AÑO CUARTO. — Núm. 1.295 | PORTE PAGADO | Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 | Buenos Aires, lunes 13 de octubre de 1919

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: U. T. Administración 7370 Av. Expedición 7372 Avenida. Sociales 7373 Avenida. Director 7374 Avenida. Redacción 7375 Avenida y 10 interno. Cooperativa 3927 Central.

CONGRESO NACIONAL

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL
Un mes $ m|n. 2. Tres meses $ m|n. 6. Seis meses $ m|n. 12. Un año $ m|n. 22.
PROVINCIAS
1 mes $ m|n. 2.50 3 meses $ m|n. 7.50 6 meses $ m|n. 13 1 año $ m|n. 25
EXTERIOR
1 mes $ oro 2.50 3 meses $ oro 7.50 6 meses $ oro 15 1 año $ oro 28
Número del día, 0.08. — Númer atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 el ejemplar.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(DE LA UNITED PRESS, AGENCIA HAVAS Y NUESTROS CORRESPONSALES)

La ciudad de Riga ha sido bombardeada

Discusión del tratado de paz en el senado francés

La huelga de Brest adquiere caracteres alarmantes

El día de la raza en España y en los Estados Unidos

El Día de la raza

NUEVA YORK, octubre 13 (United Press)—Más de 350 representantes de las república hispano-americanas se reunieron en un banquete servido en el hotel Astor, para celebrar la fiesta de la Raza o día de Colón. El cónsul general de España, señor Alejandro Bera, ofreció la fiesta. Se pronunciaron varios discursos elogiosos para la nación española.

El ex embajador mejicano en los Estados Unidos, pronunció las palabras siguientes:

"Los norteamericanos llevan sombreros de Panamá, de Colombia y el Ecuador, fuman cigarros de Cuba, usan nitratos de Chile, emplean artículos de Méjico, comen frutas de Costa Rica, beben café del Brasil, comen carnes de la Argentina; todo ello indica la estrecha forma en que se desenvuelven los intereses industriales latino-americanos".

Uno de los números de la fiesta lo constituyeron las hermanas Garay, bailarinas españolas que fueron largamente aplaudidas. También despertaron sumo interés 35 pinturas hechas por Deamorsolo, un filipino de 23 años.

Asistieron a la fiesta los cónsules generales de Colombia, Chile, Bolivia, Panamá, España, Salvador, Argentina, Perú, Uruguay y el cónsul de Cuba.

MADRID, octubre 13 (A. Havas) —El encargado de negocios de la República Argentina, señor Leviller, ofreció un banquete al gobierno, a los representantes de Sud América, Francia, Inglaterra e Italia, así como a numerosos intelectuales, con motivo de la "fiesta de la raza".

El señor Levillier pronunció un conceptuoso discurso, en el cual ensalzó la generosa, valiente e hidalga España, madre amante y amada de veinte repúblicas.

MADRID, octubre 13 (A. Havas). —En la fiesta que se realizó ayer en el palacio del Ayuntamiento, el alcalde y el concejal Crespo pronunciaron discursos entusiastas, en los cuales pidieron que se estrechen las relaciones hispanochilenas. El señor Reposo, por su parte, historió el municipio castellano que fué precursor del cabildo americano, verdadera cuna de libertades. El escritor argentino, señor Manuel Ugarte, analizó la identificación sentimental e intelectual de España con América.

El ministro de Cuba dijo que España no se entristece, sino más bien se enorgullece de la separación de las repúblicas americanas y de la labor americanista que hacen en Sud América los cinco millones de españoles residentes allí.

El ministro de la gobernación ensalzó a Pinzon, y al anunciar que el rey visitará a América en cuanto pueda, todos los asistentes prorrumpieron en estruendosos vivas a España, a América y al rey.

Después tocóse la marcha chilena de Rengifa, que es dedicada al ministro de España en Chile.

La lucha en Letonia

Bombardeo de Riga

HELSINGFORS, octubre 13 (United Press)—Un despacho de Reval informa que el bombardeo de Riga causó grandes perjuicios y que fueron muchos los muertos y heridos habidos entre la población.

LONDRES, octubre 13 (U. Press) —Un despacho de Reval anuncia que el bombardeo del viernes obligó a los destroyers franceses e ingleses a retirarse del puerto de Riga.

Los proyectiles causaron daños en las construcciones ubiacadas cerca de la estación ferroviaria, que quedó en ruina. Los letones desmantelaron los puentes ferroviarios, obstruyeron sus bases y colocaron pesadas guardias.

Todos los prisioneros capturados hasta el día jueves eran bábaros.

BERLIN, octubre 13 (U. Press) —Toda la prensa ataca a la nota letona enviada a los aliados y se insiste en que los alemanes están luchando en su propia defensa contra los ataques que se les llevaban para impedirles la retirada.

COPENHAGUE, octubre 13 (United Press) — La oficina letona de la prensa informa que el coronel Avaloff-Bermondt ha enviado un despacho radiotelegráfico a los letones, proponiéndoles una tregua para evitar el derramamiento de sangre y sugiriendo se inicien negociaciones en Mitau para discutir una acción conjunta en contra de los bolshevikis.

Opinión de una francesa sobre los norteamericanos

PARIS, octubre 13 (U. Press).— "El amor entre francesas y norteamericanos en París, significa divorcios en Nueva York. Y no soy yo sola la que así pienso, sino también que piensan así otras sesenta y una muchachas francesas, que al igual mío se han casado con soldados americanos en Francia y se dirigieron a los Estados Unidos, donde habríamos de divorciarnos pronto. Todas regresaron a la patria en el mismo barco en que yo lo hice."

Esto lo ha manifestado una de tantas jóvenes francesas que consideró una fortuna verse solicitada en casamiento por un norteamericano durante los largos días de la guerra. Un día, llegó por el aire un joven aviador norteamericano, que se viera forzado por un inconveniente en su maquinaria a aterrizar en el jardín de la casa de sus padres.

Todos saludaron al viajero del aire. Este no sabía francés, pero ella hablaba bastante bien el inglés. Era tan hermoso el aviador, ella era tan linda, que... tres meses más tarde, se había formalizado el casamiento y ocho meses después, al firmarse el armisticio, la amable pareja se embarcada rumbo a los Estados Unidos, dejando a un par de viejitos llorando tiernamente.

Entrevistada por un repórter en pleno bulevar, después de su regreso, la joven, toda sonriente y luciendo una "toilette" de lo más chic, adoptando el aire independiente de una mujer casada, manifestó lo ocurrido, bajo la advertencia de que no se publicara su nombre ni el de su ex esposo.

—¡Oh! Fué muy sencillo, — dijo. —Yo era tan feliz como puede serlo una mujer. Mi marido se conducía bien y sólo tenía alabanzas para él; pero el matrimonio americano no nos satisface a nosotras las parisienses. No es la melancolía de la vida de hogar; es una cuestión de raza: es el país, el distinto punto de vista, al pensar, y la forma en que se vive. En Francia me enamoré perdidamente de Harry, pero al llegar a su patria, cambié completamente.

En primer lugar, la ciudad de Nueva York es temible por su regularidad, su monotonía, su falta de sitio para moverse, su falta de aire que respirar, falta de horizonte... su rumor constante, su ruido ensordecedor, aquel ruido terrible que os hace morir. Luego, el pueblo os empuja como una corriente poderosa en una casa de locos, mientras los ferrocarriles corren por encima de vuestras cabezas y contempláis enormes edificios que parecen monstruos.

Teníamos un departamento confortable en el décimo piso de un rascacielos, y cada vez que debía salir a la calle, me volvía loca y enferma... ¡Ah, el pueblo!

Desde luego, la familia de mi marido nos recibió muy bien, así como sus amigos y todos hicieron cuanto les fué posible para complacernos, pero no sabían cómo; tenían tantas cosas que hacer y estaban tan apurados por todo, que, francamente, me sentía molesta. Los norteamericanos difícilmente os saludan, nunca son ríen... y no pueden sonreir o reir, según parece.

En París, estábamos acostumbradas a ver a todos los norteamericanos sumamente alegres. Se debía acaso a que tenían tiempo para hacerlo; allí podían ver el firmamento y los verdes árboles, pero en su patria, ya no demuestran tanta alegría; se dedican a los negocios... Aun las criaturas no saben reír, desde que nadie les enseña.

El amor de Harry también cambió demasiado. Era otra clase de hombre. No hablaba ya el mismo lenguaje de antes. Díjome cortésmente que había que hacerse rico, y luego retirarse a descansar. Nuestra existencia sería para nosotros más grata, pero nosotros en Francia no podemos aguantar veinte años para tener amor y aire. Necesitamos disponer de ambas cosas mientras somos jóvenes.

Como era extranjera, no había nen tiempo para ello. Les gusta y canos no tienen prejuicios. No tienen tiempo para ello. Las gusta y admiran a Francia, así como a todo aquello que lleva el sello de París. Nos consideran un pueblo privilegiado, que siendo demasiado inteligente, demasiado refinado, no está hecho para el trabajo. Les gustaría venir a Francia y ayudarnos a trabajar, a respirar y aprender, y es por ello que hicieron lo que hicieron, por eso debemos quererles, pero... no casarnos con ellos, a menos que se hayan instalado permanentemente en Francia.

Plazo concedido a los búlgaros para firmar la paz

PARIS, octubre 13 (Agencia Havas) — El supremo consejo interaliado, decidió acordar un plazo suplementario de diez días a la delegación búlgara, en consecuencia, el plazo en el cual esa delegación deberá entregar la respuesta expirará el 24 del corriente.

Lo que los rumanos requisaron en Hungría

PARIS, octubre 13 (Agencia Havas) -- El consejo supremo aliado, aprobó el proyecto de la comisión de reparaciones de enviar a Budapest una comisión interaliada comprendiendo un delegado rumano para levantar un inventario de todo lo requisado por las tropas rumanas en territorio húngaro.

El raid aéreo transcontinental

NUEVA YORK, octubre 13 (United Press) — El capitán L. H. Smith, uno de los aviadores que tomaron parte en el raid transcontinental, llegó a Mineola a las 10 y 50 de esta mañana. Fué el cuarto en completar la jira. El tiempo del vuelo que empleara, fué de 24 horas y media, que es mucho más rápido que el del teniente Maynard, ganador de la carrera, pero el tiempo total fué mayor que el empleado por el aludido teniente. Smith se quejó formalmente de que fuera retenido por 4 1 2 horas, sin razón aparente, excepto la de permitir al mayor Spatz y al teniente Kiel que se le anticiparan.

El teniente Maynard proyecta partir nuevamente de San Francisco el martes por la tarde. Cuarenta y dos aviadores más, reanudaron su vuelo esta mañana. La orden del departamento de guerra reteniendo a los aviadores en las estaciones terminales de la costa hasta el 20 de octubre, ha sido suspendida. Se les permitirá nuevamente partir 48 horas después de su llegada al término del viaje. Spatz y Kiel saldrán mañana de Mineola para San Francisco.

En favor de los latino-americanos residentes en los Estados Unidos.

NUEVA YORK, octubre 13 (United Press). — Se ha compuesto una sociedad de 2400 miembros, en la que figuran modestos obreros y millonarios, para propender al bienestar de los latino-americanos en los Estados Unidos.

José Cambrubí, uno de los dirigentes de la organización, declaró lo siguiente.

"Yo creo que los Estados Unidos son el único país en que los latinoamericanos pueden lograr completamente todas sus aspiraciones. Las razas anglo-sajona y latino-americana, se están acercando más y más cada día. En el ejército norteamericano hubo muchos latinoamericanos, durante la guerra. Ambas razas avanzarán simultáneamente y tenderán a la supremacía en la literatura, el comercio y la política, pero nunca abrigarán aspiraciones de carácter militar."

2ª. EDICION

El hundimiento del "Franz Joseph"

ZARA, octubre 13 (United Press). — El barco de guerra "Franz Joseph" que se hundió durante un temporal, llevaba a su bordo municiones para la armada yugo-eslava.

La lucha en Letonia

LONDRES, octubre 13 (United Press). — Un despacho enviado al "Daily Chronicle" desde Riga, hace saber que dos mil letones retienen aún, la parte céntrica de la ciudad. Han quedado como retaguardia, después de la partida del gobierno, junto con 6000 soldados más con el propósito de demorar a los alemanes y se hallan ahora dispuestos a luchar hasta la muerte.

El sábado por la mañana, Bermondt propuso negociaciones de armisticio en Mitau con el propósito de combinarse en contra de los bolshevinis, pero la propuesta fué rechazada por los letones.

Comisionado general de emigración en Italia

ROMA, octubre 13 (United Press) — Giuseppe Demichelli ha sido designado comisionado general de emigración en reemplazo del mayor Desplanches que fuera nombrado delegado italiano a la oficina internacional obrera de la liga de las naciones.

El tratado de paz en el senado francés

PARIS, octubre 13 (Agencia Havas)—Se conocen nuevos detalles de la discusión del tratado de paz con Alemania por el senado.

El senador señor Lamarzelle recordó la declaración de Erzberger afirmando que si los aliados querían tomar una parte del producto de la contribución prevista sobre la fortuna alemana, esa contribución no sería impuesta, y agregó:

"Habrá, pues, que obligar a Alemania, con una presión ininterrumpida y estrechar los lazos que unen a los aliados. Votaré por la ratificación del tratado de Versalles, porque devuelve Alsacia y Lorena a Francia y porque es susceptible de ser mejorado en el porvenir."

El senador radical-socialista señor Debierre, declaró que lamentaba que el tratado de paz diese solamente como garantía contra una futura guerra una sociedad de "las naciones" que está aún en estado embrionario, y agregó: "Es por eso que Francia pidió y obtuvo la protección de los Estados Unidos e Inglaterra para el caso de una agresión alemana."

A esta altura del discurso, el señor Clemenceau, interrumpió al orador diciendo: "Francia no pidió protección a nadie. Los tratados a que se refiere el señor diputado, le fueron ofrecidos." (Grandes aplausos acogieron estas palabras del primer ministro).

El señor Debierro, prosiguió lamentando que no se haya desarmado a Alemania más completamente, pues conserva aún su espíritu imperialista y que no se haya establecido la sociedad financiera de las naciones.

El señor Debierro terminó diciendo: "No tenemos el derecho de rechazar el tratado de Versalles, pero esperamos que llegará el día en que la "sociedad de las naciones" tendrá las armas suficientes para proteger la seguridad de todos sus miembros."

A continuación habló el señor Jennuvrior elogiando al gobierno, el cual, dijo, era el mejor calificado para terminar la guerra. Añadió que el tratado de Versalles es uno de los actos más calificados de la humanidad; sin embargo, opina que ciertas cláusulas de dicho tratado son insuficientes.

El señor Jenuvrior terminó con las siguientes palabras: "A pesar de las inquietudes que hacen nacer en mí las citadas cláusulas, votaré en favor del tratado, porque no quiero que Francia y todo el mundo vuelvan a caer en el caos".

Los problemas italianos

PARIS, octubre 13 (United Press) — El hecho de que Italia teme que la enfermedad del presidente Wilson haya de demorar arreglo de los problemas referentes a Fiume, queda demostrado un tanto por las demandas de Italia en pro de una rápida decisión, al consejo de los cinco.

Mr. Polk que se halla suficientemente enterado de las ideas del presidente Wilson, llegó a algunas decisiones sin haberse referido al presidente, Mr. Polk puede decidir acerca de Fiume, pero en el caso de que el presidente continúe mejorando, los puntos más importantes de la cuestión deberán ser sometidos a él.

Mr. Polk insistió en que todas las negociaciones referentes a Italia debían de comenzarse de nuevo.

Los norteamericanos no se hallan inclinados a favorecer la sugestión de que Fiume fuera ocupada por tropas regulares italianas, arguyendo que de procederse así, se darían a Italia demasiadas ventajas.

El capital británico en la América latina

LONDRES, octubre 13 (United Press). — Interesantes cifras que se refieren al monto del capital británico invertido en la América latina, pueden verse en el "Financial Times".

De tiempo en tiempo, sumas que varían entre 750.000.000 y de libras 1.500.000.000, se han hecho conocer, y el redactor del "Financial Times", manifiesta que la cifra de 986.889.675 libras es una cantidad interesante que demuestra la calidad de las inversiones principales que representan el capital británico allí.

He aquí dichas cifras:

Argentina	£	373.685.378
Brasil	"	226.103.582
Chile	"	64.287.682
Uruguay	"	47.012.964
Perú	"	25.474.403
Bolivia	"	401.560
Venezuela	"	8.125.969
Colombia	"	6.779.254
Ecuador	"	2.669.616
Paraguay	"	2.962.400
Méjico	"	159.663.257
Guatemala	"	10.445.220
Salvador	"	2.149.800
Honduras	"	3.143.200
Nicaragua	"	1.179.620
Costa Rica	"	6.527.970
Cuba	"	46.257.800

Estas cifras no incluyen las sumas ciertamente considerables invertidas en plantaciones, etc. en países menores tales como Haití, Santo Domingo, Panamá, Puerto Rico ni las más considerables que se hacen ascender a 17.562.000 libras invertidas en los embarques de Sud y Centro América, ni tampoco otras 19.294.700 libras depositadas en bancos latino-americanos. La suma total, pues, asciende a más o menos 1.023.726.000 de libras.

Ventas alemanas anuladas

PARIS, octubre 13 (United Press) —El consejo de los cinco anuló hoy las ventas de aeroplanos alemanes a Suecia.

Los delegados de Luxemburgo al congreso del trabajo.

PARIS, octubre 13 (United Press). — El consejo de los cinco ha concedido derechos de pasaporte a los delegados obreros de Luxemburgo, que se dirigen a la conferencia de Washington.

Información desmentida

ROMA, octubre 13 (Agencia Havas). — Se anuncia oficialmente, que ha sido profusamente difundido en el extranjero y muchos diarios lo han reproducido el rumor de una inminente abdicación del rey.

El desmentido es supercuo en Italia, pero no para el exterior donde en estos días se difunden noticias sensacionales referentes a Italia, que están desprovistas de todo fundamento.

Grave situación en Brest

PARIS, octubre 13 (United Press) —Despachos recibidos de Brest informan que la huelga general está asumiendo proporciones alarmantes y de un carácter revolucionario.

Grupos de huelguistas desfilan por las calles gritando vivas al soviet y entonando cánticos revolucionarios.

Se hallan refuerzos en camino para evitar posibles disturbios, así como para impedir el saqueo de negocios.

Los cafés y teatros se han cerrado y durante la noche pasada hubo luchas entre los huelguistas y la policía.

En una de las calles de la ciudad quedaron rotos los vidrios de todos los negocios, arrojándose piedras desde las ventanas de casas particulares.

Ha habido algunos heridos, pero felizmente no hay que lamentar pérdida de vidas.

Se han hecho varias tentativas para instituir soviets.

Las tropas norteamericanas que se hallan en Brest no han sido molestadas.

La entrega de Dantzig a Polonia

PARIS, octubre 13 (United Press). — El consejo de los cinco designó una comisión para presenciar la entrega de Dantzig a Polonia.

Reportaje al general Gouraud

PARIS, octubre 13 (Agencia Havas). — El general Gouraud expuso al representante del "Petit Parisien" que había considerado de su deber, aceptar la misión que le fué confiada en Siria, ya que M. Clemenceau estimaba sus servicios útiles en Oriente.

El general Gouraud, quien por su pasado posee la experiencia del mundo musulmano, añadió que tiene simpatías por los musulmanes, los que saben que tienen en él un verdadero amigo. Parte para Asia con las mismas disposiciones y las mismas simpatías. Recordó también, que una estima mutua fué sellada en los Dardanelos donde los franceses y los ingleses se unieron fraternalmente.

Alemania no ha sido bloqueada

LONDRES, octubre 13 (United Press). — Se ha sabido oficialmente que los aliados no han impuesto un bloqueo contra Alemania, pero que es probable se vean en la necesidad de negarse a acceder al pedido hecho por dicha nación por provisiones alimenticias y materias primas.

Las huelgas en Nueva York

NUEVA YORK, octubre 13 (United Presse). — Los obreros declararon hoy que los lancheros y obreros de la costa votaron favorablemente en pro de la vuelta al trabajo. Predijeron que los obreros reanudarán sus tareas antes de la noche.

Diez mil obreros de transportes, abandonaron sus tareas, poniendo en peligro el manejo de las provisiones alimenticias en las estaciones ferroviarias terminales.

Los funcionarios de la administración de ferrocarriles, dicen que los trabajadores de los remolcadores y de los "ferry-boats", seguirán a los lancheros si estos vuelven al trabajo después de la votación.

Sábese que los lancheros en huelga llegan a 100.000; tambien se hallan en huelga 3000 impresores de Nueva York y 4000 obreros de los lavaderos.

Cesación del estado de guerra en Francia

PARIS, octubre 13 (United Press). —El "Journal Oficial" publica los decretos por los cuales se suprime la censura y se levanta el estado de guerra.

Empréstito obligatorio en Italia

ROMA, octubre 13 (United Press). —Pronto se promulgará un decreto, anunciando un impuesto sobre el capital en forma de empréstito obligatorio que devengará un interés del 1 o o. El capital extranjero también será afectado. De 4000 dólares a 10.000 dólares el tributo será el 5 o o, elevándose gradualmente hasta el 40 o o para las fortunas de más de 10 millones.

El empréstito será pagado en 70 años, empezándose desde 1930. También se proyecta un impuesto a la misma tarifa sobre los aumentos de capital provenientes de ganancias de guerra.

La discusión del tratado de paz en Norte América

NUEVA YORK, octubre 13 (Agencia Havas) — La esperanza de los extremistas de hacer adoptar la enmienda del senador Johnson se ha reavivado por la escisión que se ha producido en el grupo de los partidarios de las reservas moderadas, muchos de los cuales, considerando imposible hacer adoptar una reserva en lugar de una enmienda, se incorporan a las fuerzas del senador Lodge.

De resultas de este movimiento, los republicanos cuentan con una mayoría de dos votos; sin embargo, el senador Hichcock continúa diciendo que la derrota de la enmienda es segura y que cuenta con una mayoría de cinco votos, pero se niega a revelar los nombres de los senadores republicanos cuyos votos descuenta.

El senador Lenroot, partidario de las reservas moderadas, es a redactando una enmienda en reemplazo de la del senador Johnson; pero, en caso de que sea dechazada, se unirá, junto con varios otros partidarios de las reservas moderadas, a los partidarios de la enmienda del senador Johnson.

El ex presidente Taft, es partidario de la adopción de una reserva que estipule que los Estados Unidos no se considerarán ligados por el voto de un consejo o asamblea en el cual, un imperio o una nación cualquiera tenga más de un voto. Mr. Taft, explica que esta reserva es contraria a la carta que los señores Wilson, Lloyd George y Clemenceau, enviaron a la delegación canadiense asegurándole que no había ningún motivo que impidiera que un representante de una colonia britanica pudiera ser electo miembro del consejo de la liga de las naciones.

La publicación de las sesiones secretas de la cámara francesa.

PARIS, octubre 13 (Agencia Havas) — Durante la discusión del informe de la comisión de relaciones exteriores sobre la proposición de dar a la publicidad, las actas de las sesiones secretas realizadas desde 1914 hasta 1918, en la cámara de diputados, M. Briand a pesar de estar convencido de que esas revelaciones disiparían numerosas leyendas calumniosas, hizo reservas sobre la publicación de ciertos documentos por cuanto es de práctica, entre las cancillerías, considerar que ningún documento puede ser publicado sin el consentimiento de los gobiernos interesados.

"Hay que tener en cuenta — dijo — que deberemos conversar antes con esas cancillerías."

Después, habló el señor Painleve reivindicando el honor de haber llamado a Foch para jefe del estado mayor general y a Petain, para el cargo de general en jefe.

Ambos jefes, continuó diciendo, crearon el ejército de la victoria, adoptando una táctica de espera que nos permitió tener para las operaciones del mes de julio de 1918, los hombres y el material necesarios. Esa política de guerra, nos dió la victoria completa al encauzar todas las fuerzas de la nación hacia el fin perseguido y finalmente realizado por Foch y Petain". (Grandes aplausos).

La cámara de diputados, adoptó a continuación, la proposición de publicar las sesiones secretas con la reserva de consultar antes a los gobiernos aliados, sobre la publicación íntegra de los documentos diplomáticos.

Información local de última hora

La venta de la cosecha

El ministro de agricultura, ingeniero Demarchi, ha recibido la siguiente comunicación:

"Coronel Dorrego, octubre 13 de 1919.—Señor ministro de agricultura.—Buenos Aires. — La sociedad agrícola de este partido ruega al señor ministro active las gestiones referentes al préstamo a los aliados que facilitará la venta de la gran cantidad de cereales almacenados en ésta. Salúdalo atentamente.—Firmado: Pascual Navarro, presidente; José Imperiale, secretario."

Pagos efectuados hoy

La tesorería general abonó planillas correspondientes al magisterio de instrucción pública en las provincias y territorios por valor de 500.000 pesos y correspondientes al mes de septiembre próximo pasado.

Para pago de reparticiones en el interior giró 65.000 pesos moneda nacional.

Amortizacion de letras de tesoreria

El ministro de hacienda amortizó al contado letras de tesorería por valor de 1.500.000 pesos moneda nacional.

Con esta cantidad lo amortizado este año por letras de tesorería correspondientes a préstamos a corto plazo se eleva a la importante cifra de 10.500.000 pesos moneda nacional, habiéndose rebajado la deuda por aquel concepto en igual cantidad con relación a la que existía el 31 de diciembre de 1918.

Un crimen salvaje en Corrientes

Asesinato del Sr. Gumersindo Blanco

LA POLICIA DESPUES DE ULTIMARLO LO DEGUELLA

La madre, la esposa y una hija de la víctima presencian el espectáculo

Nuestro corresponsal en Corrientes nos da cuenta de un horrible crimen cometido en el departamento de San Luis. El hecho es tan espantoso, que nos resistimos a dar crédito a la información. Tal suceso es contrario a todo principio de humanidad y parece imposible que haya ocurrido en un país de la civilización del nuestro.

Transcribimos, horrorizados, el despacho de nuestro corresponsal:

"Corrientes, octubre 13 — El diario radical "El Tiempo", acaba de lanzar un boletín de protesta por el salvaje asesinato del ciudadano radical don Gumersindo Blanco, en el departamento de San Luis, dando detalles que consternan.

Dice que Blanco fué muerto, persiguiéndosele por varias casas donde guarecíase, sin poder salvarlo los vecinos.

El subcomisario Morales, algunos agentes y un hijo de aquél, llegaron a ultimarlo con 10 puñaladas, 4 balazos, varios hachazos, degollándole después en presencia de la madre de la víctima, su esposa y una hijita, quienes imploraban piedad a gritos.

Se halla en ésta la madre de la víctima, doña Plácida Cabrera de Blanco. Viene llorando en busca de justicia.

Ayer el comisario de San Luis declaró al corresponsal de un diario mendocino que su situación es más fuerte que nunca.

Estos continuos crímenes, mantienen exaltada la opinión.

Retiro del general Fraga

De acuerdo con la ley, por haber llegado al límite de edad, debe pasar a la situación de retiro el general de división Rosendo M. Fraga.

Por el decreto de retiro, a extenderse por la dirección de personal, se otorgará a dicho jefe el grado y sueldo de teniente general.

DIPLOMATICAS

El día de la raza—

El encargado de la embajada de España estuvo esta tarde en la cancillería con objeto de agradecer en nombre de su gobierno y en el del embajador, señor Soler y Guardiola, actualmente en Córdoba, las atenciones dispensadas por el presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen, y de su gobierno con motivo de la conmemoración del día de la raza.

Los restos de Amado Nervo—

El cónsul argentino en Pernambuco ha informado a la cancillería que ayer salió de aquel puerto brasileño para Méjico, nuestro crucero "9 de Julio", que escolta al crucero "Uruguay" que conduce los restos del poeta Amado Nervo.

El secretario de la embajada en Madrid—

Esta tarde se entrevistó con el ministro de relaciones exteriores, doctor Pueyrredón, el secretario de la embajada argentina en Madrid, señor Felipe Chiappe, quien acaba de llegar a nuestro país en uso de licencia.

El señor Chiappe conferenció con el ministro acerca de su actuación diplomática en la capital de España.

Los conflictos obreros de Mendoza

Telegrama de los industriales al presidente de la república

MENDOZA, octubre 13 — Excelentísimo señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen.—S d.—Buenos Aires.—En vista de las falsas versiones publicadas en ésa sobre recientes conflictos gremiales, ya definitivamente concluídos con la vuelta incondicional de todos los obreros al trabajo, y en las cuales se hace aparecer a los industriales de esta provincia en una actitud de absoluta intransigencia, se ha designado a una delegación compuesta de los bodegueros, señores Carlos Strittmatter, Miguel Aguinaga, Cayetano Piccione y Aníbal Brandi, para que soliciten de S. E. una audiencia con objeto de imponerlo en forma minuciosa y documentada de los orígenes y curso del reciente conflicto, demostrando la actitud extrema de conciliación observada en todo momento para darle una solución decorosa y pacífica antes de llegar a extremos inevitables.

Tratándose de un asunto estrechamente vinculado a los intereses materiales y morales de esta provincia, los industriales ruegan a S. E. se digne atender a la delegación que con el objeto indicado saldrá mañana para esa.

Dios guarde a S. E.—Antonio I. [illegible], presidente de la Sociedad Agrícola e Industrial.

EN LA PRESIDENCIA

Poco después de mediodía llegó a la casa de gobierno el presidente de la república.

Con su secretario, atendió la firma de expedientes de distintas carteras.

Recibió a los diputados señores Gibert, Vaca Narvaja, Beiró, Cáceres y Ferreyra, senador doctor Numa Soto y al señor Fernández Besthed.

Después se reunió con sus ministros para resolver asuntos de sus departamentos.

Alumbrado público

Ampliación de servicios

La dirección de alumbrado, comunicó a la superioridad, que ha sido ampliado el alumbrado público, con instalación de lámparas eléctricas, en las siguientes calles:

Brandsen entre Palos y M. Rodríguez; Güemes entre Bulnes y Vidt; Aráoz entre Charcas y Güemes; Arenales desde Gallo hasta Ecuador; Juncal entre Bustamante y Billinghurst; Gallo desde Arenales hasta French; Charcas entre Alvarez y Salguero; Monroe entre Superí y Roque Pérez; Belén entre Rivadavia y vías Ferrocarril Oeste; Pinzón entre Almirante Brown y M. Rodríguez; Aristóbulo del Valle en Almirante Brown y Martín Rodríguez; Olavarría entre Almirante Brown y M. Rodríguez; Suárez, entre Almirante Brown y M. Rodríguez; Suárez entre Palos y M. Rodríguez; A. del Valle entre Palos y M. Rodríguez; Olavarría entre Palos y M. Rodríguez; Olavarría entre Palos y Del Crucero; Suárez entre Palos y Del Crucero; Charcas entre Canning y Aráoz; Arenales entre Anchorena y Laprida; Monroe entre Wáshington y Melián; Mendoza esquina Avenida Forest; Arenales entre Bustamante y Gallo; Charcas entre Alvarez y Aráoz; Malabia entre Paraguay y Charcas; Andrés Machado esquina Acoyte; General Hornos entre Suárez y Olavarría; Mansilla entre Canning y Aráoz; San Matías esquina Trelles; San Matías esquina Terrero; Asunción esquina Cuenca; Morán esquina Helguera; Morán esquina Cuenca; Morán entre Cuenca y Helguera.

Congreso sudcontinental de lechería

La sesión de esta tarde

Conclusiones aprobadas

Volvió a sesionar esta tarde el congreso sudcontinental de lechería en el salón de fisiología de la facultad de medicina.

La sección de industrias queseras y auxiliares continuó esta tarde la labor emprendida esta mañana, despachando todos los trabajos que han sido presentados a la misma.

Estos trabajos fueron leídos por sus respectivos autores y miembros informantes, y son los siguientes:

Señor Amadeo Viglione.—Estado actual de la fabricación de cuajo de origen animal en distintos países. Forma de fomentarla.

Dr. A. Cogliati.—Queso Camembert. Su elaboración con el empleo de fermentos.

Señor José Grippo.—La fabricación de queso Goya y de tipo "Lancero". El empleo de fermentos.

Sr. Miguel Ferro Bugallo.—Preparación del suero fermentó para la fabricación del Gruyére.

Sr. Ferro Bugallo.—La elaboración de quesos Limburgo y Estraquino en la República Argentina.

Señor C. A. Oberg.—Crema de suero de queso. Su importancia económica para las queserías. Calidad y empleo de la manteca elaborada.

Doctor A. Crossi. — Requesón o ricotta. Modo de elaboración y valor alimenticio.

Doctor Fernando Lahille.—Enfermedades parasitarias que pueden atacar al queso en las salas de maduración y conservación. Su profilaxia.

Doctor Pedro Bergés.—Conveniencia de asegurar el comercio honesto de quesos impidiendo la adopción de nombres geográficos sudamericanos para designar productos que no son elaborados en las regiones respectivas. Conveniencia de asegurar un contralor oficial para la exportación de quesos.

Doctor Pedro Bergés.—Sindicatos de exportación de quesos. Conveniencia de su constitución en los países exportadores.

Señor Elbert Waller.—Fabricación de quesos de tipos Edam y Gouda en la República Argentina.

El doctor Cogliati se ocupó extensamente de la cuestión relativa a los productos empleados en la industria lechera para fabricación de quesos y otros derivados.

La exposición de este delegado mereció la más franca acogida del congreso, el cual resolvió aceptar y propiciar las conclusiones siguientes:

"El primer congreso sudamericano de lechería aconseja que las autoridades de la República Argentina y demás países sud y centroamericanos adheridos al mismo creen institutos oficiales de lechería encargados del estudio de los fermentos seleccionados para la obtención de los diferentes tipos de queso.

Que estas investigaciones se divulguen, que a su vez libren a la venta dichos fermentos a fin de que la industria quesera se afirme en este continente y pueda presentar quesos que sean similares a los más renombrados del extranjero.

Epizootia de la fiebre aftosa

Encuesta practicada por la seccional capital

Con motivo de la epidemia de la fiebre aftosa desarrollada últimamente en las haciendas la Seccional Capital de la Defensa Agrícola ha realizado una prolija encuesta en los establecimientos principales de los partidos del oeste y sur de la provincia que corresponden a su jurisdicción, a fin de informar al respecto a la Superioridad.

Publicamos a continuación dicho informe, que tiene importancia por las observaciones que registra.

Los datos obtenidos por el personal de campaña en cuanto se relacionan con la mortalidad de las haciendas atacadas, pues mientras en unos distritos aquella apenas se eleva a un 2 o|o en otros ha llegado a acusar un 20 o|o señalándose las pérdidas mayores en la hacienda vacuna, en terneros al pie de la madre.

Los demás datos obtenidos acerca del enflaquecimiento de las haciendas atacadas, pérdida de leche, perjuicios producidos en la epizootía actual con relación a la de años anteriores e influencia que pudiera oponer a la epizootía las haciendas inmunizadas contra el carbunclo, son todos ellos informes en los distritos infectados, que evidencia una misma característica de la enfermedad en el amplia zona en que se ha desarrollado, tanto en los partidos del Oeste como en los del Sur de la provincia de la jurisdicción de esta Seccional.

Es de mencionar la importante pérdida de leche de la hacienda de los tambos, que llega hasta un 50 o|o del rinde normal siendo además su calidad inferior y muy acuosa.

Como en otros años la aftosa ha atacado por igual a los ganados vacuno, lanar, porcino y caprino, mostrando siempre predilección por el ganado vacuno, en el cual produce mayores estragos.

Las observaciones practicadas en establecimientos importantes, sobre animales inmunizados contra el carbunclo, mancha etc, y otros sin vacunar demuestran palmariamente que la epizootía no se detiene ante ninguna inmunidad, pues el porcentaje de los atacados en unos y otros es el mismo.

Los perjuicios causados este año son mayores que el anterior y ellos se deben sin duda alguna a efectos de la fuerte humedad producida por las abundantes lluvias del actual. La epizootía se ha repetido dos veces este año con intervalos de pocos meses, siendo la última la más intensa.

Los procedimientos empleados contra la aftosa en algunos establecimientos, como ser aplicaciones de sueros curativos, masajes en las ubres con agua avinagrada, etc, no han dado ningún resultado satisfactorio.

Lo más practico es dejar tranquilos a los animales atacados y trasladarlos a campos de pastos tiernos para celebrar la curación espontánea.

Lo único que parece haber dado algún resultado a los efectos de limitar las lesiones de las ubres y que ha empleado el establecimiento La Martona, es frotaciones de grasa de cerdo con formol.

La epizootía tiende a declinar, siendo probable su extinción para fines del corriente mes

Puerto de Paraná

Habilitación de obras

El director general de navegación y puertos se ha dirigido al ministro de obras públicas elevando a su consideración las actuaciones en que la comisión del Paraná inferior informa del término de la construcción de las calles macadamizadas, plazoleta y demás obras que complementan la segunda sección del puerto Paraná, significando la conveniencia de destinar a utilización pública el muelle-planchada actualmente al servicio de dicha comisión, así como la grúa de 3 toneladas de poder, propiedad del ministerio de obras públicas, cuyos servicios podrían utilizarse provisoriamente hasta tanto el ministerio de hacienda la reemplace por otra.

Hallándose dichas instalaciones en condiciones de habilitarse y librarse al servicio público, se recabará del ministerio de hacienda la designación del funcionario que ha de recibirse de ellas.

LICITACION

SOCIEDAD ANONIMA "TERMAS DE CA-[illegible]" — Calle Victoria Nro. 673. — Buenos Aires.—Convocatoria.—De acuerdo con el artículo 29 de los estatutos, se cita a los señores accionistas a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día jueves 23 de octubre de 1919, a las 4 p. m. en el local de la calle Cangallo Nro. 667.

ORDEN DEL DIA:

1.o Consideración de la memoria y balance correspondientes al sexto ejercicio vencido el 30 de junio de 1919.

2.o Elección de dos directores titulares y un director suplente.

3.o Elección del síndico titular y del suplente.

4.o Nombramiento de dos accionistas para firmar el acta de la asamblea.

Se previene a los señores accionistas que para asistir a la asamblea deben, de acuerdo con el artículo 33 de los estatutos, depositar sus acciones o el certificado acreditando su depósito en algún banco, por lo menos tres días antes de la fecha fijada por la asamblea, en la administración de la sociedad, calle Victoria N.o 673 (primer piso). — El gerente.

11|358 v.Oct.22.

BANCOS

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA — Casa matriz en Buenos Aires, Reconquista 200.

Capital suscripto	$ 100.000.000.—	m|n.
Capital realizado	98.516.740.—	"
Fondo de reserva	48.800.669.65	"
Primas a cobrar	889.256.—	"

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Valencia y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (Buenos Aires), 9 de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rivadavia, Rosario, con una agencia, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos y Tucumán.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Número 1, Pueyrredón 185; núm. 2, Almirante Brown 1201; núm. 3, Vieytes 2690; núm. 4, Cabildo 2027; núm. 5, Santa Fe 2201; N.o 6, Corrientes y Anchorena; núm. 7, Entre Ríos 1145; núm. 8, Rivadavia 6902; núm. 9, Bernardo de Irigoyen 364; núm. 10, Bernardo de Irigoyen número 1650.

Corresponsales directos en todos los países.

Abona	Moneda legal
En cuenta corriente	Sin interés
A 30 días	1 1|2 o|o
A 60 días	2 o|o
A 90 días	3 o|o
A 6 meses	4 o|o
A mayor plazo	convencional
Depósitos en Caja de Ahorros desde 10 $ hasta 20.000 m|n.	
después de 60 días	4 o|o
Cobra:	
En cuenta corriente	8 o|o
Descuentos generales	convencional

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias en general.

Buenos Aires, 31 diciembre 1918.— Joaquín Herrandis, gerente general.

pueda permanecer en el puesto un empleado que así desacredita a la repartición a que pertenece.

Quiero creer, que V. E. considerará llegado el momento de reprimir con mano enérgica estos actos, que de continuar, demostrarán que en la altiva Buenos Aires, carecemos de las garantías que nos acuerda la constitución. — Dios guarde a V. E. — Juan Iturriaga."

Pensiones concedidas

Por el ministerio de hacienda se acordó pensión por el término de quince años a las siguientes personas:

Viuda e hija del ex jubilado don Manuel González; hija natural del ex jubilado don Dolores Melian; viuda del ex jubilado don Jerónimo Llamas; viuda e hijos legítimos del ex jubilado don Agustín Dillon; viuda e hijos legítimos del ex jubilado don Pedro Luciano Mejías; viuda e hija del ex empleado del Banco de la Nación Argentina, don Melquíades Arana; viuda e hijos legítimos del ex profesor del colegio nacional de Santiago del Estero, don Ramón A. Díaz; viuda del ex jubilado don Buenaventura Decoud; viuda e hijas legítimas del ex jubilado, don José Labusta Padilla; viuda e hija natural del ex jubilado don Fanor Díaz; viuda e hijos legítimos del ex jubilo don Augusto Romain; viuda e hijos legítimos del ex jubilado don Aeljandro Adrian Etchenique; hija legítima de la ex jubilada doña Angela Boudat de Encina; hijas legítimas de la ex profesora de las escuelas normales del profesorado de lenguas vivas y de maestras número 6 de la capital, doña María Atilia Canotti de Rosales; viuda e hijas legítimas del ex jubilado don Remigio Silva; madre del ex cabo de la policía de la capital don Juan Tomás Serafín Leyva, y la madre del ex empleado de las obras sanitarias de la nación don Marcelo Alfredo Grondona

El nuevo gobernador del Chubut

Su llegada a Trelew

Gran demostración de bienvenida

Aclamaciones al presidente de la república

TRELEW, octubre 13. — Por el vapor argentino llegó el nuevo gobernador doctor Orestes Franzoni, a Madryn. En el muelle fué recibido por una numerosa concurrencia llegada en tren expreso para esperarlo.

Desembarcó el mandatario entre vítores entusiastas al presidente de la república, al partido Radical y a las nuevas autoridades.

En la comisión de recepción figuraban representantes de las diferentes municipalidades del valle y la región cordillerana, los presidentes de las sociedades españolas e italianas y delegados de los bancos y alto comercio.

El homenaje caluroso y entusiasta fué retribuído por el doctor Franzoni en el hotel París, de Puerto Madryn, donde se bebió una copa de champaña, pronunciando el gobernador un elocuente discurso, en el que puso de manifiesto los santos propósitos de gobierno que lo animan y transmitiendo a la concurrencia el mensaje de prosperidad y bienestar que le encargara el Excmo. señor presidente.

Entre vítores y aplausos, la numerosa comitiva tomó el tren especial que la trajo a Trelew, donde esperaban las sociedades extranjeras con banda de música, organizándose una elocuente manifestación que puso de relieve la unánime simpatía con que ha sido recibida por el pueblo la designación de las nuevas autoridades.

La opinión general, sin discrepancias, es de sincero aplauso y gratitud al gobierno nacional. Sin mayores preparativos se improvisó a la noche un banquete de cien cubiertos en el Hotel Italiano al que concurrió lo más representativo de los Bancos, comercio y colectividades extranjeras, coincidiendo la venida del nuevo gobernador con las grandes fiestas organizadas con motivo del 12 de octubre. Los agasajos han asumido proporciones desconocidas en estos lugares.

Ha causado excelente impresión el afectuoso mensaje del presidente, traído por el doctor Franzoni, y todo el mundo se apresta al trabajo, confiando en una era de franco progreso ansiosamente esperado, después de varios años de desquicio y anarquía.

Se espera ahora ansiosamente el nombramiento del juez letrado actualmente vacante, por destitución del doctor Arroyo. Nadie duda que el P. E. tendrá para el caso el mismo acierto que para la designación de gobernador y secretario, con lo que se conseguirá la armonía tan necesaria para la buena marcha de la administración.

Ha causado inmejorable efecto la creación de una nueva escribanía de registro en esta localidad y se espera que respondiendo al anhelo y necesidades de la numerosa población cordillerana, el nuevo gobernador se interesará eficazmente para la creación de otro registro en 16 de Octubre.

DE MENDOZA

Conmemoración de la asunción del mando por el doctor Yrigoyen. — Telegrama al presidente de la nación — El día de la raza — Presupuesto de la provincia — Informaciones diversas.

MENDOZA, octubre 13.—Conmemorando el tercer aniversario de la asunción del mando del presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen, fué servido ayer un banquete en casa del señor Simón Sara, en Guaymallen.

En este acto, que constituyó una elocuente demostración de simpatía al Excmo. señor presidente, se formularon votos muy sinceros por el digno mandatario del pueblo argentino.

Los comensales dirigieron al doctor Yrigoyen el siguiente significativo telegrama:

"Al Excmo. señor presidente de la república.—Buenos Aires.—En el tercer aniversario de la exaltación de la Unión Cívica Radical al gobierno de la república, saludamos complacidos al eminente argentino que respondiendo a los anhelos del pueblo, conduce a la patria hacia sus grandes destinos."

Subscriben este telegrama, entre otros, el diputado nacional señor Francisco Rubilar, los legisladores provinciales, señores Maximiliano Heinze, Emilio Quellet, Clodomiro Soto, Pedro Calzolari y numerosos radicales de la ciudad y Guaymallen.

—Fué inaugurado oficialmente el matadero regional de Maipú. A este acto, que resultó muy lucido, asistió el gobernador doctor Lencinas, los ministros de hacienda señor Soriano y de industrias y obras públicas ingeniero Suárez. Además los altos funcionarios de la administración y numerosas familias.

El intendente de Maipú señor Enzo Prandina, a quien se debe esta obra de progreso, fué muy felicitado por el gobernador y los concurrentes.

—El sábado último llovió torrencialmente con piedra. El granizo ha hecho grandes perjuicios en algunos departamentos. Calcúlase en un 75 por ciento la pérdida de los viñedos con motivo de este temporal.

—Anoche partió para ésa el diputado provincial señor Emilio Quellet, quien va por asuntos políticos, relacionados con esta provincia.

—En ocasión al día de la raza fueron indultados por el poder ejecutivo varios presos.

MENDOZA, octubre 13.—Festejando el día de la raza, y en honor del gobernador doctor Lencinas y del diputado provincial señor José Núñez, lleváronse a cabo ayer en San Martín varios actos públicos que alcanzaron singular relieve.

—Tuve ocasión de hablar con el ministro de hacienda señor Antonio Soriano, quien infórmame que el presupuesto correspondiente al departamento de su cargo está confeccionado y listo para ser enviado a la legislatura.

El ministro señor Soriano al confeccionar el presupuesto del ministerio de hacienda, ha hecho reparos administrativos de importancia.

DEL SALTO

Enérgico telegrama al gobernador

SALTO, octubre 12 — Relacionado con los atropellos que comete la policía local, el señor Juan Iturriaga, viejo luchador del radicalismo local y encarnación de los ideales del mismo, ha dirigido el siguiente enérgico telegrama al gobernador de la provincia.

Dice así:

"Gobernador de la provincia. — La Plata. — Llevo a conocimiento de V. E. por si estima conveniente reprimir los desmanes de la policía, que el inspector Aguirre, secundado por subcomisario Rodríguez Guichou, y oficial Varela, citan a nuestros correligionarios con fútiles pretextos donde son vejados y abofeteados en toda forma con más cinismo que cuando dominaba el "régimen ugartista" que V. E. tanto combatió. No me explico cómo puede V. E. ungido al gobierno por impulso de la Unión Cívica Radical, tolerar la permanencia de funcionarios que son un baldón de descrédito para la obra que V. E. dice realizar en mérito de principios e ideales que supimos compartir en el llano cuando los mismos procedimientos que denuncio merecían su enérgica condenación. Anoche el meritorio Bengos, que ha poco asesinaba alevosamente a nuestro correligionario Pereyra, en completo estado de ebriedad y revólver en mano, ha provocado a cuanto vecino pacífico encontraba en la vía pública, sin que la policía tomara medida alguna. Repugna creer que

(Servicio telegráfico)

Ultimo momento

La salud del presidente Wilson

WASHINGTON, octubre 13 (United Press). — Una declaración oficial dice así:

"El estado del presidente es el mismo que el de días pasados. Su temperatura, su pulso, su respiración, la proporción de las palpitaciones del corazón y la presión sanguínea, son todas normales y así lo han sido desde que se iniciara su enfermedad. Sus riñones funcionan también normalmente".

Historia y geografía americana

Estudios entre escritores hispano-americanos

Con[c]urso de obras para 1920

En el ministerio de relaciones exteriores se ha recibido la siguiente información oficial de Madrid:

La Academia de Historia, deseando fomentar los estudios históricos y geográficos, y como homenaje a la fiesta de la raza, ha dispuesto hoy, por unanimidad, discernir anualmente un premio de historia y otro de geografía publicada por Hispano-Americanos, designándose siempre al premiado, miembro correspondiente de la academia en el país donde resida el escritor.

El premio de la Academia Española se discernirá anualmente entre escritores; los escritores hispanoamericanos comprende cinco géneros literarios.

El premio para 1920 está destinado a obras político-sociales y públicas durante los últimos cinco años. Las obras deberán presentarse antes del primero de marzo.

El veredicto será pronunciado el 12 de octubre. El premio consistirá en un diploma y medalla de oro.

Provincia de Buenos Aires

De Las Flores

El día de la raza — Tercer aniversario del gobierno radical.

LAS FLORES, octubre 13. — Celebrando la fiesta de la raza y el tercer aniversario de la presidencia del Dr. Yrigoyen, el comité local de la U. C. R. organizó una manifestación que se llevó a cabo anoche en la plaza principal, con gran éxito. En representación del comité central hicieron acto de presencia los diputados provinciales Demaría, Garralda y Cima, quienes hicieron uso de la palabra, haciendo resaltar la acción gubernativa del doctor Yrigoyen.

El diputado Cima pronunció un entusiasta discurso.

El senador Carramasa cerró el acto con oportunas frases invitando a los correligionarios a prepararse para las próxims elecciones comunales.

Unión Cívica Radical

Constitución de un subcomité

CHIVILCOY, octubre 13. — Celebrando el tercer aniversario del gobierno radical, se constituyó en La Rica un subcomité denominado "Hipólito Yrigoyen".

Con tal motivo, se realizó una interesante fiesta en casa del vecino Domingo Andrada, la que estuvo muy concurrida.

Estado sanitario de la población

Boletín de la Asistencia Pública

A continuación damos cuenta del movimiento habido por enfermedades infecto-contagiosas durante la última semana transcurrida, comparado con la correspondiente a igual período anterior; fué el siguiente:

	Enfermos denunciados 1918	1919	Defunciones 1918	1919
Tuberculosis	34	26	75	58
Viruela	—	—	—	—
Escarlatina	4	3	1	—
Sarampión	—	—	3	—
F. Tifoidea	—		1	—
Difteria	5	13	6	1
Coqueluche	—	—	3	2
Totales	43	42	89	61

Notas policiales

DELITOS CONTRA LA PROPIEDAD

Fuga accidentada

Se halla detenido en la sección 20a. Ramón Maroño, quien en compañía de otro sujeto que logró fugar y que se supone sea Manuel Miranda, en las calles Carlos Calvo y Liniers, substrajeron de un carro guiado por Eugenio González, tres cajones de sifones y como fueran sorprendidos mientras realizaban el hurto, abandonaron éstos y huyeron en un charret que traían consigo, lo que tuvieron que abandonar a las pocas cuadras debido a la rotura de una rueda, siendo detenido el primero de los nombrados y dándose a la fuga el segundo.

—Adela Ocalandro, denunció que de su domicilio Anchorena 1728, sujetos desconocidos le substrajeron dinero y alhajas por valor de 400 pesos. Intervino la sección 17 de policía.

ATENTADO A LA AUTORIDAD

En las calles Cabildo y Estados, al intervenir el agente de facción Enrique Díaz en un procedimiento, fué obstaculizado en sus funciones por el dueño del almacén y fonda, José Ferrari, siendo luego tomado a golpes de puño por los hijos de éste José y Pedro.

Ambos se hallan detenidos. El agente resultó con lesiones leves en el rostro. Interviene la sección 27 de policía.

Exportación de carnes

El frigorífico "La Blanca" ha cargado en el vapor "Navasota", con destino a Londres, 12.430 reses de carneros y 1.636 reses de corderos.

MUNICIPALES

DESINFECCION Y LAVADO DE CALZADAS

La administración general de limpieza de la municipalidad ha resuelto que esta noche se efectúe la desinfección y el lavado de las aceras y calzadas siguientes:

Sección norte.—Guido, de Junín a Talcahuano, y Talcahuano de Juncal a Rivadavia.

Callao, de Avenida Alvear a Rivadavia, con 2 secciones.

Sección sud.—Chacabuco, de Rivadavia a Caseros; Piedras, de Caseros a Rivadavia; Tacuarí, de Rivadavia a Caseros.

UNIVERSITARIAS

UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES

Facultad de ciencias exactas, físicas y naturales

El consejo directivo de esta facultad, se reunirán en sesión ordinaria mañana a las 5 p. m., para tratar los siguientes asuntos entrados, despacho de comisiones. Orden del día:

Nombramiento de consejeros para reemplazar a los salientes señores Candiani, Castiñeiras, Damianovich, Hary y Schnack, designación de los profesores que dictarán durante el año 1920, las siguientes cátedras del plan de ingeniería civil: Arquitectura 1.o (Elementos de edificios), caminos y ferrocarriles 1o. curso, mecanica, física 2.o (electrotécnica) y construcciones de albañilería y cemento armado 1.o curso.

SOCIEDAD DE OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA

En las sesiones extraordinarias que la sociedad de obstetricia y ginecología de Buenos Aires, celebrará los días 16, 17 y 18 de octubre a las 9 p. m. en el local de la Asociación Médica Argentina, avenida Santa Fe 1171, se tratará una extensa orden del día, en la que participarán los señores:

Doctor Armando J. Frers, profesor doctor Ubaldo Fernández, profesor doctor Tomás Chamorro, doctor Aníbal Villar, doctor Juan C. Ahumada y profesor doctor Josué A. Beruti, profesor doctor Juan A. Gabastón.

FACULTAD DE C. ECONOMICAS

El consejo directivo de esta facultad en su última sesión designó profesor de derecho comercial al doctor Carlos C. Malagarriga.

PALACIO DE JUSTICIA

CAMARA CIVIL 2.a

La Excma. cámara civil segunda, en acuerdo de hoy, falló los siguientes pleitos:

Don Juan Amicone contra don Vicente Lamúa, por cobro de pesos; revoca la sentencia de primera instancia que condenó con costas al demandado y en consecuencia lo absuelve con las costas de ambas instancias a cargo del vencido; además, y resultando de los hechos analizados, la posible comisión de un delito, la cámara, de acuerdo con lo dispuesto con el art. 164 del código de procedimientos, ordena pasen los autos a la justicia del crimen.

—Don Santiago C. Rocca y otros contra el gobierno de la nación, sobre devolución de impuestos; confirma el fallo del juez doctor Casabal que hizo lugar a la excepción opuesta. Sin costas.

SENTENCIAS CIVILES

El juez de lo civil, doctor Matías Mackinlay Zapiola, por la secretaría Coronado, falló hoy el juicio que sigue doña M. R. de V. contra don S. F., sobre separación de bienes. La sentencia hace lugar a la demanda, con costas.

—Por la secretaría Caputo, el juez doctor Arturo Seeber, dictó sentencia en la demanda que sigue el "Crédito Territorial Sudamericano" contra don Gregorio Correa y otro, por cobro de pesos. El doctor Seeber se declara incompetente para intervenir, ordenando pase el asunto a la justicia federal.

VISTA FISCAL

Dictaminó hoy el fiscal del crimen, doctor Victorino Ortega, en la causa por hurto seguida contra Acielo Benítez, argentino, de [illegible] años de edad, soltero, jornalero solicitando la pena de dos años y medio de prisión

Carreras de caballos

Las ventas de hoy

HARAS EL CARMEN

Potrillos

Astuto, por Druid y Altea, en pesos 18.500. F. Lucert.

Alfonso XIII, por Druid y Aroma, en 18.500. Stud Provincial.

Avellanal, por Druid y Avellana, en 3.000 pesos. José de Estrada.

El Grébano, por Druid y Esbelta, en 10.000 pesos. Felipe Núñez.

Ipso Facto, por Aventurero e Isolina, en pesos 7.500. Stud Lowland Boy

Autónomo, por Aventurero y Aurelia, en pesos 8.500. República Pérez.

Marcelaino, por Porteño y Manisa, en pesos 2.800. Señor Carosella.

Bimbo, por Porteño y Broza, en 3.000 pesos. Emilio Ridella.

Novelista, por Porteño y Novelesca, en pesos 5.500. Daniel Cardoso.

Berenjenal, por Let Fly y Brilla, en pesos 14.000. M. Puggio.

Potrancas

Clarucha, por Druid y Clara, en pesos 16.500. Stud Los Rosales.

Epopeya, por Druid y Estatea, en pesos 1.000. Stud General Acha.

Atlanta, por Druid y Avida, en pesos 7.500. Señor Araya.

Habana, por Aventurero y Hoguera, en 4.200 pesos. Stud Sans Gene.

Regina, por Aventurera y Reina Mora, en 5.500 pesos. Stud Provincial.

Cara Sucia, por Porteño y Cinderella, en pesos 4.500. Stud Giqt.

Duda, por Porteño y Damasca, en pesos 2.000. A. Proasi.

White Moon, por Gay Simon y Whist, en pesos 2.000. F. Portela.

DEL HARAS MARTIN FIERRO

Orinese, por Indes y Orlanda, en pesos 2.200. José de Estrada.

Fideo, por Index y Florecilla, en 2.100 pesos. Ramón Orsel.

Olenton, por Paroli y Olka, en pesos 2.200. S. Portela.

PROVINCIAS

LA PAMPA

Constitución de comité

MIGUEL CANE, octubre 13. — Con la presencia de más de 300 correligionarios y gran entusiasmo se constituyó en esta localidad el comité de la Unión Cívica Radical.

Después de pronunciarse interesantes discursos quedó constituída la comisión de la forma siguiente:

Presidente honorario, doctor Francisco Aníbal Riú; presidente, Carlos M. Sarmiento; vicepresidente, Antonio Setien; secretario, Teodoro Sánchez; prosecretario, Juan G. Gara[illegible]; tesorero Ramón Borthiri; vocales, José Castagnino, Ramón Cornes, Juan A. García, Lorenzo Lauretta; delegados: doctor Juan Carlos Oliver y señor Moyano Aparicio.

Mundo comercial

EXTERIOR

MAIZ

CHICAGO, octubre 13. — Para el maíz a entregar en el mes de diciembre, fueron anotadas hoy estas cotizaciones: apertura, 123 1|4; intermedia, 125 1|2; clausura, 123 1|4 centavos oro americano.

Para entregas a efectuar en mayo, fueron anotadas estas cotizaciones: apertura 122 1|2; intermedia, 123; clausura anterior, 122.

LINO

DULUTH, octubre 13. — Aquí fué negociado hoy mismo el lino a entregar en noviembre a precios ap[illegible] ra 432, intermedia, 3[illegible]; clausura anterior, 437.

Para entregas a efectuarse en diciembre, apertura, 420; intermedia, 350; clausura anterior, 428.

MERCADOS NORTEAMERICANOS

NUEVA YORK, octubre 13. — Las diferencias de las cotizaciones en los centros de negocios de cereales de esta plaza son las que se expresan a continuación:

Operaciones de apertura

Chicago:			
Maíz	diciembre	[illegible]	—
Maíz	mayo	[illegible]	—
Duluth:			
Lino	noviembre	—	[illegible]
Lino	diciembre	—	[illegible]

Operaciones de intermedia

Chicago:			
Maíz	diciembre	—	[illegible]
Maíz	mayo	—	[illegible]
Duluth:			
Lino	noviembre	—	[illegible]
Lino	diciembre	—	[illegible]

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, octubre 13. — Las cotizaciones obtenidas hoy por los diversos valores realizados hoy en la Bolsa de Comercio de ésta, son las siguientes:

Tipo de descuento del Ban-	
Cons. británicos, 1 1|2 o|o.	51 7|8
Empréstito nacional 1897, 4 o|o, ley 3378, a	79.—
Emp. Arg. de Obras Públicas, 1880, 5 o o	92.—
Emp. Arg. de Conversión de 1889, de 4 1|2 o o	8.—
Emp. Arg. Interno de 1909, 5 o o	94.—
Provincia de Buenos Aires, 3 1|2 oro, 1906, a	[illegible]

BOLSA DE PARIS

PARIS, octubre 13. —

Renta francesa, de 3 o|o	[illegible]
Id. id. de 4 o o (1917), a	[illegible]
Id. id. de 4 o o (1918), a	[illegible]
Id. id. de 5 o.o, a	[illegible]

INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Cédula Hipotecaria Argentina, de 6 o o, antigua emisión, al contado 4700 a 9[illegible]; 102.000 a 94 [illegible] 700 a 94.10, 8500 a 94.20.

Idem, para octubre 14, 96.[illegible] a 94, 85.000 a 93.70.

Idem, para noviembre 30: 49 mil a 94.10, 140 mil a 94.

Idem, de 6 o.o, 2.a serie, al contado 40 mil a 96.40, 10 mil a 96.30.

Idem, de 6 o o, tercera serie, al contado, 29 mil a 93.30.

Idem, de 4.a serie, al contado: 8 mil a 93.20.

Idem, para octubre 14: 16 mil a 93.30; 10 mil a 93.10.

Idem, de 6 o o, 5.a serie, al contado 19 mil a 95.80.

Idem, de 6 o o, de 6 a serie, al contado 17 mil a 95.

Idem, para octubre 14: 33 mil a 95.

Cédulas nacionales serie K, para octubre 14: 3500 a 85.50.

Idem, para noviembre 30, 25 mil a 85.

Bonos municipales de pavimentación, semestrales, para octubre 14: 7 mil a 94.

Certificados municipales de 7 o/o, al contado: 17 mil a 98.80.

Crédito Argentino, de 1905, al c., 10 mil a 80.20, 15 mil a 80.30; 5 mil a 80.40, 5 mil a 80.50.

Empréstito interno de conversión de 2 1|2 o o, al contado: 3300 a $ 35.50.

Edificación escolar de Entre Ríos, al contado 1200 a 84.

Province of Buenos Aires, 3 1|2 o o, para fin de mes: 20 mil a 45.50.

Certificados 80 o.o, del B. El Hogar Argentino, al contado 14 a 178 $; 11 a 177.

Puerto San Nicolás, al contado 200 a 22.20.

La Ibero Platense, para octubre 14, 125 a 84.

La Tandilera, para octubre 15: 50 a 235.

La Primitiva (F. de bolsas), para octubre 14, 15 a 174, 135 a 175.

Astra, par octubre 15: 100 a 72.

Idem, para fin de mes: 50 a 72.50

Idem, para noviembre 30: 50 a 73; 50 a 70.50.

Compañía Sansinena, al contado: 30 a 175.

Idem, para octubre 14: 140 a $ 174.50.

Idem, para fin de mes: 20 a 175.

The Guatraché, par octubre 14: 500 a 4.

BOLSA DE COMERCIO

Segunda rueda

Cédula hipotecaria argentina de 6 o|o, antigua emisión, al contado: 30 mil a 93.90, 135.500 a 93.70; 277 mil a 93.90.

Id. para noviembre 30: 10 mil a 93.90, 10 mil a 93.80.

¿Necesita Vd. dinero?

CONCURRA A

"LA MERCANTIL"

y lo tendrá en el acto

Esta antigua y acreditada casa es la que hoy paga el más alto precio por: alhajas brillantes y pólizas de empeño

LAVALLE 886 U. T. 378, Lib.

SERIEDAD Y RESERVA

Id. de 6 o o, 1.a serie, al contado: 6 o o a 96.20.

Id. de 6 o o, 3.a serie, al contado: 10.000 a 93.10, 3 mil a 93.

Id. de 6 o o, 4.a serie, al contado: mil a 92.80.

Id. de 6 o o, 6.a serie, al contado: 20 mil a 91.80.

Crédito Argentino de 1905, al contado: 2500 a 80.

Bonos municipales de pavimentación (semestrales), al contado: 21 mil a 74.

Id. para noviembre 30: 50 mil a 74.

Certificados municipales de 7 o o, al [illegible] 30 mil a 98.90, 14 mil [illegible].

Deuda interna consolidada, provincia de Buenos Aires, de 6 o o, 3.a serie, para noviembre [illegible] 35 mil a 79.

[illegible] Buenos Aires 3 1|2 o o, [illegible] mil a 45.50.

Id. para noviembre 30: 10 mil a 45 [illegible].

[illegible] al contado: 50 a [illegible].

[illegible] del Banco El Hogar Argentino, al contado: 54 a 177, [illegible].

[illegible] para fin de mes [illegible] a 21.30.

[illegible] al contado: 15 a [illegible].

Astra, al contado: [illegible] a 70.50, [illegible].

[illegible] para fin de mes: 100 a 79.

[illegible] al contado [illegible].

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

[illegible] de Tránsito [illegible]

[illegible] de la República [illegible]

[illegible] Banco de la Provincia [illegible] Gas de la Plata [illegible].

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

[illegible] a 15.10; [illegible] sobre Bahía [illegible]

Avena [illegible] a $ 7.80

Lino [illegible] a $ 25

Maíz [illegible] a $ 7.30.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Entregas [illegible]:

Trigo: para [illegible] 5 800 toneladas a 14 [illegible] diciembre [illegible] a 14 [illegible] para febrero [illegible]

Lino: para [illegible] 3 200 toneladas a 22 [illegible].

Segunda rueda

Entregas [illegible]:

Trigo: [illegible] 3 200 toneladas a [illegible] para diciembre [illegible] para febrero [illegible]

Lino: para [illegible] 600 toneladas a 21 [illegible].

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Trigo: para [illegible] 300 toneladas a 13.15, [illegible] a 13.20; para febrero, 2.200 id. a 13.10 [illegible].

Maíz: para noviembre, 600 toneladas a 7.40; 200 id. a 7.35; para diciembre, 800 id. a 7.[illegible]; [illegible] 25.20; en febrero, a 23.65; [illegible].

PRECIOS DE AJUSTE DE BUENOS AIRES

Trigo: entrega en dársena, en octubre, a $ 14.35, en noviembre a 14.40, en diciembre a 14.40; en febrero, a 14.[illegible]; disponible a 14.[illegible]

Maíz: entrega sobre dársena, en octubre, a 7.8[illegible], en noviembre, 7.80; en diciembre a 7.95; disponible, a 7.8[illegible].

Lino: entrega en dársena en octubre, a 26 [illegible] noviembre a [illegible] disponible, a 26 [illegible].

Avena: entrega en dársena, en octubre, a 7.[illegible] en noviembre, [illegible] disponible a 7.[illegible].

BOLSA DE CEREALES DE ROSARIO

Trigo: número 1 a 14.30; número [illegible] a 14.2[illegible].

Lino: a 24.

Maíz viejo, a 7.40; nuevo, a 7.4[illegible].

BOLSA DE CEREALES

Operaciones de hoy:

Trigo varias clases — 250 bolsas en Once a pesos 14.55 T. Devoto Ltd.; 313 id id a 14.30 Bidou [illegible] Chanal; 231 id id a 14.30 A. Irart; [illegible] id id a 14.3[illegible] B. y Crespo; 1[illegible] id id a 14 J. Díaz y Cía.; 1575 id id a 13.50 id id; 427 id en Sola a [illegible] A. Irart; 400 id id en Buenos Aires a 14 Jose Echegaray y Cía.; 1[illegible] id id en Once a 13.40 A. Irart; 430 id id dársena a 12.75 A. Zucker; 397 id id Buenos Aires a 13.5[illegible] E. Solari y C.a; 182 id id en Once a 10 Salaberry y Bercetche; [illegible] id id a 8.20 id id; 3[illegible] id id Retiro a pesos 12 Benvenuto Hnos.

Trigo barletta — 656 bolsas en Sola a 14 pesos E. Robredo; 1110 id Once a 14 Unzué y Alzaga.

Maíz colorado — 350 bolsas depósito a pesos 7.20 Lombardi y Copello; 280 id en Once a 6.80 Pereda dor y Cía.; 170 id id a 6.80 id id.

Maíz amarillo — 655 bolsas en Palermo, a pesos 7.10 Malvrechino; 250 id en Once a 7 A. y Beilini y Cía.; 320 id en Sola a 6.60 L. Ebsalt; 350 id Buenos Aires 6.50 T. Orea; 20 id id a 6.50 J. García; 1174 en Buenos Aires 6.10 Unzué y Alzaga, 410 id Once a 6.50 S. y Bercetche; 355 id id a 6.50 id id; 397 id Buenos Aires a 6.40 id id; 358 id id a 6.40 id id; 136 id id en Once a 6.30 id id; 430 id id a 6.30 id id; 195 a 6.15 id id; 200 id id a 6 id id; 386 a 6.10 J. Díaz y Cía.; 154 en Buenos Aires a 5.50 D'Hers y Cía; 507 en Once a 5.30 S. y Curutchet; 875 a 4.30 M. Frazer.

Maíz morocho — 68 bolsas en Once a 6.50 R. Irart.

Avena — 274 bolsas en Once a pesos 7.50 J. Díaz y Cía.; 550 id depósito dársena a 7 A. Kuhler; 2300 en Sola a 6 B. y Sansot.

Lino — 134 bolsas en Retiro a

Arturo J. Livingston

Por Larrea y La Duse II, por Valero e Hibernia. Vendo potrillo zaino de 3 años, perfectamente sano y a prueba; a 1 2 training. La Duse II (ganadora), es propia hermana de Charley (gran ganador). Precio, $ 10.000.

Por Larrea y Asolada, yegua de 4 años, retirada del training, por accidente, hoy perfectamente sana. Precio, $ 3000.

Doy facilidades. Tratas, A. J. Livingston, Cangallo 499.

pesos 25.30 Benbenuto Hnos.; 610 id en Sola a 25 Rulíndez y Cía.

Cebada — 172 bolsas en Once a pesos 7.10 Malvechio; 40 id en Once a pesos 6.75 S. y Bercetche; 90 id id a 6.75 id id.

Alpiste — 105 bolsas en depósito dársena a pesos 20.50 Perlendo y compañía.

Afrecho — 651 bolsas en Once a pesos 3 Bidau Hnos.

ENTRADA DE CEREALES

Once — Trigo, 16.581 bolsas; triguillo 59, Maíz 6.084, lino 299, nabo 572, avena 2.069, cebada 1.389, centeno 17, porotos 644.

Sola — Trigo 1.583 bolsas; maíz 3.762, lino 176, nabo 191, avena 588, harina 2.200, revacillo 225.

Retiro — Triguillo 233 bolsas, maíz 436, lino 425, nabo 32, harina 2.680, maní 1.128.

Puerto — Afrechilli 3.333 bolsas; harina 2.365.

Central Córdoba — Afrecho 302 bolsas, maní 739.

Rural — Triguillo 355 bolsas, avena 71, navo 82.

Federico Lacroze — Harina 708 bolsas, paja guinea 1.600 atados.

Ingeniero Brian — Trigo 8.245 bolsas; maíz 8.239, avena 1.072.

Buenos Aires — Trigo 775 bolsas, maíz 3.109, avena 237, lino 49.

Riachuelo — Maíz 6.081.

Totales: Trigo, 27.784 bolsas; triguillo 647, maíz 27.711, lino 949, nabo 877, avena 4.037, cebada 1.389, centeno 22, harina 7.952, afrecho 302, afrechillo 3.333, revacillo 225, patatas 4.768, porotos 644 maní 1867.

MERCADO DE PASTO

Estación Caballito

Han entrado hoy en este mercado 1.635 fardos grandes de pasto y 1.101 fardos chicos.

En Colegiales: Patatas 958 bolsas.

Precios de venta:

Pasto: alfalfa, fardos grandes de pesos 15 a 65; id id chicos de 16 a 55; mezcla id grandes de 15 a 50 los 1000 kilos.

MERCADO DE PATATAS

Estación Casa Amarilla

Entradas de hoy:

Estación Colegiales 713 bolsas; id Casa Amarillo 4.008; total 4.768 bolsas.

Precios de venta:

Patata francesa, de 0.85 a 1.15 pesos los 10 kilos; id bocha de 0.80 a 1; id alemana de 0.50 a 0.65.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Ventas de hoy

Cruza mediana: 17 mil kilos a pesos 19, 2 mil a 18.50, 2 mil a 17, mil a 15.50, 2 mil a 15.

Cruza fina: 2 mil a 18, mil a 17, 1500 a 16.

Lana fina: 7 mil a 17.50, 2 mil a 15.

Cruza gruesa: mil a 16.50, 2 mil a 15, mil a 14, mil a 13.50.

Borregas: 2 mil a 15.50, 3 mil a 15, 2 mil a 14, mil a 13, 2 mil a 12.50, 2 mil a 11.

Segunda esquila: 2 mil a 15.50, 4 mil a 14.50, 5 mil a 14, 2 mil a 13, mil a 12, 2 mil a 11.

Pieles lanares: estación, consumo, 500 a 1.45, 1000 a 1.40, 500 a 1.30, 1000 a 1.25, 2 mil a 1.20, 1500 a 1.15, 1000 a 1.10, 800 a 1.05, 500 a 1, 500 a 0.90, 200 a 0.80.

Desecho: 500 a 1.25, 1000 a 1.20, 1000 a 1.10, 2 mil a 1.05, 2500 a 1, 4500 a 0.95, 3000 a 0.90, 2200 a 0.85, 3500 a 0.80, 1500 a 0.70, 9800 a 0.60.

Criollos: 600 a 1.45.

De Entre Ríos: 400 a 1.30.

Corto y pelado: consumo, 500 a 0.70, 1000 a 0.65, 1800 a 0.60, 500 a 0.50.

Desecho: 500 a 0.50, 1000 a 0.45, 2200 0.40, 1500 a 0.30.

Cueros vacunos: 250 a 2200, 200 a 21.50, 100 a 21, 100 a 20.80, 200 a 20.50, 250 a 20.20, 150 a 200, 100 a 19.50, 150 a 19, 100 a 18, 100 a 17.50.

Salados: 140 a 1.35, 35 a 1.25.

Becerros: 400 a 27, 250 a 26.50, 200 a 26, 150 a 25.

Nonatos: 300 a 27, 180 a 26.50, 200 a 26, 100 a 25.

Potros: 130 a 15, 100 a 14.80, 300 a 14.50, 180 a 14.20, 200 a 14, 50 a 13, 20 a 12.

Salados: 140 a 18, 20 a 17.

Cerdas: 200 a 11.50, 700 a 11.20, 800 a 11, 400 a 10.80, 500 a 10.50, 600 a 10.30, 500 a 10, 400 a 9.50, 200 a 9, 200 a 8.

Corderitos: 200 a 3.50, 100 a 3.40, 50 a 3.30.

Liebres: 200 a 0.83, 200 a 0.82, 500 a 0.80, 200 a 0.78, 100 a 0.70, 200 a 0.60.

Zorros: 100 a 6.50.

Sebo derretido: 5 c. a 7.20, 30 lat. a 6.30.

Sebo pisado: 2 mil a $ 5.30, 5 a 5.

Lana entrada: 174.200 kilos.

Salida: 163.960 kilos.

Entrada total: 21.003.554 kilos.

Existencia: 20.448.172 kilos.

1ª EDICION

13 DE OCTUBRE DE 1919

EL PRESIDENTE

El pez por la boca muere, y "La Nación", al ensayar un juicio sobre el presidente de la república, doctor Yrigoyen, está demás decirlo, adverso y más que adverso aparte de lo banal e inconsistente, irrespetuoso, confiesa su impotencia cuando empieza por declarar que su intento "constituye una tarea desconcertante".

Nunca pudo decirse nada más gráfico y concluyente, que pintara la situación del autor de la tentativa fracasada. Es realmente desconcertante para el que quiere hacer crítica fundamental de un hombre de gobierno, encontrarse con que al fin de una jornada, no tiene dónde hincar el diente, y para disimular el descalabro, deba entregarse a inocentes juegos malabares.

Estrújese el artículo del diario mitrista, y no dará otro jugo que algunas gotas amargas destiladas al través de la maraña de un palabreo insubstancial, hiel que, como de un surtidor de agua cuya salida se quiere impedir con los dedos, sale a pesar de todos los esfuerzos, mostrando la herida del que olvidado llora su alejamiento de las siempre atrayentes tareas del gobierno que simulan poder y fuerza, aunque éstas si no se realizan con dignidad no pasen de una histriónica función decorativa.

Vamos a cuentas. Si para "La Nación" el ciudadano que desempeña la presidencia de la república no tiene historia, ni genealogía de hombre de estado; si no es publicista, ni poeta, ni escritor, ni orador, ¿cómo es que ha podido encumbrarse a la altura en que esta hora del país lo contempla, y cómo ha podido un personaje salido, según la expresión del diario mitrista, de la sombra, de lo ignoto, llegar a la alta posición que ocupa, imponer nuevas orientaciones al país, remover toda la armazón deleznable que la política del "régimen" había implantado, y alcanzar una autoridad que ningún presidente la tuvo, no por virtud de la fuerza, sino por el alto concepto de su mentalidad superior, completada con un carácter férreo y una voluntad indomable para continuar la obra de la reparación nacional?

Encuentra "La Nación" que el presidente Yrigoyen ha convertido a su gobierno en el más absoluto de los poderes, ha impuesto sus métodos y sus doctrinas, y a fuerza de querer rebajarlo lo endiosa, como no lo harían sus más fanatizados defensores.

Para "La Nación", el doctor Yrigoyen era un desconocido y, sin embargo, le atribuye una larga actuación política, presente en todos los acontecimientos que han agitado al país, para llegar a negarle condiciones de hombre de estado.

Si la prueba del estadista tiene que hacerse ineludiblemente en el gobierno ejercido de cualquier manera o estilo "régimen", es posible que "La Nación" tenga razón.

El doctor Yrigoyen, que desde el llano proclamó principios eternos de libertad y de justicia, que se hizo centro y eje del movimiento popular más grande que registra la historia, no nuestra, sino universal, que mantuvo un credo de redención, que agrupó alrededor de la insignia de la Unión Cívica Radical una juventud ardorosa y hombres probados en la abnegación y el sacrificio; el presidente Yrigoyen, que en medio de las vergüenzas que oprimían a la patria, se alzaba como una barrera para que no se infectara por completo, el alma argentina; que dió ejemplo de carácter, de integridades y de altiveces, formando una escuela de patriotismo austero no formó parte de los gobiernos del "régimen" ni pudo ejercitar sus altas calidades de hombre de estado, porque la limpieza de sus blasones de ciudadano no podían sombrearse en una promiscuidad indecorosa con el "régimen", como lo hicieran "La Nación" y sus hombres, como lo hizo Mitre, que defeccionó de la causa popular en una hora histórica, entregando maniatado el país con los acuerdos, para que fuera escarnecido en la orgía de desenfreno y concupiscencia a que se entregó frenético e irresponsable el "régimen".

Tiene razón "La Nación". Yrigoyen, alma y vida de la cruzada reivindicadora, no podía, no debía confundirse en acuerdos, como no puede hoy, siendo presidente, el primer presidente constitucional y democrático, llamar a colaborar en su gobierno a los hombres del "régimen", a sus cómplices, a sus defensores, que, corridos, desplazados y descalificados ante el tribunal de la conciencia pública, no les queda otro remedio que destilar su veneno de despecho y gritar en la impotencia su propio descalabro.

El tercer aniversario de gobierno del doctor Yrigoyen encuentra al país en plena florescencia de progreso y de libertad, dueña la nación de sus destinos, soberana, respetada y ennoblecida por su acción fecunda y humanitaria.

"La Nación" no debe olvidar aquellos días agitados de la guerra, en que, a la sombra de sentimientos respetables, los políticos del "régimen" izaron bandera de enganche para todos los fracasados, y pretendieron crear un ambiente revolucionario que había de derrocar al presidente, que en nombre de los más caros y grandes intereses de la patria, supo, con un heroísmo singular, mantener la neutralidad, porque con la visión clara del estadista, dióse exacta cuenta que la Argentina no tenía por qué complicarse en la contienda, sino solamente cuando llegara la hora en que un ultraje no satisfecho ni redimido por el ofensor, la colocara en la situación ineludible de recurrir a las armas, porque la Argentina, fiel a su tradición, humana, justa, no tenía otro camino que cuadrarse serena y altiva, proclamando para sus respetos las normas invariables e inmutables del derecho, contra todas las prepotencias de la fuerza.

Yrigoyen, hombre de estado, salvó a su país de los horrores de la guerra, mantuvo su pabellón enhiesto y respetado, y cuando el gran drama terminó, los mismos pueblos cuyos recelos quisieron explotarse inicuamente contra el presidente y la nacionalidad la saludaron en toda la plenitud de su grandeza y soberanía, ofreciéndole un puesto de honor en el concierto de las naciones. Ese será el pedestal de Yrigoyen ante la historia, y no podrá "La Nación" ni su cohorte de sabios y de hombres de gobierno en disponibilidad, obscurecer su gloria, ni amenguar la gratitud que le debe el país, porque en aquellos días tormentosos e indefinibles tuvo la visión clara de su deber como presidente y como argentino.

No busque, pues, "La Nación" con su dialéctica echar sombras sobre la personalidad del presidente, porque si se ha impuesto con la autoridad de que "La Nación" se queja, es por su propia virtualidad y porque reside su eficiencia en el origen popular de su encumbramiento.

Hemos de seguir desarrollando el vasto tema a que "La Nación" nos provoca; pero antes debemos decirle, que para hacer un juicio sobre el doctor Yrigoyen, debió volver sus ojos al pasado y recordar que su ídolo, Mitre, en más de una ocasión se inclinó respetuoso ante la conducta del hombre, que, joven todavía, se perfilaba ya con las líneas inconfundibles de un gran ciudadano del futuro.

Ahí está, sereno, desafiando todas las injurias, y despreciándolas.

Sobre una medida policial

Comentarios antojadizos

Bajo los comentarios convergentes de "La Nación" y "La Prensa", se halla a punto de ser olvidada la realidad de lo ocurrido en ese pequeño incidente de la reglamentación de las reuniones callejeras. Es necesario, entonces, restablecer la verdad, siquiera sea para que se advierta la distancia que separa el hecho del comento. Ocurrió que el jefe de policía, deseoso de evitar los desagrados, molestias y obstrucciones del tráfico ocasionados por ciertas formas de propaganda electoral, prohibió las reuniones en las calles. Entiéndase bien: hablamos de esos pequeños mitines de bocacalle, tan abundantes en los últimos tiempos. No se trataba en el decreto policial ni de plazas ni de plazoletas. Absolutamente. Aquellos sitios públicos quedaban, como siempre, a disposición de los propagandistas y oradores de los partidos. De modo, entonces, que ese famoso atentado contra la libertad de reunión sólo existe en la imaginación de los diarios del "régimen".

Pero hay más todavía. El jefe de policía no tuvo otro objeto que limitar los excesos superfluos de la propaganda política, consignándola dentro de límites discretos. Aspiraba a evitar esas reuniones de esquina, molestas para la mayoría del público, y que más se parecían a espectáculos de sacamuelas que a formas serias de propaganda.

Pero apenas conocida la resolución, los representantes de algunas agrupaciones significaron su disentimiento con aquélla. Esto bastó para que el doctor González, poco deseoso de que su actitud fuese torcidamente interpretada, revocase una disposición que no iba contra nadie y sólo a favor del orden público. Y eso es todo.

Vemos, sin embargo, que los diarios torturan el asunto para extraerle un jugo de que carece. Se trata de ver en la medida policial intenciones que jamás tuvo y que resultarían inadmisibles en un gobierno de libertad, como lo es el radical. Se habla de Alem, como si en tiempos de Alem, cuando su verbo fogoso reunía millares de ciudadanos en las plazas públicas, se hubieran realizado esas mojigangas tan comunes ahora en que se ven quince pazguatos escuchando a un parlanchín.

La nota entusiasta

El pueblo argentino ha unido a los festejos del 12 de Octubre dos motivos de entusiasmo: el de la gran fecha que el decreto del P. E. ha consagrado como día de la raza y al mismo tiempo el tercer aniversario del gobierno radical. Ambas cosas fueron fundidas en un solo motivo de entusiasmo por resolución espontánea del sentimiento colectivo. Por eso la emoción popular se hizo presente en todos los actos populares y sociales con igual intensidad, y en todos quedó fijada de un modo indudable la actitud adhesiva del pueblo al gobierno. Simpatía intensa cuando se demostraba con calor partidista y cuando se hacía señalar como expresión de pueblo independiente, sólo ha tenido por contraste la afirmación chavacana o solemnemente embustera de una oposición verbal del periodismo conocido.

Pero son distintos, por fortuna, los valores morales de estas dos expresiones. Una es la voz del desengaño y del despecho; otra, la voz entusiasta y generosa del pueblo y de la sociedad, que constituyen la esencia toda, la vida misma de la nación. Fácil es, pues, ubicar la verdad en este caso.

En todos los actos, repetimos, donde el primer magistrado intervino, fueron expuestas en modo vibrante la adhesión y las simpatías del pueblo que gobierna. Hoy como antes, el consenso popular ratifica enérgicamente su fe, su confianza y sus prestigios. Y para que no obste ninguna duda respecto al ambiente en que se ha desenvuelto triunfante la nota prestigiosa, señalamos lo ocurrido anoche en el teatro Colón. Ahí, el primer magistrado sintió la ovación emocionante de la enorme concurrencia que tuvo para él toda la fuerza de un homenaje, que consagra, que sólo se alcanza cuando la personalidad se fija en el relieve definitivo de su triunfo.

LA LEY DEL CENSO

OBJECIONES A SU PROMULGACION

Telegrama del gobernador de Salta al Presidente de la República

SALTA, octubre 10. — Al Excmo. señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Con la seguridad de interpretar el sentimiento público de esta provincia y el juicio de una gran parte de la opinión ilustrada del país, me dirijo a V. E. para manifestarle el anhelo patriótico de que el P. E. nacional, en uso de las facultades que le acuerda la constitución, observe la ley últimamente sancionada por el honorable congreso, aplicando el censo a la representación parlamentaria, en forma y oportunidad que afecta derechos históricos y principios constitutivos de la nacionalidad. Esta manifestación no se inspira en la circunstancia accidental y secundaria de la disminución que sufre esta provincia de su representación parlamentaria, reconociendo, sin embargo, que este hecho importa un desmedro político y moral para un estado argentino, que tiene desde el período inicial, antecedentes y atributos de honor y de cooperación a la independencia y a la organización del país que merecían más respetos que una cláusula legal de carácter transitorio, basada en insignificantes diferencias de cifras de población, que hay muchas razones para suponer que son equivocadas por las deficiencias con que se realizó aquí la operación censal. Pero aun admitiendo como exacto el dato demográfico, resulta más ilógica la aplicación del rigorismo legal empleado con Salta y Catamarca, teniendo en cuenta las causas verdaderas de su despoblación que han sido las determinadas por los abusos, la esterilidad y el estancamiento que caracterizan las administraciones públicas que durante varias décadas actuaron en forma y con resultados negativos. Y el congreso que en aquellas épocas consistió una subversión permanente de principios y normas fundamentales de la constitución, hoy, para cumplir disposiciones puramente formales, contrarias al espíritu de la ley suprema, condena a dos provincias a sufrir una amputación política en castigo de faltas que no son imputables al pueblo de las mismas. No son éstas, sin embargo, las razones principales que invoca en contra de la ley sancionada por las honorables cámaras. Son otras de carácter más general y que afectan más directa y profundamente los intereses del país y los fundamentos mismos en que se basa la unidad nacional. En primer lugar, el aumento considerable de la cantidad global de congresales, con el consiguiente recargo que esto significa sobre el presupuesto de gastos, no será favorable sino adverso al regular funcionamiento de las cámaras; y es sabido que el exceso de parlamentarismo y déficit de acción legislativa es uno de los grandes males del país. Pero este inconveniente no sería el mayor si se hubiese buscado por una oportuna reforma de la constitución los medios y las formas de que el aumento de la representación parlamentaria se realizase gradualmente y guardando proporciones que no alteren el equilibrio político y constitucional de la nación. Desgraciadamente, ha prevalecido el móvil electoral y tal vez el instinto regional sobre los intereses nacionales, y se ha llegado a crear una situación de orden constitucional de tal naturaleza que merece la atención preferente del P. E. federal y de los hombres de pensamiento y de gobierno de toda la república. Con arreglo a la nueva ley, los representantes de tres secciones electorales, Buenos Aires provincia, Buenos Aires capital y Santa Fe forman mayoría en esa cámara de diputados, en la asamblea legislativa y en el colegio electoral que debe elegir el presidente y vicepresidente de la nación, de modo que los destinos de ésta, en la sanción de las leyes y en la elección de sus primeros mandatarios, se entrega a la voluntad, a los intereses y al temperamento de los habitantes de una zona del país. Podrán hacer o no hacer uso ilegítimo de esta situación privilegiada, para resolver o no a su favor los antagonismos económicos entre el litoral y el interior y norte de la república, reconozco el patriotismo y admito la buena intención con que esa mayoría del litoral dispondrá del poder de que queda investida; pero asimismo esta hegemonía regional es peligrosa y desde luego no sólo opuesta, sino atentatoria a las bases constitutivas de la nacionalidad. Estas derivan del pacto federativo a que concurrieron todas las provincias argentinas con perfecta igualdad como sujeto de derecho. El poder federal es una simple delegación de los poderes originarios que pertenecen a los estados locales, creadores del estado general. En consecuencia, la soberanía nacional no reside en la entidad numérica de la población, sino en la entidad jurídica de todos los estados asociados para constituir la nación. De otra manera, si se incurre en el error de confundir el principio de la soberanía nacional, con el aritmético de los habitantes, llegaríamos a la conclusión inaceptable teóricamente y riesgosa en el hecho, de subordinar el concepto y las realidades de la soberanía nacional, a la población extranjera, que da considerable mayoría al litoral sobre el resto de la población de la república. La población extranjera merece todas las garantías que le acuerdan nuestras leyes y todos los afectos, gratitudes y respetos a que es acreedora como factor primordial de la riqueza y del progreso del país; pero no es legítimo ni prudente hacerla gravitar en el orden político interno hasta el extremo de anular con su número el valor histórico, constitucional y político de todas las demás provincias en que prevalece la raza nativa. El predominio legislativo del litoral, alcanzado a base de la población extranjera, importa la alteración de la soberanía nacional, que queda sustituída por un poder regional, en forma de que el gobierno y las leyes del país serán la expresión de una masa de opinión, la más civilizada si se quiere y la más numerosa en elemento cosmopolita, pero no la que representa la voluntad nacional. Con la sanción de la ley de aplicación del censo a la representación parlamentaria, quedan anuladas las bases del pacto federativo, los principios de la soberanía nacional y se afectan intereses superiores de la nacionalidad, cuya defensa bien vale un gesto de energía a fin de reparar un gran error, por el medio legal que la constitución ha puesto en manos del P. E. para estos casos extraordinarios, en que los cuerpos legislativos, bajo el impulso de impresiones y de circunstancias transitorias, pierden de vista las orientaciones cardinales, que según Bismarck, son necesidad en la política positiva. Si queda subsistente aquella ley, habrá triunfado y triunfará en lo sucesivo una mayoría de habitantes sobre la mayoría de ciudadanos.

Saludo a V. E. con mi consideración distinguida. — J. Castellanos, gobernador.

El conflicto escolar de Mendoza

TELEGRAMA AL PRESIDENTE

MENDOZA, octubre 11 — A S. E. el señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Comisión directiva de asociación Unión Mendocina de Maestros, que honróme en presidir, en sesión que acaba de celebrar, ha resuelto dirigir a S. E. el presente despacho informativo:

"Esta asociación mira con el más profundo dolor, cómo los partidos políticos, están enlodando ante la opinión del país, el nombre de esta nuestra querida provincia, valiéndose de evidentes inexactitudes, complicando a magisterio, profesorado y universitarios de esa capital, varias provincias en una cuestión cuyos fines son exclusivamente políticos.

Hace mucho tiempo que en Mendoza no existe el titulado y explotado conflicto escolar. El célebre grupo de maestros provinciales que han escandalizado al país, arrastrado por la voz de instrumento de agitadores ácratas y de políticos sin escrúpulos, no pertenecen ya al magisterio provincial, habiendo sido reemplazados en las aulas por verdaderos maestros argentinos y diplomados, quedando asegurada con grande ventaja la enseñanza pública mendocina.

Más de setecientos maestros del estado, señor presidente, altivos, dignos y patriotas, están oficiando en los altares de la escuela el verdadero apostolado de Sarmiento. Frente a ese nombre y magisterio, se retuerce en la impotencia, condenado por toda la opinión sensata de Mendoza, un fracasado sindicato de maestras agitadores, entregados a la politiquería y todos los excesos, después de haber arrastrado a las masas obreras y sus propios alumnos al desorden, a la anarquía y a la vergüenza.

Felizmente las autoridades escolares, el gobierno de la provincia y el mismo magisterio, han salvado radicalmente la escuela argentina y los sagrados intereses en completa normalidad, la tranquilidad y el orden [illegible] están garantizados en toda la provincia. Las fuerzas vivas, la industria, el comercio y la opinión pública, solidarizados con los poderes públicos [illegible] autoridades [illegible] correcta y serena actitud de este gobierno, que ha salvado a la provincia del desquicio y de la subversión.

Sin embargo, los cabecillas de aquellos maestros extraviados continúan conjuntamente con ciertos corresponsales de diarios metropolitanos, agitando y mistificando la opinión pública. Se habla de inauditos atropellos a obreros y ciudadanos y de vejámenes a mujeres que desgraciadamente ocuparon puestos de maestras. Todo es, señor presidente, farsa y mistificación asombrosa. Es cierto que están detenidos a disposición de los jueces competentes, tres personas que ocuparon cargos en las escuelas: Angélica Mendoza, Elcira Castro y Octaviano Moyano.

Las dos primeras, encabezando un grupo de obreros fanáticos, asaltaron con piedras a una escuela pública en pleno funcionamiento, hiriendo [illegible] maestras [illegible] nos que trabajan [illegible] personal docente, obligados a [illegible] del criminal ataque. Seguidamente los asaltantes agredieron e insultaron a la policía. En cuanto al último, capitaneando [illegible] obreros, agredió a balazos a mansalva, alevosamente [illegible] un subcomisario y un agente en el departamento de Junín.

Son los tres únicos detenidos, y la justicia habrá de dictar el fallo correspondiente. Los hechos mismos hablan con soberana elocuencia. Las únicas víctimas son los guardianes del orden público. También en el departamento de Godoy Cruz los maestros [illegible] contra el orden, la moral y las leyes, son responsables de verdaderos asesinatos cometidos en las personas de otro subcomisario y de otro agente de policía.

Y hacia ese turbión de intolerables desmanes, pretenden arrastrar a los universitarios y estudiantes argentinos aquellos enemigos de la educación y la cultura, complicados con los agitadores de la política subalterna. Y son esos mismos maestros los que, en su impotencia y en su fracaso, en medio de la unánime condenación popular, [illegible] en ningún momento pudieron alterar el funcionamiento de las escuelas públicas, los verdaderos responsables morales de los ataques llevados a las escuelas nacionales que tranquilamente trabajaban con todos sus maestros y alumnos, a la sombra de la bandera nacional [illegible] oportunamente [illegible] V. E. el H. Consejo [illegible] niño de esas escuelas.

A [illegible] la totalidad del magisterio mendocino, los poderes nacionales y provinciales están en el patriótico [illegible] deber de reprimir estas malsanas [illegible] que desacreditan el nombre de la patria. Saluda al señor presidente con su más distinguida consideración. *Juan G. Pizarro*, presidente; *H. Velazco*, secretario."

La venta de la cosecha

Telegramas al ministro de agricultura

El ministro de agricultura, ingeniero Alfredo Demarchi, ha recibido los telegramas que damos a continuación, subscripto por importantes y conocidas firmas de cerealistas de Río Cuarto y Gigena:

Río Cuarto, octubre 12 de 1919 — Señor Alfredo Demarchi, ministro de agricultura. — Buenos Aires.

Acopiadores cereales, comerciantes, agricultores de Río Cuarto, considerando conveniente préstamo aliados para compra cereales, valorizando producto caído ahora ínfimos precios, traería enormes beneficios a todo el país, apoyan petitorio comisiones cámaras, comercio nacionales, para rápida resolución favorable y piden V. E. defienda ante el congreso proyecto que es positiva utilidad nacional.

Firmado: [illegible] y Cía., Remedi y Rotondi, sociedad anónima Molinos Félix, Francini Gerente, Francisco [illegible] Misericordino (hijo), H. Mussolini [illegible], Vicente Jorba, P. [illegible] Rossatto [illegible] Hermanos, Augusto Tistra, Lorenzo Soria, Juan Laporte y Cía., Secundino Díaz, Eustaquio Garay, F. Barco, Alfonso Ferrer, Lorenzo Palau (hijo), Arango hermanos, A. Gordillo, Bautista Meneghello, P. Lorenzi, B. Molina, S. Valligonto (hijo), Abraham P. Castelli, Froilán Cabral, Eligio Elmira, Magrini hermanos, Angel Solini, Buzzachi y Davino, Juan Parloelli, Ceferino González, José Tonello, José Baffarini, Dante Molavoli, Gaetano Vidal, Donadei Sabena, Cesare Veri, Teófilo Caverna, Ernesto Grasi, David Cervienti, Alfredo Ferro, José Fassero, Virgilio Giovanelli, Lorenzo Zarbetti, Argumero Quesada, Juan Amoroggio, Brivarello [illegible], Ovidio Waldino, Obregón Rozas Peñálvez, Manuel Díaz, Pedro Albarracín, Juan Mastronardi, Romano y Cía., José M. González, José Martínez, Luis Lozano, Pedro [illegible], Antonio Magoni [illegible] Mangrasi [illegible] Larrosa, Juan Tissere, Francisco Ainarvalso.

Gigena, octubre 11 de 1919. — Señor ministro de agricultura, ingeniero Alfredo Demarchi. — Buenos Aires.

Representación financiera de esta zona dirígese a V. E. pidiendo apoyo solicitud comisión Bolsa Comercio Rosario, sobre arreglo venta cereales, hoy completamente desvalorizados y que cámara diputados en sesión extraordinaria tratará asunto de interés nacional.

Esperando V. E. prestará valioso concurso, subscríbense respetuosamente.

Firmado: Alvarez y Suárez, Heredia Mariano y Cía., Félix Ponzio, Mariano Gorgas, Gorgas y Cía.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

El general Yudenitch ha sido hecho prisionero

Se desmiente la noticia sobre la probable abdicación del rey de Italia

El general Yudenitch prisionero

REVAL, octubre 13 (United Press). — Se informa que el general Yudenitch ha sido capturado.

La venta a Francia de los depósitos norteamericanos

PARIS, octubre 13 (Agencia Havas). — La cámara de diputados aprobó un proyecto de ley ratificando el acuerdo firmado entre los Estados Unidos y Francia para la cesión de [illegible] de material norteamericano que se hallan en Francia.

Los víveres en Alemania

BERLIN, octubre 13 (United Press). — El ministro de economía pública cita referencias [illegible] la alimentación del pueblo [illegible] se verá afectada [illegible] por el levantamiento del bloqueo aún cuando se [illegible] carnes se sentirán muy pronto sus efectos.

Información desmentida

ROMA, octubre 13 (United Press). Oficialmente se ha desmentido que fuera inminente la abdicación del soberano.

El problema del Báltico

BERLIN, octubre 13 (United Press). — Un funcionario del ministerio de relaciones exteriores predijo hoy que Alemania manifestaría a la Entente, que procediera en la forma que quisiera en el Báltico. Dijo también que el despacho de tropas de Alemania para las regiones del Báltico, aún como un recurso extremo, era cosa muy improbable.

ZURICH, octubre 13 (Agencia Havas). — Según informaciones de fuente seria, el general von der Goltz se niega a obedecer las órdenes del gobierno alemán y asegurar el retiro de sus tropas de las provincias del Báltico.

Las elecciones italianas

ROMA, octubre 13 (United Press). Barzilai anuncia que no es candidato en las elecciones.

Voces amigas

Es estímulo que valoramos en todo su concepto, el que contiene la amable comunicación que recibimos del comité de la Unión Cívica Radical de la circunscripción 14, uno de los baluartes del radicalismo metropolitano, y que publicamos en seguida:

Buenos Aires, 12 de octubre de 1919. — Al señor director de LA EPOCA, diputado nacional señor Delfor del Valle. — Presente.

En nombre del comité de la circunscripción 14, llegue a usted el aplauso de aliento por su inteligente obra de radicalismo, desde la dirección de ese diario y nuestra admiración por el esfuerzo periodístico evidenciado en el notable número del día 11 de octubre. — Emilio Rimoli, presidente; Aldo Cecchiarolli, secretario.

D. Néstor Noriega

Encuéntrase en esta capital desde el sábado el prestigioso dirigente del radicalismo santafesino, don Néstor Noriega.

El señor Néstor Noriega vino a participar de los actos políticos organizados con motivo del tercer año de gobierno radical y en el homenaje oficial tributado en el día de la raza.

Ayer por la mañana, acompañó al primer magistrado al festival realizado en Palermo y por la noche al espectáculo artístico en el teatro Colón.

Saludos al Presidente de la República

SU TERCER AÑO DE GOBIERNO

Empezamos a publicar una parte mínima de los telegramas recibidos por el presidente de la república, con motivo del aniversario de su tercer año de gobierno, y en los que se le felicita por su acción profícua al frente de los destinos de la nación.

SANTIAGO DE CHILE, octubre 12. — Excmo. señor presidente Yrigoyen. — Buenos Aires. — Formulando los más cariñosos votos por su felicidad y la de la gran nación que gobierna. — Gonzalo Bulnes.

MONTEVIDEO, octubre 12. — Al Excmo. señor presidente de la República Argentina, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Envío al austero y conspicuo ciudadano argentino, en el tercer aniversario de su gobierno, mis calurosos aplausos, por su honrada, serena y patriótica labor gubernativa. — Miguel M. Aguirre.

MONTEVIDEO, octubre 12. — Al Excmo. Sr. Presidente de la República Argentina, Dr. Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Saludo a V. E. — Estrada.

CORDOBA, octubre 12. — Excmo. Sr. presidente de la República, Dr. Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Complázcome como argentino y como partidario, en felicitarlo en ocasión del tercer aniversario de su elevación a la primera magistratura de la nación, [illegible] por un ideal superior, con sereno criterio, [illegible] limpias tradiciones de su vida, ha [illegible] el ejemplo de su austeridad. Saludo [illegible] afectuosamente. — D. Raúl Palacios.

[illegible], octubre 12. — Excmo. Sr. presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039. — Buenos Aires. — Congratúlome en presentar a V. E. mis cordiales felicitaciones en el tercer aniversario [illegible] patriótica [illegible] gobierno adm. [illegible] — Rómulo Cáceres.

BAHIA BLANCA, octubre 12. — Excmo. señor presidente de la nación, Dr. Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039. — Buenos Aires. — [illegible] las energías morales con que habéis elevado a la república al rango superior de las naciones [illegible] marcando el derrotero de su grandeza y cimentando la reputación de [illegible] patriota y austero. — Abelardo B. Parodi.

VEDIA, octubre 12. — Al Excmo. señor presidente de la república, Dr. Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039. — Buenos Aires. — Mis sinceras felicitaciones en el aniversario de su [illegible] gobierno, el cual ha sabido solucionar [illegible] los muchos y graves problemas de nuestro querido país. — Carlos Borzi.

COLONIA MITRE (Pampa), octubre 12. — Excmo. Sr. presidente de la república, Dr. Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Felicito al gran presidente en su tercer aniversario de gobierno; él ha salvado, por la neutralidad, a nuestra nación. Haciendo votos por su felicidad personal y por su gobierno, salúdalo — Manuel José Castilla, su soldado de 1893.

BUENOS AIRES, octubre 12. — Al Excmo. presidente de la nación, Dr. Hipólito Yrigoyen, Brasil 1039. — Buenos Aires. — Excmo. señor: Al tener el alto honor de presentaros mis respetos, complázcome en enviaros mis más sinceras felicitaciones en ocasión del tercer aniversario de vuestra laboriosa presidencia. — Manuel M. Civit.

LA PLATA, octubre 12. — Al excelentísimo señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039, Buenos Aires. — Complázcome, en el día en que cumple su tercer año de gobierno, en presentarle mis más efusivos saludos y mis más sinceras felicitaciones, haciendo al mismo tiempo votos para que siga en la obra de saneamiento institucional del país, que desde el primer día en que se hizo cargo, viene realizando; aunque por ahora esto no lo vean bien claro los desafectos al gobierno admirable de V. E.

Lo saluda afectuosamente su invariable amigo — V. Acuña Díaz. — S/c, Calle 55 Nro. 787.

SAN VICENTE, octubre 12. — Al Excmo. señor presidente de la nación doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Los que suscriben, vecinos del pueblo de San Vicente, se congratulan expresándole sus más fervientes felicitaciones, en ocasión del tercer aniversario del advenimiento de V. E. a la primera magistratura del país, enviándole nuestra más franca adhesión hacia los actos de ese gobierno.

Francisco Gómez, Carlos F. Biocca, Héctor A. Rapalini, Manuel Berutti, Humberto Bondoni, Manuel Biocca, Armando Rapalini, Carlos Fallesen, Pedro B. Wallace, Francisco T. Lorea, Antonio C. Berutti, Lorenzo Irigoyen, José Marini, Carlos Rocet, Alfredo Campos, Francisco Eugui, Martín Lastirri, Juan Batre, Ernesto Ferrer, Antonio Lambardi, Serafín Herrera, Martín Almandoz, Juan Caralli, Ignacio Pissini, Benedicto Manuel, Rudecindo Delpino, Rodolfo Layre.

GENERAL ACHA, octubre 12. — Señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires.

CARNET DEL VIAJERO

MUSEOS, BIBLIOTECAS Y PASEOS

Museo Nacional de H. Natural. — Perú 608. Lunes y jueves, de 12 a 6 p. m.

Museo Nacional de Bellas Artes. — Arenales 651. Abierto todos los días, de 9 a 11 p. m. y de 1 a 4.30 p. m.

Museo Histórico Nacional. — Defensa 1600. — Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 1 a 5 p. m.

Museo Mitre. — San Martín 355. Abierto todos los días, de 12 a 5 p. m.

Museo Agrícola. — Santa Fe 4200.

Museo de Mineralogía y Geología. — Maipú 1241. Abierto al público los días hábiles, de 1 a 6 p. m. (Los sábados, de 9 y 30 a 11.30 a. m.)

Museo Naval. — Florida 801. Jueves y domingos, de 1 a 6 p. m.

Museo Etnográfico. — Viamonte 430. — Martes y viernes, de 1.30 a 4.30 p. m.

Biblioteca Nacional. — Méjico 564. — Abierta todos los días, menos los de fiesta, de 12 a 5 p. m. y de 9 a 11 p. m.

Biblioteca Popular del Municipio. — Corrientes 1615. Abierta todos los días, de 1 a 6.30 p. m. y de 8 a 11 p. m.

Jardín Zoológico. — Las Heras esquina Avenida Sarmiento (Plaza Italia). Abierto todos los días, de 7 a. m. a 5 p. m.

Jardín Botánico. — Santa Fe 3954. (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de 7 a. m. a 6 p. m.

Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales. — Moreno 830. — Abierta todos los días hábiles, de 8 a 11.30 a. m. y de 3 a 6.30 y de 8 a 11 p. m.

Biblioteca de Policía. — Moreno esquina Cevallos. Días hábiles, de 12 a 10 p. m.

Biblioteca del Colegio de Abogados. — En el Palacio de Justicia. Abierta los días hábiles, de 1 p. m. a 5 p. m.

Biblioteca Nacional de Maestros. — (R. Peña 935). — Abierta al público todos los días hábiles, de 8 a. m. a 10 p. m., sábados de 9 a. m. a 12 m.

ESPECTACULOS

TEATROS

COLISEO. — Compañía de operetas en castellano. — ¡Malhaya!(?) [illegible]

ODEON. — Compañía dramática francesa G. Dermoz - Henry Burguet. — Hoy: L'enigme; Le coeur a ses raisons.

VICTORIA. — Compañía española de Antonia Plana. — La casa de la Tropay; Lectura y escritura.

BUENOS AIRES. — Compañía argentina de sainetes. — La barra provinciana; El cabo Gallardo; La barra provinciana.

LICEO. — Compañía argentina de dramas y comedias. — Hoy, a las 9 p. m.: El tango en París.

OPERA. — Compañía nacional de operetas, sainetes y revistas Vittono-Pomar. — Barracas; Salón de Variedades; Mientras la ciudad duerme.

SAN MARTIN. — El jueves 16, reaparición de la primera actriz Lola Membrives.

APOLO. — Compañía argentina de comedias. — El doctor Giménez; El profesor Müller.

NUEVO. — Compañía de comedias Orfilia Rico. — Hoy a las 9: Divino tesoro; Delirio de grandezas.

ARGENTINO. — Compañía Florencio Parravicini. — ¿Hay novedades?; Mauricio Norton.

MARCONI. — Compañía lírica italiana. — El martes 14, a las 9: Debut del tenor Juan Iregui con la ópera Il trovatore.

POLITEAMA ARGENTINO. — Compañía argentina. — De visita; El hombre que pudo matar.

AVENIDA. — Compañía española de zarzuelas, sainetes operetas y revistas. — Hoy: Las gafas negras; La gatita blanca; El asombro de Damasco.

COMEDIA. — Compañía española de zarzuela. — El calendario festivo, Las musas latinas; Los niños del hospicio, por el niño Narcisín.

NACIONAL. — Compañía cómico-lírica de sainetes y revistas. — Hoy a las 9: La venganza de Don Chicho, El cabaret Montmartre, La venganza de Don Chicho.

TEATRO VARIEDADES. — Compañía nacional. — Manobrava, Narraciones breves, Nobleza de arrabal.

MAYO. — Compañía argentina de dramas y comedias. — Papá Batista; Los hijos mandan; La ciudad incrédula.

EXCELSIOR. — Compañía cómico dramática italiana. — La monaca di Cracovia; Amor di madre.

TEATRO LORDO(?) — Compañía argentina. — Fábrica de estrellas; Masaniello; Tangos, tongos y tungos.

[illegible] — Biógrafo y variedades. — Biógrafo; Negri-Appiani, Los minutos.

CASINO. — (336 Maipú 336). — Hoy: éxito de la compañía de variedades. Gran campeonato internacional de lucha grecorromana en el que toman parte 21 campeones de reputación mundial.

PARQUE JAPONES. — Paseo de Julio y Callao. — Temporada de invierno. Abierto todos los días, domingo y feriados, tarde y noche. Teatro, concierto, bailes y mil atracciones. Entrada general, con dos atracciones, $ 1.

—Los que contribuimos, humildes, ignorados, aportando nuestro grano de arena a la obra ciclópea de vuestro gobierno, nos consideramos enaltecidos y glorificados de ser soldados de una causa que ha abierto nuevos horizontes al a patria. En el tercer aniversario de vuestro gobierno, nos es grato enviar a V. E. nuestro respetuoso saludo y contribuir al homenaje que os rinden los pueblos de la República. — Feliciano Cabral, Martín Lanaburu, Arturo Portas, Segundo Etcheverry.

MENDOZA, octubre 12. — Excmo. señor presidente doctor Yrigoyen. — Buenos Aires. — Felicítolo en el tercer aniversario de la asunción del gobierno. — Carlos Langlois.

SAN PEDRO, octubre 12 — Excelentísimo doctor Hipólito Yrigoyen. —Buenos Aires.—Reciba V. E. mis sinceras felicitaciones en el tercer aniversario de su gobierno, en que ha plasmado en los moldes del sacrificio y en realidades tangibles un gobierno de honradez y de austeridad hasta el presente desconocido.

Su amigo—A. Torcelli Massa, cura vicario.

QUILMES, octubre 12 — Doctor Hipólito Yrigoyen. — Excelentísimo doctor Hipólito Yrigoyen: Recordando esta fecha gloriosa, 12 de octubre, me apresuro a felicitarlo en su tercer aniversario con mis mayores deseos.

Como no puedo hacerlo personalmente, siendo un honor para mí, lo felicito por medio de este humilde telegrama.

Una humilde servidora. — Anita Collavitte, A. del Valle 608 (Quilmes).

MONTE, octubre 12 — Presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen — En el tercer aniversario de la culminación de nuestros ideales, encarnados en su vida austera y de sacrificios, la Unión Cívica Radical de Monte formó como siempre guardia y saluda con respeto y cariño a quien lleva a cabo un gobierno de completa reparación institucional, y al solidarizarse esa acción hace votos por su felicidad personal.

Saluda a V. E.—Mario Cima, Carmelo Saralegui.

Excelentísimo doctor Hipólito Yrigoyen.—Capital federal.—En el tercer aniversario del gobierno de V. E. me complazco en saludarle recordando con muy grata satisfacción que los vínculos de confraternidad ítalo-argentinos se han robustecido al calor de la acción patriótica de V. E.—Basilio Cittadini.

PEHUAJO, octubre 12 — Excelentísimo señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen — En el tercer aniversario de su gran presidencia, pídole acepte mi más respetuoso y afectuoso saludo.—J. A. Font Salas.

TUCUMAN, octubre 12 — Excelentísimo presidente de la nación, doctor Hipólito Yriogyen. — Me asocio a las múltiples manifestaciones de aprecio de que será objeto por los hombres sanos del país con motivo del tercer año de su progresista gobierno.

Ratifico mi adhesión y hago votos por su salud y bienestar personal.—Pedro G. Sal.

SANTIAGO DEL ESTERO, octubre 12 — Diputado nacional doctor Manuel C. Cáceres.— En inmensa y entusiasta asamblea festéjase el aniversario de la asunción del mando del excelentísimo señor presidente de la república, abundando los oradores en justas apreciaciones por la obra reparadora del primer mandatario.

Salúdalo afectuosamente.—O. Cordero.

ALMIRANTE BROWN, octubre 12 de 1919.—A S. E. el señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen.—Brasil 1039. Plaza Constitución.—Permítome felicitarlo en el tercer aniversario de su ejemplar gobierno y complacerme en aseverar que su obra ha sido el triunfo de la verdad y de la justicia.—Luis E. Hunt.

BUENOS AIRES, octubre 12 de 1919.—Señor Hipólito Yrigoyen.—Brasil 1039, capital federal.—La certeza admirable de su visión sobre política internacional americana, la hidalguía racial de sus iniciativas presidenciales y sus sabias resoluciones, son hoy justamente aplaudidas en toda Sud América y en España. Lleno de entusiasmo me honro en felicitarlo en este gran día como ciudadano y amigo muy adicto.—Domingo Fernández Beschtedt.

LA RIESTRA, octubre 12 de 1919. —A S. E. doctor Hipólito Yrigoyen. —Brasil 1039, plaza Constitución.—Ruégole quiera aceptar mis más expresivas felicitaciones en este inmemorable e histórico día en que V. E. cumple el tercer aniversario del mandato supremo de la nación que ha engrandecido con sus obras divinas y admiradas. Lo saluda con la consideración más distinguida.—Felipe Della Vedova.

BOLIVAR, octubre 12 de 1919.—Excelentísimo señor presidente de la nación argentina, doctor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—En el tercer aniversario de su ejemplar gobierno, mediante el cual las aspiraciones honradas y las necesidades legítimas del pueblo argentino marchan hacia su apogeo, el comité de la Unión Cívica Radical de este partido envía a S. E. sus más efusivas felicitaciones y hace votos porque sus grandes deseos de presidente esencialmente democrático y de ciudadano, se vea colmado mediante la cooperación de sus secretarios del estado y de todos los buenos argentinos. Saluda a S. E. con la consideración más distinguida.—D. Archuly, secretario general; Francisco Maineri, vicepresidente.

JUNIN, octubre 12 de 1919.—Señor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—En el tercer aniversario de su glorioso gobierno, preséntole mi respeto y adhesión formulando votos por la felicidad personal de V. E.—Ricardo Solari.

SANTIAGO DEL ESTERO, octubre 12 de 1919.—Excelentísimo señor presidente doctor Hipólito Yrigoyen. —Brasil 1039, capital federal.—Mis sinceras felicitaciones en el tercer aniversario de su gobierno. Salúdalo. —Enriqueta E. De Marañón.

TAPALQUE, octubre 12 de 1919. —Señor Hipólito Yrigoyen.—Brasil 1039, Buenos Aires.—Felicito a V. E. en el tercer año de su digna presidencia.—Elisa B. de Cáceres.

SAN ISIDRO, octubre 12 de 1919. —Al Excmo. señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—Interpretando sentimiento unánime de nuestros amigos, me es grato saludar a V. E. en el tercer aniversario de su dignísimo gobierno, fruto del noble esfuerzo cívico brillantemente coronado en históricos comicios del 2 de abril.—José María Verduga, presidente de la Unión Cívica Radical; Ambrosio Delfino, secretario general.

SAN VICENTE, octubre 12. — Al Excmo. señor presidente de la república, doctor Hipólito Irigoyen. — En este día glorioso para la patria, me es grato saludar al eminente ciudadano que rige sus destinos. — Dalmiro A. Rodríguez.

AZUL, octubre 12. — Al Excmo. señor presidente de la nación argentina, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — El partido Radical de Azul, cuyo comité tengo la honra de presidir, hace llegar hasta S. E. por mi intermedio, la más ardiente felicitación, por cumplirse hoy el tercer aniversario de vuestra exaltación al poder y el más caluroso aplauso por el tino y el acierto con que habéis dirigido los destinos de la patria, constituyendo las más firmes garantías de bienestar y engrandecimiento nacional ante propios y extraños, como lo demuestran palmariamente las manifestaciones populares de que sois objeto día a día.

Saluda a S. E. — Gumersindo Cristobo, presidente; Enrique Eguren, secretario.

PUERTO GENERAL ALVEAR, octubre 12.—Al doctor Hipólito Yrigoyen, presidente de la nación argentina. — Buenos Aires. — En nombre de este importante centro agrícola y en el mío propio, saludo y felicito a V. E. al iniciar su cuarto aniversario de gobierno, lamentando a la vez que políticos sin conciencia pretendan obstaculizar en toda forma su patriótico gobierno con el único afán de desprestigiarlo ante sus electores del país entero, que sólo es en detrimento de su propia patria y aumenta el prestigio de V. E. — Ignacio Seig.

CORDOBA, octubre 12. — Excmo. señor presidente de la república, Dr. Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039, Buenos Aires. — Sea la primera mi felicitación, por ser quien en el mundo más le quiere y sepa que gozo de corazón, por ver dirigiendo los destinos de mi país al hombre más humanitario y más íntegro que tiene el universo.

Su fiel amigo — Roberto J. Bas.

CORDOBA, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen. —Brasil 1039, Bs. Aires. — Lo saluda cariñosamente su viejo amigo — Ricardo Davel.

CAPITAL, octubre 12. — Excmo. señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. —Brasil 1039, Buenos Aires. — En el tercer aniversario, con admiración y respeto felicitan — María Inés y Horacio Rey.

LANUS, octubre 12. — Excmo. señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. —Brasil 1039, Buenos Aires. — La junta directiva de la biblioteca popular "Dr. Hipólito Yrigoyen", saluda a V. E. en el tercer aniversario de gobierno, aplaude su actuación regeneradora y augura felicidad. — Francisco V. Otegui, presidente; Anastasio Barrientos (hijo), secretario.

CAPITAL, octubre 12. — Excmo. señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. —Brasil 1039, —En el tercer aniversario de la fausta fecha, mis más fervientes votos por la felicidad de S. E. y por la realización de sus nobles aspiraciones. —Rómulo C. Parkinson.

LABOULAGE, octubre 12 — S. E. presidente doctor Hipólito Yrigoyen. —Buenos Aires — Los que subscriben, representantes del comercio, la industria y los productores de esta rica región agrícola ruegan a S. E. trate por los medios legales a su alcance que se lleve a cabo en el más breve término el convenio proyectado con los gobiernos de Italia, Inglaterra y Francia.

La fuerte baja experimentada en estos días en los precios de los cereales, tienen preocupado grandemente a todos los habitantes de esta zona, principalmente a los agricultores que ven con desaliento que, de seguir así, se malograrán los dignos esfuerzos de los trabajadores de la tierra perjudicando a todos en general.

A nuestro juicio, el convenio proyectado con la clarividencia que sabe encarar S. E. los arduos problemas nacionales, salvaría a la agricultura y por lo tanto al país de un desastre a seguir el mercado cerealista con la depresión y tendencia actual producida por los grandes especuladores.

No dudando que el patriotismo de S. E. sabrá interpretar las verdaderas necesidades del país, como así lo ha demostrado en diversas ocasiones, salúdanle con la más alta consideración y estima.—Manselle Sola y Cía., M. Boireau y Cía., Fernández y Cía., Musna y Laucirica, José Fenoglio, José Principi, Carlos Valerdi, Miguel Ré y Cía., Fruto Quiroga, Tomás de Miguel Iparraguirre Hnos., José Bari Vila, Antonio Danchelo, Juan Pellegrini, Bernardo Estanget, Santiago Bossio, Landa Hnos., Virgilio Maltarro, Juan Galfre, José Mariño, Pedro Manguyague, Francisco Gibraso, José López, Guido Simonati, José E. Cendoya, Juan Suárez, A. González, Gregorio Retenaza, J. Besio, Angel Spalla, Norberto Lassarte, Sanz. San Miguel y Cía. Siguen 98 firmas.

CARMEN DE ARECO, octubre 12 —Doctor Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires — Imploramos protección divina para iluminarlo en la dirección de los destinos de la nación confiados a su patriotismo y austeridad.

Saludamos afectuosamente.—Martín Gillen, María Clara Gillen, Rosana Gillen, José Gillen, Santiago R. Gillen, Martín Gillen (hijo).

CORDOBA, octubre 12 — Doctor Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires —Saluda afectuosamente al probo y patriota magistrado que en el tercer aniversario de su gobierno ha respondido al anhelo del pueblo de la república, realizando una obra grande y esforzada exclusiva de los sacrificios y virtudes de V. E. puestos al servicio de la causa del progreso y del engrandecimiento nacional.—Manuel F. de Allende.

NAVARRO, octubre 12 —A S. E. el señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Pláceme presentar mi entusiasta y sincera adhesión a los millares de expresivas demostraciones de solidaridad y felicitaciones que recibirá de todos los ámbitos de la república en ocasión de cumplirse el tercer aniversario de gobierno ejemplar, y ha de servir de estímulo para la prosecución de la obra histórica que realiza con admirable acierto, sabia inteligencia y abnegado patriotismo.

Salúdalo muy afectuosamente con la consideración más distinguida y hace votos por su ventura personal.

Su atte. y S. S.—Enrique Arroyo.

Al excelentísimo señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires — La sociedad de obreros picapedreros y graniteros ante V. E. expone: Que vería con agrado se interesara en favor de los detenidos Rosales y Biondi, que están sufriendo condena. Asamblea realizada, espera de la magnanimidad de V. E.

Salúdalo atte.—Guillermo Borromani, secretario.

ROSARIO, octubre 13. — Sr. Dr. Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: Su nombre querido presidente, será aclamado este día por todo el pueblo argentino, haciendo justicia a su patriotismo de verdad y solidarizándose con su ejemplar gobierno. Como argentino y radical de la guardia vieja, reciba mis saludos y felicitaciones patrióticas en su tercer aniversario de gobierno, augurándole nuevos y ruidosos triunfos como también que Dios lo conserve con inquebrantable salud para engrandecimiento y felicidad de la patria.—Sixto M. Neyra.

ROSARIO, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: Mis felicitaciones más cordiales en este nuevo aniversario de la asunción del mando que para bien de la patria constituye el primer jalón en el camino de las más amplias reivindicaciones democráticas.

Salúdalo atentamente.—M. Rodal.

BAHIA BLANCA, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: En nombre de una amplia libertad de pensamiento e inspirado en sentimientos nobles, me permito enviar a V. E. mi respetuoso y sincero saludo en este día, tercer aniversario de su triunfal ascensión al poder declarando como reconocimiento y adhesión a sus inspirados y patrióticos actos de gobierno que hoy más que nunca me siento feliz de ser ciudadano argentino.

Comprendo su inmenso sacrificio, pero desearía dentro de lo humanamente posible que V. E. conservase inquebrantable su salud, para continuar gobernando nuestro país, como hasta ahora tantos años cuanto de lucha afrontó para triunfar como ningún presidente argentino tuvo la gloria de hacerlo. No adulo, no busco simpatías ni agradecimientos, ni nada ambiciono materialmente sólo deseo la grandeza moral de mi patria que es la patria en mi hogar y en cuya noble misión V. E. empeñado está, eficazmente, patrióticamente.

Dígnese V. E. aceptar estas sinceras manifestaciones como un justo homenaje a sus virtudes. — E. César Battolla.

SUCURSAL PALERMO (Bs. Aires), octubre 11. — Doctor Hipólito Yrigoyen. — Capital: En vísperas del tercer aniversario de su patriótica presidencia, me honro en enviar al primer magistrado y bondadoso amigo, el distinguido correligionario mi respetuoso saludo y mis más sinceras felicitaciones.

Dios guarde a V. E. muchos años. —Alfonso Daniel Colli.

ALTA CORDOBA, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: Acepte en este día, la más ardiente de las felicitaciones y los más sinceros votos por el bien de la patria y por la felicidad personal. — Cayetano Garibaldi.

BUENOS AIRES, octubre 13. — Doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: Bato palma en el tercer año de gobierno de V. E. y formulo votos de ventura para el gran presidente argentino.

Salúdalo. — Amadeo Bidone.

BUENOS AIRES, octubre 12 de 1919.—Al excelentísimo señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen.—Brasil 1039, capital. —Cúmplese hoy el tercer aniversario de vuestro gobierno y es fácil contemplar la vasta labor realizada por V. E. en pro de la grandeza nacional. Y ese legítimo y noble afán, que fuera el ideal de nuestra vida, honra, no sólo al mandatario, sino al pueblo que se siente digno de poseerlo. En tal sentido, sería yo feliz si V. E. se complaciese en aceptar la más calurosa ovación del más humilde de vuestro compatriota, que hace votos por la ventura de V. E., y por la felicidad de la patria. Dios guarde a V. E.—Félix M. Acosta, Las Heras 3866.

BAHIA BLANCA, octubre 12 de 1919.—Al Excmo. señor presidente, doctor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—Al abrir la primera exposición regional sud argentina de trabajos escolares, obra de Don Bosco y María Auxiliadora en territorios nacionales, saludamos efusivamente a V. E., pidiendo divina providencia facilite y prospere su gobierno.—Lola N. de Martínez, Domingo Pronsato, presbítero Luis Pedemonte.

PUERTO LA PLATA, octubre 12 de 1919.—A S. E. doctor Hipólito Yrigoyen.—Brasil 1039, Buenos Aires.—Saludamos afectuosamente a V. E. en el tercer aniversario de su presidencia y hacemos votos sinceros para que su obra patriótica se realice en todas sus partes.—Clotilde O. B. Dorrego de Galles, Enrique José de Galles.

SANTA FE, octubre 12 de 1919.—Doctor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—Llegue hasta el despacho de V. E., tendida francamente mi mano, y en el apretón amigo encontrará V. E. mi voto porque en el tiempo que resta esta presidencia complemente su obra arraigando definitivamente su nombre en la realización de grandes obras de utilidad nacional.—José I. Amavet.

QUILMES, octubre 12 de 1919.—Doctor Hipólito Yrigoyen.—Brasil 1039, Buenos Aires.—En este venturoso día, mitad de gloriosa jornada. Salúdalo con íntima satisfacción.—Severo Soria.

MENDOZA, octubre 12 de 1919.—Doctor Hipólito Yrigoyen.—Brasil 1039, Buenos Aires.—Al cumplir hoy el tercer año de gobierno, cuyos destinos rige con la misma austeridad ejemplarizadora del llano, me es grato saludarlo.—Ricardo Báez.

BARTOLOME MITRE, octubre 12 de 1919.—Excmo. señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—En nombre de la Unión Cívica Radical que presido, y en el mío en particular, expresole nuestras efusivas felicitaciones en su tercer aniversario de gobierno, por la patriótica y grandiosa obra realizada, encausando la nación dentro de una era de progreso material, político e institucional. Saludo a V. E. atte.—V. Carbajal.

SAN NICOLAS, octubre 12.—Excelentísimo señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen, — Brasil 1039, Buenos Aires. — Juntamente con mi modesta adhesión a su levantada y serena gestión administrativa, acepte V. E. mis mejores augurios por que sus patrióticos anhelos por el bien público se realicen sin los graves obstáculos opuestos hasta el presente. — José T. Olmos.

LOBERIA, octubre 12. — Excmo. señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. —Brasil 1039, Buenos Aires. — El subcomité radical de la juventud "Luis P. Burgos", que presido, tiene el honor de saludar a V. E. en el tercer aniversario de su ascensión a la primera magistratura de la república y al hacer sinceros votos por la salud y felicidad personal de V. E., para bien de la nación, ratifica una vez más el aplauso que por su grande obra de reparación institucional realiza desde su puesto de gobernante. — Mariano Delgado (hijo), vicepresidente; F. Ferradás, secretario.

LA RIOJA, octubre 12 — Exmo. señor presidente de la república, Dr. Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039, Buenos Aires. — Con motivo del tercer aniversario de vuestra asunción del mando de la suprema magistratura de la nación, me es grato, en nombre de esta intervención y de su personal, saludar a V. E., augurando para todo el país horas de gran progreso económico, social y político, bajo la certera y patriótica dirección de vuestra presidencia. — Mario Gorostarzu, interventor interino.

ROSARIO, octubre 12. — Excmo. señor presidente de la república, Dr. Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039, Buenos Aires. — Mi respetuoso saludo al primer mandatario de mi país. — Mariano Paz.

TUCUMAN, octubre 12 — Exmo. señor presidente de la república, Dr. Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039, Buenos Aires. — Complázcome en presentarle mis saludos, haciendo votos por que su gestión gubernativa interprete los anhelos del pueblo argentino y el éxito corone sus patrióticos sacrificios. Reiterole mis sentimientos afectuosos y mis anhelos por su felicidad personal. — Dalmiro Dora.

PERGAMINO, octubre 12. — A S. E. el señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: El comité del partido de la Unión Cívica Radical de Pergamino en el tercer aniversario del ejemplar y patriótico gobierno, le expresa su adhesión y respetuoso saludo: Juan O'Farrell, presidente; Luis Arrubio, secretario general.

JUJUY, octubre 12. — Señor presidente de la república doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: En el tercer aniversario de su patriótico gobierno, el pueblo le aplaude, haciéndole justicia.

Salúdalo respetuosamente. — Pablo Arroyo.

PEHUAJO, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — En el tercer aniversario de su gobierno ejemplar, el comité radical de Pehuajo se complace en presentar a V. E. su respetuoso saludo y su adhesión a la obra de reparación institucional que realiza patrióticamente. — José M. Arruti, vicepresidente 1.o; Juan M. Liotta, secretario.

PEHUAJO, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: En este día de feliz recordación para la causa de la democracia argentina, envío mi saludo sincero y respetuoso al ilustre ciudadano y mi adhesión a la obra reparadora que realiza su presidencia histórica. — Joaquín Martínez Sosa.

LA PLATA, octubre 12. — Señor presidente de la Nación, doctor Hipólito Yrigoyen: En el grato día, aniversario de su asunción del mando, cordiales saludos y felicitaciones con votos renovados por la prosperidad del gobierno de V. E. y consecuentemente de la patria de su conciudadano y particular amigo: Andrés José Wallace.

MAGDALENA, octubre 12 — Al excelentísimo señor presidente de la nación doctor Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires — Al cumplir el tercer año de la ejemplar presidencia prometida al pueblo de la república e impuesta por su decisión electoral como sacrificio y actuada con patriótica austeridad salvadora; al recordar la elevada forma en que ha interpretado en acción certera los nobles sentimientos, los anhelos y las necesidades de ese pueblo que le

El congreso de la cooperación

LA SESION DE ESTA MAÑANA

Proyecto de ley general de sociedades cooperativas

Esta mañana a las 9, en el local del Museo Social Argentino, Maipú 126, continuó sesionando el congreso de la cooperación, que inauguró ayer sus deliberaciones.

Bajo la presidencia del señor Juan José Díaz Arana, y con asistencia de más de cien congresales, se abrió la sesión.

Estaba a consideración de los delegados un proyecto de ley de cooperativas, expedido por la comisión, informando el doctor José Cruz.

El secretario, señor Rouco Oliva, inició la lectura del proyecto. El primer artículo fué aprobado sin observación. Dice así:

"El proyecto de una ley general de sociedades cooperativas, establece, entre otras cosas, que en todo el territorio de la nación, las sociedades cooperativas se regirán por las disposiciones de la presente ley, quedando derogados los artículos 392, 393 y 394 del código de comercio".

Igualmente se aprobó sin observación el artículo segundo, así redactado:

"Las sociedades cooperativas existentes deberán ajustarse a las disposiciones de esa ley dentro de los dos años de la fecha de su promulgación.

El artículo tercero fué asimismo aprobado. Dice lo siguiente:

"En toda sociedad cooperativa, cualquiera sea su forma, regirán las disposiciones siguientes: acompañar su firma o denominación social con las expresiones "sociedad cooperativa limitada o ilimitada", según los casos".

Leído el artículo cuarto, que trata del derecho de voto de cada socio, originó un agitado debate, que se prolongó por espacio de una hora. Hicieron uso de la palabra numerosos congresales, modificándose el artículo y quedando así redactado:

"En las deliberaciones sociales, cada socio tendrá derecho solamente a un voto, sea cual fuere el monto de su capital, y no podrá votar sino por sí".

El artículo quinto promovió un largo debate, hablando numerosos delegados. Después de casi una hora de discusión, se cerró el debate, aprobándose el artículo sin ser modificado. Es el siguiente:

"No podrá concederse en los estatutos o en el contrato, ni por las asambleas sociales, ventaja, privilegio ni remuneración especial alguna a los iniciadores o fundadores de la sociedad, a los miembros del directorio, ni a los síndicos; ni tampoco preferencia de ninguna clase a parte alguna del capital".

Siendo las doce del día, a moción del congresal señor Alegría, se pasa a cuarto intermedio hasta las 4.30 de la tarde.

Se resuelve asimismo que la sesión de esta tarde se clausure a las 7 y que se vuelva a sesionar de 9 a 12 de la noche.

"La República"

Su número extraordinario

Con motivo del tercer aniversario del gobierno radical y de la celebración del descubrimiento de nuestro continente, "La República" publicó el sábado un número extraordinario.

La edición a que nos referimos da una idea clara de la importancia que ha adquirido el citado colega matutino durante su breve existencia.

Hay que reconocer que el material publicado por "La República" en su número extraordinario, ha sido seleccionado con buen gusto y con talento.

Se narra en él, con lujo de detalles y con espíritu de imparcialidad y de justicia, la historia del gobierno radical, que tan benéfica influencia está ejerciendo en nuestra vida económica, cultural y política.

La parte dedicada al descubrimiento de América es abundante y muy buena. Se ve que ha sido escrita con amor y admiración hacia la madre patria. Y adviértase que ha sido inspirada en una honda fe en los altos destinos de la raza.

El esfuerzo realizado por "La República" es digno de todo encomio. Colegas como el nombrado, honran al periodismo nacional.

Ecos del mitin del sábado

El doctor Raul Oyhanarte, retenido en cama por una pasajera dolencia, no pudo concurrir al Luna Park, donde debía hacer uso de la palabra. En esa circunstancia remitió el siguiente telegrama que fué leído en la asamblea:

Señor doctor José P. Tamborini —Buenos Aires.

Retenido en cama por una repentina dolencia, no puedo compartir con ustedes la intensa emoción patriótica que conmoverá esta noche al pueblo de la capital, agrupado en la magna asamblea. Quiera excusarme ante los amigos y expresarles mi fervorosa adhesión al homenaje que la Unión Cívica Radical, honrándose a sí misma rinde al eminente repúblico, en el tercer aniversario de su gobierno histórico.

Salúdalo afectuosamente.—Firmado: Raul F. Oyhanarte.

FERROCARRILES DEL ESTADO

Regresó esta mañana de Santa Fe, el administrador de los Ferrocarriles del Estado señor Jorge Muñoz.

Bolsa de hacendados

Una importante iniciativa

Próxima a finalizar la tarea que le fuera confiada a la comisión de hacendados, constituída con motivo de las inundaciones que se produjeron en la zona Sur de la provincia de Buenos Aires, ha surgido la iniciativa de formar una entidad permanente y caracterizada que represente y defienda en una forma práctica los intereses de los hacendados y agricultores del país, que se denominará Bolsa de Hacendados.

A tal objeto, se han puesto en circulación las correspondientes circulares a las que acompañan las bases a las cuales ha de ajustar sus gestiones la nueva institución.

La Bolsa de Hacendados se constituye, pues, con el propósito de llevar a la práctica la unión de todos los hacendados y agricultores del país, para lo cual tendrá un local aparente en el centro de la ciudad de Buenos Aires, donde podrán reunirse y efectuar operaciones comerciales que se relacionen con dichas actividades, a la par que inscribirse, los consignatarios, comisionistas y corredores que lo desean, para operar en transacciones de ganados, ventas y arrendamientos de campos, en la misma forma en que se hace en la Bolsa de Comercio.

Dadas estas finalidades, cabe descontar el éxito de la nueva entidad.

REPRESENTANTE EN MONTEVIDEO

Comunicamos a nuestros lectores en general que "LA EPOCA" ha nombrado AGENTE y CORRESPONSAL en Montevideo, al señor Felipe Castellanos (hijo), quien atiende toda clase de asuntos relacionados con este diario, avisos, subscripciones, etc.

Octubre 9 de 1919.

EL ADMINISTRADOR GENERAL

Inauguración de un puente

Se ha librado al servicio el puente sobre el río Las Piedras, que la administración de los ferrocarriles del Estado, ha terminado en el ramal de Perico [illegible] en la provincia de [illegible].

Queda de esta manera restablecido definitivamente el [illegible] de trenes, en [illegible] que hasta ahora se venía [illegible] con carácter condicional valiéndose para ello de un desvío provisional.

Llegada del "Vestris" y "Garonna"

Esta mañana, a las [illegible], amarró en la dársena norte el vapor británico "Vestris" procedente de Nueva York con pasajeros, correspondencia y cargamento completo de mercaderías generales.

El "Garonna" entró al puerto a las 2 p. m. procedente de Burdeos y escalas, con pasajeros, correspondencia y mercaderías generales.

Entre los pasajeros que condujo este vapor llegaron varios miembros de la misión francesa de aviación en nuestro país, los que conducen cuatro aparatos para la misma, quedando con esta llegada su equipo completo.

Congreso de bibliotecas

La comisión organizadora de este congreso, en reunión extraordinaria, ha resuelto aplazar la fecha de la convocatoria para otra que se hará conocer oportunamente.

Homenaje al presidente del directorio de Gath y Chaves

HERMOSA FIESTA

Bajo los auspicios del club atlético Gath y Chaves se realizó ayer la demostración y entrega de un artístico álbum firmado por todos los empleados subalternos al presidente del directorio de la casa Gath y Chaves señor Pablo Della Valle.

Está demás decir que la demostración alcanzó las grandes proyecciones esperadas por haberse asociado al éxito de la misma, todos los factores concurrentes: un día espléndido una gran concurrencia y mucho entusiasmo.

Poco antes de las tres de la tarde, el campo de deportes que dicha institución posee en las inmediaciones de la estación Golf se vió animado por una gran cantidad de personas que más luego fué una gran concurrencia delirante de entusiasmo.

Al hacer entrega del álbum hicieron uso de la palabra, diversos empleados del establecimiento.

En seguida agradeció la demostración el presidente de la compañía, quien pronunció muy elocuentes palabras y al terminar fué largamente aplaudido por la concurrencia.

Teatro Infantil Municipal

En las barrancas de Belgrano

[illegible] niños y adolescentes concurrieron la tarde de ayer a [illegible] presentar [illegible] con los [illegible] del teatro municipal [illegible]

[illegible] Frugoni dirigió la palabra a los circunstantes [illegible] espectáculo [illegible] en varios pasajes [illegible]

[illegible] dió comienzo [illegible] teatral, ejecutando [illegible] la orquesta de [illegible] Goldstein, Varela [illegible] Terramasa, Timpone [illegible] bajo la dirección [illegible] el niño Brea [illegible] a la bandera [illegible] Torosa, Neumark [illegible] interpretaron "Cara [illegible]" comedia de don Armando [illegible] se estrenó en [illegible] "Importunos", [illegible] puesta en juego por [illegible] Valenti, Zinques, Brea [illegible] El maestro [illegible] la primera parte [illegible] cómico "Los astrónomos" [illegible] interpretaron los niños [illegible] y otros.

Los niños Valenti, Zinques, Neumark, Pereira, [illegible] Bianco, las Valenti [illegible] iniciaron el desarrollo de la [illegible] parte, trabajando en "Los [illegible]". Los Navarrines cantaron [illegible] algunas décimas acompañados [illegible] las guitarras y bailaron el [illegible] cosechando entusiastas aplausos. Un grupo de veinticuatro niñas [illegible] de la escuela Alberdi bailó el pericón, haciéndolo con gracia y corrección. La niña Elena Ibarra [illegible] y el niño Zinques terminaron el programa de la función interpretando "Los patitos", dúo cómico que fué muy bien recibido por la concurrencia.

Grata impresión dejó el elenco de niños en el ánimo del numeroso público que concurrió a presenciar la función de ayer en las barrancas de Belgrano.

Cruz Roja Argentina

El subcomité de damas de la Cruz Roja Argentina, constituído en la parroquia del Pilar, considerando que su rol no debe desarrollarse tan sólo durante la guerra, sino también en la paz, durante la presentación de epidemias y en otros casos en que sus buenos oficios fueran requeridos, ha resuelto iniciar una serie de conferencias populares sobre higiene y primeros auxilios, a fin de enseñar al pueblo, la manera de preservarse y evitar enfermedades contagiosas o epidémicas y de atender a cualquier herido acto continuo de haberse producido un accidente, hasta que llegue un médico.

Las policías correntinas

Continuan cometiendo inauditos atropellos

En plena era de terror

Se multiplican los asaltos y las persecuciones

MERCEDES, (Corrientes), octubre 13.—Bajo el pretexto de esclarecer los hechos de cuatrerías el comisario departamental Juan Manuel Bejarano, ejerce en ésta muy tenaces persecuciones políticas.

Hace poco una comisión armada de más de cincuenta hombres, penetró completamente al campo de los señores Silveyra, en la 2.a sección del departamento y recogieron los ganados, estropeando los animales sin haber hallado ninguno ajeno. Se retiraron después de perjudicar a los propietarios en su buen nombre e intereses, pues hiciéronse dar de comer opíparamente varios capones ovinos.

Encabezaba la comisión el secretario de la comisaría, Diego Ponce de León, persona sin ningún escrúpulo ni consideración social.

Los cuatro hermanos Silveyra son radicales prestigiosos con actuación eficaz en la última lucha electoral.

Actualmente las policías han penetrado al campo del señor Emilio Castello, vicepresidente del comité departamental radical de L. Fernández, también radical, sin que hubiesen hallado los animales ajenos que pretextaban buscar. Ultimamente cometieron un atropello en la propiedad del súbdito brasileño don Eduardo Suárez con el descaro más inaudito. Este señor tiene el delito de haber simpatizado con el radicalismo y tener un hijo argentino y varios sobrinos enrolados en las filas radicales; el señor Suárez justamente indignado dirigió hoy el siguiente despacho, que transcribo íntegramente: "A S. E. el señor ministro plenipotenciario de la República de los Estados Unidos del Brasil, Buenos Aires. El suscripto ciudadano brasileño, con residencia en este departamento de Mercedes, provincia de Corrientes, hacendado ocupante de un campo denominado "San Nicolás" recurre en queja ante V. E. por el siguiente hecho:

Con fecha siete del corriente se presentó en mi establecimiento una comisión de policía al mando del secretario de la comisaría de Mercedes, Diego Ponce de León, quien invocando orden superior del juez doctor Abadie Acuña, procedió a examinar mis ganados encontrando en un potrero cincuenta vacunos seleccionados, los cuales tienen mi legítima marca registrada en el archivo general de la provincia, embargando dichos animales por decir que eran mestizos y que parecían pertenecer al establecimiento "Aguaceritos", donde se había efectuado un robo.

Con fecha nueve del corriente se presentó una nueva comisión al mando del comisario departamental don Juan Manuel Bejarano, quien acompañado del mayordomo del establecimiento "Aguaceritos" don Juan J. Sullivan, y del administrador del mismo don Tomás Hogg, con asistencia de los testigos llamados por el suscripto, señores Pedro V. Niveyro, Justo Dieringer, José Arreche, Luis Moria Niveyro y otros, se procedió nuevamente al examen de los animales embargados, comprobándose que todos ellos tienen la marca de mi legítima propiedad, según constancia expedida por el aludido comisario departamental, cuyo testimonio obra en mi poder.

Reputando este hecho injustificado como un atropello policial que perjudica mi reputación de persona honrada, recurro ante V. E. para que tome las medidas que crea conveniente hasta obtener una amplia satisfacción del hecho ocurrido y que mi buen nombre sea reivindicado públicamente. Dios guarde a V. E. Eduardo Suárez."

El domingo último el subcomisario de Villa Loza, Ramón Cardoso, de filiación vidalista, sacó de una función teatral al joven radical Alejandro Ricotti. Una vez en la calle y desarmado, sin mediar explicación le aplicó una paliza, lastimándolo en el frontal izquierdo. Terminada su obra dijo a Ricotti: "Creo haberlo lastimado, vaya a curarse y quéjese a quien le dé la gana".

Al día siguiente el gendarme Gregorio Torres, por orden del mismo subcomisario, en la estación Solari, propinó otra paliza al pacífico vecino radical don Pablo Serradoni que se hallaba esperando leña y sin haber cometido ninguna falta.

El subcomisario alardea de su misión diciendo: "Los voy a enseñar a quién van a dar las libretas de enrolamiento". Ambos empleados encuéntranse emigrados aquí, habiendo denunciado el hecho al comisario departamental.

CORRIENTES, octubre 11. — En el departamento de San Luis acaba de ser salvajemente asesinado el ciudadano radical don Gumersindo Blanco, por un agente de la policía que se llama Eusebio Meza. El victimario acribilló al señor Blanco sin que mediara motivo manifiesto alguno. Un telegrama del doctor Maciel del Aguila, dice que la población se halla consternada ante semejantes crímenes que día a día se multiplican.

MAQUINARIA INDUSTRIAL

de toda descripción para las ramas de cualquier industria, como asimismo, el renglón completo de herramientas y accesorios — Pinturas y barnices — Aceites y grasas lubrificantes, etc.

MAQUINARIA Y ACCESORIOS ELECTRICOS DE CUALQUIER DESCRIPCION

Pidan los catálogos ilustrados

AGAR, CROSS & Co. Ltd

Paseo Colón esq. Venezuela BUENOS AIRES — 600 - Entre Ríos - 624 ROSARIO

TUCUMAN — BAHIA BLANCA

SALUDOS AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

(Continuación)

confiara sus destinos en horas supremas en los cuales, al salvaguardar el crédito de la nación, al brindar ampliamente los frutos del trabajo y del suelo argentino, a la madre espiritual la inmortal Francia y a sus aliados en un momento en que el formidable poder bélico triunfante amenazaba a ese templo de la república, la ciudad luz, evitó con esa compensación moral de homenaje a toda una vida de austeridad cívica, naufragase la argentinidad en el caos de una utopía libertaria apasionante, colocándose equidistante y encastillado en la justicia de los conflictos reagravados del capital y el trabajo auspiciado con su autoridad moral los fundados requirimientos del obrero sin olvidar los derechos del capital, tratando a su vez de contener todos los abusos de esa fuerza económica respetando todas las legítimas consideraciones y encaminando toda su acción de gobernante a consolidar la verdad de voto como piedra angular de la soberanía popular, instrumento único de libertad, paz y progreso; en las relaciones diplomáticas, con sus puntos de vista todo verdad, sentando precedentes que deben fijar definitivamente el plano único en el cual deben ventilarse trascendentales cuestiones, queremos, excelentísimo señor, ofrecerle el tan modesto como sentido homenaje de nuestra gratitud.—Doctor Ezequiel Ruiz, doctor Patricio C. Brennan, José D. Irigoyen, Facundo Arriaga, Justo Arocena, Aníbal Mir, José R. Iglesia, José R. Pérez, Angel M. Rosa, Segundo Morelatto, Adolfo Pérez, Felipe Ruiz, Pedro Martínez, Luis Luise, Floro E. Conti, Pedro Gómez, Juan Bidart, Pedro Ochoa, Silvano Rosa, Félix Correa, Pedro Bidar, Pedro Escapil, Carmelo Pi, Justiniano Costa, Bartolomé Richero, Tomás Arriaga, Luis Aranda, José Inchausti, Fidel Causada, Arturo Ibáñez, Ernesto Alberti, Antonio Hamilton, Juan A. Martínez, Juan A. Molle, Pedro Ochoa, Ignacio Arana, Fernando Díaz, Fernando Martínez, Alberto Martínez, Pedro Aragón.

LA PLATA, octubre 12.—Al doctor Hipólito Yrigoyen, presidente de la nación—Casa de gobierno—Buenos Aires.—Asocio mis felicitaciones a las del pueblo argentino en el tercer aniversario de su gobierno.—Carlos A. Fajardo.

DOLORES, octubre 12.—A S. E. el señor presidente de la Nación Argentina, doctor Hipólito Yrigoyan.—Al entrar en el tercer aniversario de su asunción, me es altamente satisfactorio transmitirle mis saludos de felicitación haciendo votos por que conserve su salud y carácter inquebrantable para poder llevar con éxito la magna obra de regeneración de nuestra patria en que está empeñado.

Dios guarde a V. E.—Dr. Izaurralde.

JUNIN, octubre 12.—Excelententísimo señor presidente de la república—Buenos Aires.—En nombre de los radicales juninenses reunidos en acto conmemorativo de vuestro tercer aniversario presidencial, dirigimos jubilosos saludos formulando votos por que vuestro período prosiga radiando mismas magníficas realidades democráticas, enorgullecedoras del civismo argentino.—Enrique Dulbecko, Francisco Costa, R. O. Pérez, Enrique A. Devoto, A. J. Fortanillas, Juan Mc Loughlin, José Pagella, Ricardo Solari, C. V. Rincón, Juan D. Cusano, Eduardo Dulbeckko. (Siguen firmas).

25 DE MAYO, octubre 12.—A S. E. el señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—El comité radical del partido transmite a S. E. respetuoso saludo en el tercer aniversario de su ejemplar gobierno, solidarizándose con su actuación altamente ptriótica que conforta nuestro espíritu partidario.—M. H. Amaral, presidente; José P. Surra, secretario.

MAR DEL PLATA, octubre 12.—Al señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires.—Tengo el honor de hacer llegar a V. E. el aplauso de los cívicos radicales de esta localidad, que ven en la previsora, elevada y eficaz acción de su gobierno amplio y fielmente interpretados, los patrióticos sentimientos y las nobles esperanzas con que contribuyeron a la exaltación de V. E. a la primera magistratura de la república.

Dr. Fernández Castro
ENFERMEDADES DE LOS OJOS
ANTEOJOS
Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital "Juan A. Fernández".
Consultas de 2 a 4. DEFENSA 691

Saluda a V. E. con su más distinguida consideración. — Francisco Morteo, vicepresidente del comité radical.

CHASCOMUS, octubre 12.—A S. E. el señor presidente de la república, doctor Hipólito Yriogyen.—Buenos Aires.—El comité radical Leandro N. Alem, que presido, me encomienda haga llegar a V. E. sus congratulaciones en el día del tercer aniversario de su ejercicio presidencial, desde donde ha culminado la obra reparadora del partido que lo exaltó al poder en bien del pueblo argentino.

Saluda a V. E. respetuosamente.—Luis Canale, vicepresidente; A. E. Sánchez, secretario.

LAS FLORES, octubre 12 — A S. E. el señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. Buenos Aires — La Unión Cívica Radical, que en estos momentos solemniza en acto público el tercer aniversario del gobierno de V. E., se hace un honor en saludar por mi intermedio, al primer presidente argentino elegido por la voluntad popular más representativa y hace votos por su felicidad personal. — N. Dantiacq. — A.A. Ducuing.

SALTO, octubre 12 — Excelentísimo señor presidente de la nación. Casa de gobierno Buenos Aires: En nombre comité Unión Cívica Radical, tengo el honor de hacer llegar a V. E. en el tercer aniversario de su ejemplar gobierno calurosas felicitaciones con fervientes votos para que su clara inteligencia y elevado patriotismo sigan inspirando su obra para bien de la patria y bienestar de sus hijos.

Dios guarde a V. E. — T. G. Lobos, presidente. — Alberto N. Suasnaba, secretario general.

SAN VICENTE, octubre 12 — Al señor presidente de la Nación Argentina, doctor Hipólito Yrigoyen Buenos Aires. — Con íntima satisfacción envía al digno presidente de la Nación Argentina, doctor Hipólito Yrigoyen las felicitaciones más expresivas que pueda interpretar un extranjero vinculado a este país, desde de largos años y donde jamás ha observado más patriotismo en la administración de los intereses del estado hago votos por vuestra ventura personal para bien de la nación. — Juan Biocca.

LOBERIA, octubre 12. — A S. E. el señor presidente de la República, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — En nombre del comité radical que presido y correligionarios firmantes, tengo el honor de felicitar a V. E. al cumplir los tres años de su ascención a la primer magistratura de la nación, haciendo votos por su felicidad personal y manifestación de nuestra más amplia y expontánea adhesión a su sab.a política de orden y progreso.

Emilio Castos, presidente; E. Ferradas Domecq, secretario; Francisco Macchi, Faustino Echegaray, Domingo Sarragoicochea, Mariano Delgado (hijo), Juan José Balbi, Miguel Aguiere, Pedro Soly, Benjamín Riviere Flores, Ovidio Casalli, Guillermo Amor, Pedro Londeyro, Cándido Vázquez, Silvano Lauga, Juan Cobos, Gabriel Negrón, Juan Echeverry, Pedro Durquet, Juan V. Aranguren, Félix Larretchart, Cándido C. Ramos, José R. Jáuregui, José Soly, Esteban Faramiñán, Pedro Riviere Flores, Félix Miró, Francisco Jipito, Juan A. Pagliune.

LA PLATA, octubre 12. — Dr. Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Sereno, imperturbable, resolvísteis con visión de estadista y con un profundo concepto de humanidad y de justicia, los más graves problemas administrativos, económicos, sociales, instituc onales, financieros, culturales y políticos. Afirmásteis con vuestra eficiencia en el gobierno, los atributos del radicalismo, aliviásteis el dolor del proletario y en hora inolvidable, leal a la tradición y a la histor a, salvásteis el honor de la patria. Habéis, pues, obligado la gratitud nacional. Dignaos, señor, aceptar mis felicitaciones, mi alta consideración y respeto —J ulio del C. Moreno.

C. CORDOBA, octubre 12. — Presidente de la Repúbl ca, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. —En el tercer aniversario de su gobierno hago votos para el éxito de su gestión gub rnativa y ventura personal. Salúdalo afectuosamente. — Horacio Martínez.

MERCEDES (Buenos Aires), octubre 12 de 1919.—A S. E. el señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—Como argentino, tengo el alto honor de saludar en este día al ilustrísimo y digno mandatario de nuestra patria.—Ramón Rapela.

RACO (Tucumán), octubre 12 de 1919.—Doctor Hipólito Yrigoyen.—Brasil 1039, Buenos Aires.—Con todo cariño lo saludo y felicito en este aniversario. Su amigo affmo.—Ramón Paz Posse.

CORRIENTES, octubre 12 de 1919.—Doctor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—Rindo homenaje respetuoso y ardiente de admiración al gran presidente argentino en el tercer aniversario de su ilustre y patriótico gobierno.—Demetrio Golpe y Cora.

ROSARIO (Santa Fe), octubre 12 de 1919. — Señor presidente de la república, doctor don Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—En el tercer aniversario de la asunción del mando por V. E., séame permitido presentarle a V. E. mis respetos y los votos que formulo porque sea perdurable la eficaz acción de honesto y austero patriotismo, desarrollada constantemente y sin desmayos por V. E., para mayor bien del país y para mayor prestigio de las instituciones. Ruégole también a V. E. quiera aceptar mis mejores deseos por su salud y las seguridades de mi más respetuosa consideración personal.—Oscar C. Meyer.

BUENOS AIRES, octubre 12 de 1919.—Al presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—Reciba usted en el tercer aniversario de su gobierno mis felicitaciones. Salúdalo — Carlos Tornquist.

PARANA, octubre 12 de 1919.—Excmo. presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—La colectividad española en este día tan grande para la América, presenta a V. E. las seguridades de su mayor afecto. Agradecemos la presencia gentil del jefe de la 3a. división del ejército y oficialidad de la región que dió en recepción hoy en el club Español, brillo y carácter al día de la raza.—Francisco Almendral, presidente; Augusto F. A. y Alvarez, secretario.

SALTA, octubre 12 de 1919.—Doctor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—En su tercer aniversario de su ejemplar gobierno, reciba el primer magistrado y amigo mi saludo y felicitaciones.—Tomás E. Oliver.

CORDOBA, octubre 12 de 1919.—Al señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—Saludo al gran argentino en este aniversario grato para la patria.—Julio Carri Pérez.

MENDOZA, octubre 12.—Excelentísimo señor presidente de la república doctor Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires. — En el tercer aniversario de la exaltación de la Unión Cívica Radical al gobierno de la república, saludamos complacidos al eminente argentino que, respondiendo a los anhelos del pueblo, conduce a la patria hacia sus grandes destinos. — Francisco Rubilar, Emilio Quellet, Maximiliano Heinse, Clodomiro Soto, Pedro A. Caisoari, Eufrasio Covarrubias Daniel Rubilar, Camilo Adami, José Appe, Mauricio Funes Francisco Lencinas, Francisco Gassaniga, Claudio Mora, Norberto Morán, Ernesto Rubilar, Juan Zeifur, Francisco Quiroga, Miguel Lobos, Ignacio Gordillo, Ricardo Estrada, Pedro Sánchez, Hernán R. Jofre, B. Castro, Oscar Burgos, Ignacio Rubilar, Simóu Sara, José Escadoni, A. Muñoz, C. Molina, Graciano Ferreo, F. Troncoso, José Etchegaray, Nicasio Marín, Francisco J. Orozco, Francisco Díaz, Manuel Oliva, Víctor Millán, D. Torquera, Ignacio Corre Saá, Juan Obredor, Juan Rodríguez, Pedro Ramírez, Atilio Besares del Canto, Luis Lobarbo, Jesús Pacheco, R. Alfaro, Francisco Lama, Francisco Aristilles. B. Claudio, Jara A. Espinosa, Humberto Brega, Francisco Guerrin, Antonio Lobarbo, José Mayada, G. Alvarez, Pedro Merlo, Diego Fragulia, Francisco Estrella, Carlos Arana, José Lozano, Antonio Cialone, Carlos Cuello, Francisco Núñez, Angel Merlo, Felipe Daniel, Saturnino Ortuvia, J. Sánchez, F. Larreta, Félix Segura, A. Quintero, G. Yoralume, N. Olivera, Pedro Esquivel, Arístides Burreto, Lonaso Chirino, Ediberto Rivamar, R. Segura, Donato Blanchero, Salvador Quintero, Faustino Chirino, Domingo Arancibia, Genaro Chirino, Pedro Maffei, Enrique Etchegaray, Agustín Prospitti, Ciriaco Gutiérrez, Eusebio Bello, V. Obejero, Salvador Algueño, Juan Sara, Pedro Sara, Luis Peroqui, Angelino Sara, Victorio Olivera, Pablo Terrano, Julio Rodríguez, José Cabrera, José Rosas, Zacarías Albarracín, Juan Ibarra, Tomás Miranda, Dardo Castro, Sixto Palacio, Pedro Cruz, Florencio Sánchez, Juan Jaure, Carlos Ortubit, Pablo Dalvie, Cornelio Arangues, Juan A. Ramírez, Juan Francisco Contreras, Pascual Obredor, Juan Silveira, Juan Domínguez, Joaquín Oliva, Antonio Tello, Luis Bianchi, Ramón Ontiveros, Antonio Quiroga, Roberto Pérez, Tuiliano Ríos.

SALTA, octubre 12. — Excmo. señor presidente de la república, Dr. Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039, Buenos Aires. — Accidentalmente encuéntrome en ésta, enviándole mis mejores augurios por la continuación en el cuarto aniversario, de su ejemplar conducta de gobernante.

Salúdale afectuosamente su amigo —Gabriel Chiossone.

POSADAS, octubre 12. — Señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: En el tercer aniversario de su presidencia permítome enviarle mis más efusivas felicitaciones.

Salúdalo afectuosamente. — Fernando Yturrieta.

CATAMARCA, octubre 12. — A S. E. el señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: En este histórico día, lo felicito por su gestión al frente de los destinos del país, deseándole igual acierto en el futuro.

Salúdale. — Robin Castro.

BAHIA BLANCA, octubre 12. — Señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: En el tercer aniversario de vuestra exaltación al gobierno por el veredicto popular de una justa histórica y sin ejemplo en los anales de nuestra democracia, el comité radical de Bahía Blanca, que me honro en presidir, quiere hacer llegar por mi intermedio a V. E. como un sentimiento unánime y caluroso de sus afiliados; la expresión sincera y profunda de su simpatía y admiración que, como gobernante y como correligionario, habéis sabido despertar en el espíritu público.

Vuestro alto ejemplo de austeridad política y administrativa, al calor del cual se inspira y orienta el pueblo argentino tan anheloso de contribuir a labrar la grandeza de la nación, reafirma nuestra fe en el porvenir y robustece las esperanzas promovidas desde la primera hora en vuestra exaltación al poder.

Al trasmitiros el sentimiento que anima a este comité, ya otras veces expresado de franca adhesión a la política sinceramente honesta y absolutamente sana que desarrolláis desde el gobierno de la república, os presentamos nuestra congratulación y hacemos fervientes votos por vuestra salud personal. — Mario M. Guido. Antonio Lattancio, secretario.

RETIRO (Buenos Aires), octubre 12. — Señor doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: Al cumplir el tercer aniversario de ejemplar gobierno, ruego aceptar mis sinceras felicitaciones. — Angel Zitta.

BUENOS AIRES, octubre 12 — Señor doctor Hipólito Yrigoyen. Casa de gobierno. Buenos Aires. — **El país celebra entusiasmado el aniversario de la asunción del mando presidencial. Unome complacido, al regocijo de la gloriosa efeméride.**

Salúdale respetuosamente. — Pastor Ysla, presbítero.

CATAMARCA, octubre 12 — Señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. Buenos Aires. — En el tercer aniversario de la asunción del mando de la república, presento a V. E. mis felicitaciones y respeto, lleno de optimismo en que vuestra alta gestión presidencial, seguirá como hasta hoy, acertada e inteligente. — Manuel Ponferrada.

ROSARIO, octubre 12 — Señor presidente de la noción. Capital federal. — Reciba en este aniversario los votos por su felicidad y mi respetuoso saludo. — Delfín Legizamón.

BUENOS AIRES, octubre 12 — A S. E. el doctor Hipólito Yrigoyen. Capital. — Los ciudadanos radicales de la sección 12, en perfecta concordancia de los actos del gobierno de V. E., al prepararnos a festejar el tercer año del gobierno que ayudamos a establecer en la república, rebosamos de patriótica satisfacción y ratificamos la fe que inspiró reiteradamente nuestro voto en convenciones y actos electorales para hacer culminar la obra radical. — José Luis Alvarez, presidente. — Manuel Lahol, secretario general.

CORDOBA, octubre 12 — Excelentísimo doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires — Complacido uno mi aplauso sincero de argentino y radical a los que con toda justicia le tributarán en el tercer aniversario de su gobierno por sugestión inteligente y patriota al frente de los destinos de la nación. Respetuosamente saluda a V. E. — Ernesto Cordeiro.

CORDOBA, octubre 12 — Excelentísimo señor presidente de la nación, doctor don Hipólito Yrigoyen. Buenos Aires. — En mi carácter de presidente de las fiestas de la raza, hónrome en presentar a V. E. mi respetuoso saludo al homenaje de mi aplauso como un eco de gratitud por los justicieros y honrosos conceptos para España con que V. E. ha fundado el decreto en que fué declarado el 12 de octubre fiesta cívica nacional, como un alto tributo del pueblo de mayo al noble ideal de la confraternidad hispano-argentina. — Heriberto Martínez.

LIBRES (Corrientes), octubre 12. — Excmo. señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Los radicales de Paso de los Libres, baluarte del radicalismo correntino, se asocian a los correligionarios de toda la República para festejar pletóricos de entusiasmo, el tercer aniversario de vuestra ascensión al gobierno, al que por la magna obra realizada en esos tres años, llegáis consagrado como apóstol de las más altas virtudes republicanas y tan grandes serán las afluencias de ésta consagración en la vida moral y material de todo el país que la historia la consignara como ejemplo a las futuras generaciones, llegue a S. E. en tan fausto día, las felicitaciones sinceras de los firmantes que interpretan fielmente el pensar y sentir de mil ciudadanos radicales.—Cayetano M. Ojeda, Pedro L. Raggio, doctor Saúl E. Mendoza, Antonio S. Contreras, Carlos A. Issaler, Samuel Torres, Santiago Murtagne, Demetrio Varela, M. Graphi Bunge, Adolfo Montaña, P. R. Nin, E. Flores, Francisco José Rivellini, Francisco A. González, Octavio Blanco, Juan E. Nin, Juan Blanca, Eustaquio Saucedo, Octavio Blanco, Cirilo Srismau, Francisco Francia, Isidro Grismau, Albino Sánchez, **Juan** C. Dios Aguirre, Vicente Hotto, Tadeo Cardozo, Telesforo Verón, Mateo Salta, Rosario Figueredo, José Vazchi, Manuel A. Figueredo, Canciano Aquino, Luis Longhi, Rómulo Coll.net (hijo), Claudio Romero, Leonelo Cabrera, Alejandro Medina, Tomás Cabrera (hijo), Beltrán Puchueta, José Verón, Miguel Fernández, Miguel Varela, Amaro Carbonell, Andrés Saltiva, Pablo Carbonell (hijo), Isidoro Bianco, Augusto Carbonell, Genaro Chappace, Federico Schudeler, Ambrosio Luciete, Enrique Merola, Ercilio Contreres, Marcos Claus, Joaquín Figuerelo, Antonio Acuña, Constantino Acuña, Pedro A. Godoy, Pantaleón Vignolles, Juan Vignolles, Faustino Vignolles, Ciriaco Saltiva Ireneo Aldove, Toribio Sánchez, Isidro E. Nin.

RICARDO GOMEZ, octubre 12. — Dr. Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Salúdalo cordialmente al jefe de la nación, en el tercer aniversario de gobierno, paz, libertad y progreso. Su amigo de la guardia vieja. —Bernardo Castellanos.

AYACUCHO, octubre 12 — A S. E. el señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires. — Interpretando el sentimiento general del radicalismo y pueblo de Ayacucho, y al cumplirse el tercer aniversario de vuestra asunción a la primera magistratura, hacemos llegar a V. E. nuestras felicitaciones y aplausos por el acierto de vuestra gestión política administrativa y hacemos votos por vuestra felicidad personal. — Emilio Sonanet, presidente; Nicolás Giudice, secretario.

BOLIVAR, octubre 12 — A S. E. el señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen — Casa Rosada — En el tercer aniversario de la asunción del mando supremo de la república, reciba el esclarecido ciudadano y eminente patriota el firme, leal y sincero saludo de su invariable servidor. — Angel C. Larrosa.

CORDOBA, octubre 12 — Doctor Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires —Complázcome saludarlo en este día nuestro, haciendo votos por su salud. —Agustín Villarroel.

CATAMARCA, octubre 12 — Doctor Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires. — Permítome felicitarlo en el tercer aniversario de su gobierno modelo.

Salúdalo. —Francisco Avellaneda.

CORDOBA, octubre 12 — Excelentísimo señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen — Saludo a mi digno presidente haciendo votos para que en los tres años que restan de período gubernamental las circunstancias les sean propicias a fin de que concluya la obra, llevando a la realidad los altos conceptos de civismo que con toda justicia lleváronlo a la primera magistratura por el sufragio de cuatrocientos mil ciudadanos. Hagole también presente mis deseos por su bienestar personal.—Marcial Iza.

CATAMARCA, octubre 12 — Doctor Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires — Reciba el ilustre argentino mis felicitaciones y votos por su salud al cumplir su tercer año de gobierno —Fernando M. Soria.

CATAMARCA, octubre 12. — Señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. En este hermoso e inolvidable día reciba el más grande de los presidentes argentinos los respetos y felicitaciones sinceras de los dirigentes de esta casa radical. — E. R. Martínez, **presidente del comité de propaganda "Presidente Yrigoyen"; D. R. Susani, secretario general.**

BAHIA BLANCA, octubre 12. — Señor doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: En el tercer aniversario de gobierno, envío mi más calurosa salutación al presidente surgido del veredicto popular más libre que haya tenido lugar en los anales cívicos de la victoria de la patria. — Salvador Gómez.

ALTA GRACIA, octubre 12. — Señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. En mitad de su gobierno reparador, augaro a V. E. aún triunfos mayores con sus condignas sanciones populares.

Salúdalo respetuosamente. —Carlos P. Goyena.

CENTRO SUD, octubre 12. — Señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. En este día en que se conmemora festividad raza, toda América la celebra alborozada envío al ilustre presidente argentino mi afectuoso homenaje.

Su amigo. — Emilio Soaje.

M. JUAREZ, octubre 12. — Al Excmo. señor presidente de la república doctor Hipólito Yrigoyen: El día 4 de octubre de 1917 firmabais, Excmo. señor, el histórico decreto que glorificaba a España la llamábais progenitora de naciones, declarabais feriado el 12 de octubre y día de la Raza y reafirmabais con ello Excmo. señor, la grandeza del pueblo argentino y la gloria del pueblo español, obligando la gratitud inmensa de todos los españoles la sociedad española de socorros mutuos que tengo el honor de presidir quiere presentaros en este histórico día su más rendido homenaje y os ruega Excmo. señor os concedáis la honra de aceptarlo por entusiasmo y sincero. Al mismo aprovecho la ocasión que se me brinda para ofreceros el testimonio de nuestras más efusivas felicitaciones en el tercer aniversario de vuestro progresista gobierno, formulando los mejores votos por la ventura personal de V. E. — Ignacio M. Lardizábal, presidente; V. González, secretario.

CORDOBA, octubre 12. — Señor doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires: En el tercer aniversario de gobierno, felicito al eminente argentino que realiza desde el gobierno el apostolado democrático que predicó desde el llano.

Suyo affmo. — Arturo M. Bas.

CORDOBA, octubre 12 de 1919. — Excmo. señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — En el tercer aniversario de un gobierno progresista honesto y democrático, ruego al ciudadano austero y patriota, aceptar el saludo afectuoso y los votos por usted y por la patria. — R. Argüello, senador provincial. — J. M. Martínez, diputado nacional.

SAN LUIS, octubre 12 de 1919. — Señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen — Brasil 1039, Buenos Aires. Mis entusiastas congratulaciones en el tercer aniversario de la presidencia de la nación. Mis votos por su completo éxito. — Víctor C. Lucero.

GENERAL ACHA, octubre 12 de 1919.—Doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires.—Las madres argentinas enseñamos a nuestros hijos que la obra grande de vuestro gobierno ha sido levantada a base del más elevado patriotismo y entendemos así que contribuímos a formar el carácter de los futuros ciudadanos inspirándoles desde el hogar las virtudes cívicas y patrióticas que enaltecen a los hombres y hacen grandes respetables a las naciones. Por eso es que en nuestros hogares, vuestro nombre es un símbolo viviente que inspira el sentimiento patrio y hecha propuesta raíces en el corazón de nuestros hijos. En el tercer aniversario de vuestro gobierno, nos es grato interpretar estos sentimientos y contribuir al homenaje que en este día os tributa la república.—María de Cabral, María Mitchell de Ramírez, Mara Luisa Sala de Colotta, Herminia S. de Gandini, Juana Pérez de Lartaburu, Teresa Lartaburu de Vera, Sara S. de Portas, Justina P. de Otero.

Sombreros negros y gris oscuro, con letras, caja y broche, enviamos a cualquier punto del interior.—FLETE PAGO. EMBALAJE GRATIS.—Pedidos al fabricante. JULIO C. ROSSI.—Corrientes 2164, Bs. As.

"LA EPOCA"
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

LA EPOCA dispone de un Departamento de Publicidad completo, donde el interesado en publicar un aviso, encuentra todos los informes que necesita, ideas, proyectos, textos, y en una palabra, se le hace el aviso.

¿Por qué no lo consulta Vd.? Tal vez en ello vaya ahorrando dinero.

Nada se le cobrará por ello.

Ordene a 7370 Avenida.

ROSARIO, octubre 1 2de 1919.—Doctor Hipólito Yrigoyen.—**Brasil** 1039, Buenos Aires.—El pueblo laborioso del país en el tercer aniversario de su gobierno ejemplar se congratula de verle ocupando el sillón de Rivadavia, al ciudadano cuya austeridad personal, continua consagrado por entero en favor de la grandeza de nuestra patria.—Anselio Báez.

ALBERTI (B. Aires), octubre 12. —A S. E. el señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. —Buenos Aires.—En el tercer aniversario que la voluntad del pueblo argentino os llevó a ocupar el solio de la primera magistratura, por nuestro intermedio recibid en nombre de la mayoría del pueblo de Alberti, la más calurosa salutación acompañada de su vivísima simpatía por quien la majestad de la presidencia tiene un símbolo y la garantía del estado la más fiel encarnación.—José F. Vaccarezza, Carlos A. Díaz, Cándido Menica, Benigno Rimoli, Eduardo Casey, Juan Carrara, Teófilo Vidal, Domingo Tegliaferro, Luis Cotra, Javier F. Domínguez, Angel J. Cracatto, Agustín D. Orsi, Teófilo García, Vicente L. Orsi, José O. Castillejo.

RAFAELA, octubre 12.—Al presidente de la Nación Argentina, doctor Hipolito Yrigoyen.—**B. Aires.—Entusiastas y consecuentes admiradores del patriotismo y energía con que vuestra excelencia preside los destinos de la república, unimos nuestros aplausos al del pueblo argentino, en este tercer aniversario de su ejemplar gobierno y hacemos** votos por que los austeros e invulnerables ideales de nuestro gran mandatario sigan iluminando el porvenir de la patria.—Juan Beaupuy, F. y Portorreal, F. Dentesano, Eloy Gaitán, Angel Masjoan, A. Amangelo, Manuel C. Giménez, Nicanor Alvarez, Marcos R. Medina, Rafael Luciano, José Guerin, Erasmo R. Poggi, Pedro S. Perucca, Donato Sapienza, Alberto E. Riedo, Narciso López, D. A. Paraudello, Cándido Masjoan, León Beaupuy, Conrado M. Cabrera, Martín Linojosa, Rafael L. Fariña, R. Jerez, Francisco Balverde, Alejandro Florillo, Edelmiro Giménez, Bernabé V. Díaz, P. E. Contesse, Juan Hilgert, Santiago Solari, Francisco Baffa, J. B. Podio, José E. Jerez, Luis Ferrari, Carlos Colazo, Rodolfo H. Beaupuy, C. Hoffman, José A. Mirodio, Carlos Bartolomeo, Eugenio Perca, Antonio Lafay y Antonio Alvarez.

SANTA ROSA (F. C. O.), octubre 12.—Al señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen.—**B. Aires.**—Tengo el gusto de saludarlo en el tercer aniversario de su gobierno, felicitándolo por la inmensa labor realizada y haciendo votos por su felicidad personal.—Telémaco González.

MERCEDES (Buenos Aires), octubre 12. — Señor doctor Hipólito Yrigoyen, presidente de la nación. Buenos Aires. — Saludo y felicito a V. E. en este día. Su amigo. — Antonio S. Anell.

CORRIENTES, octubre 12 — Señor doctor Hipólito Yrigoyen, presidente de la nación. — Buenos Aires. — Para dignidad nacional, cúmplense hoy tres aniversarios de nuevo ciclo en la rotación de los gobiernos argentinos. Y para honor de administraciones americanas su acción determina relieves superiores a una obra institucional que destacará con su nombre, su patriotismo y su carácter. Como ciudadano de la democracia permítome llevarle aplauso modesto, a mitad de su período indestructible, que requirieron respetándolo y guardándolo en la reacción de estos días de honores, equivalentes a los días de toda raza, virtud o gloria. — Arturo Gutiérrez.

TRELEW, octubre 12 — **Excelentísimo señor presidente de la nación.** Casa rosada. Buenos Aires. — En la magna fecha que hoy se conmemora, cúpome la satisfacción de llegar al territorio cuyo gobierno V. E. se ha dignado conferirme. He traído al pueblo el alto y afectuoso mensaje que me había encargado y puedo asegurar a V. E. con la íntima satisfacción consiguiente, que hoy los habitantes de este lejano pedazo de patria sin excepción, se sienten particularmente gratos a V. E. por el gesto gentil que para con ellos ha tenido. Aprovecho la oportunidad para felicitar a V. E. en el tercer aniversario de la asunción del mando, haciendo votos por vuestra felicidad personal y el constante acierto de vuestro gobierno para bien y grandeza de la nación. Saluda a V. E. con mi más distinguida consideración. — Orestes Franzoni, gobernador.

LA PLATA, octubre 12 — Al excelentísimo señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Impulsado por la satisfacción íntima que tengo en haber votado su nombre en el colegio

Sesión del congreso sudamericano de lechería

Presidencia del delegado uruguayo D. Venancio Flores

LA FABRICACION DE QUESOS EN EL PAIS

Graves errores y medios para combatirlos

Consecuencias de la tuberculosis en el ganado porcino

Esta mañana celebró sesión el congreso sudcontinental de lechería, bajo la presidencia del delegado don Venancio Flores, presidente de la comisión de fomento rural de la República del Uruguay.

Una de las asambleas más interesantes de las que lleva celebradas el congreso, ha sido sin duda alguna la de esta mañana, verificada en el local del Centro Nacional de Lecherías, ubicado en la calle Florida 470.

Se inició la sesión con el capítulo de la orden del día relativa a la industria quesera y auxiliares.

Esta sección está organizada y la constituyen los siguiente congresales:

Presidente, ingeniero Rufino F. Luro, propietario de establecimientos de lechería de San Pascual (Ferrocarril Sud).

Vicepresidente: Señor J. J. Blythman, propietario de establecimientos de lechería "La Balcarceña" (Ferrocarril Sud); Dr. Marcelino Herrera Vegas, propietario de establecimientos de lechería "La Rinconada" (Ferrocarril Midland); señor D. Martín E. Arano, propietario de establecimientos de lechería en estación Arano (F. C. P.); doctor Eugenio P. Mattaldi, propietario de establecimientos de lechería "Granja Mariló", Bella Vista (F. C. P.).

La sesión de esta mañana en el congreso Sud Continental de lechería

Secretarios: Doctor Antonio Grossi, de la oficina de lechería de la dirección de ganadería del ministerio de agricultura de la nación; ingeniero agrónomo Pedro Lucioni (hijo), profesor de lechería de la escuela de Santa Catalina; doctor Manuel Taguino, veterinario de la municipalidad de San Martín (F. C. C. A.).

Vocales: señor Julio Armand Ugon, Meridiano V (F. C. O.); señor Héctor Blanco Unzué, propietario de la fábrica de queso Sierra de Azul, Azul (F. C. S.); doctor A. Cogliati, químico farmacéutico; doctor Rómulo D. Despósito, director de los establecimientos de lechería de la estancia San Pascual, Marcos Paz; señor José Devrient, propietario de establecimientos de lechería en Ordóñez (F. C. C. A.); señor Bernardo Dirube, propietario de fábricas de queso; señor Victorio de Lorenzi copropietario de la fábrica de queso Reggiano, Trebolgiano, El Trébol (F. C. C. A.); ing. agr. E. V. Godoy, propietario de establecimientos de lechería; doctor Domingo Grillo, propietario de fábricas de queso en Herrera Vegas (F. C. M.); señor José Grippo, director de una fábrica de queso Lancero, en Trenque Lauquen (F. C. O.); señor Jorge U. Huergo, diplomado de la escuela nacional de lechería de Bell Ville, candidato al diploma de director técnico de fábrica de higienización de leche de la Asociación nacional de lechería; señor Carlos Lucchesini, ex director de la fábrica de la escuela nacional de lechería de Bell Ville; señor Pedro A. Lobos, director de la fábrica de queso Primavera, en Magdalena (F. C. S.); doctor Fernando Lahille, director de la sección de zoología aplicada del ministerio de agricultura; señor Nuesch, propietario de una fábrica de queso Emmenthal, en Lezama (F. C. S.); señor Cayetano Pastorello, propietario de la fábrica y depósitos de venta de quesos de la cremería Parnaso, Marcos Paz; señor José Peltzer, copropietario de la fábrica de quesos Cheddar y Chester El Cóndor, Rivas (F. C. P.); señor Ignacio Pere, propietario de la quesería La Castellana; señor Adolfo Riat, propietario de una fábrica de quesos en la estación Krabble (F. C. S.); señor David M. Russo, propietario de una fábrica de quesos en la estación Moll (C. G. B. A.); doctor E. Tellechea, inspector veterinario de los establecimientos de lechería de la zona de Tucumán; señor Amadeo Viglione, fabricante de cuajo en polvo, Buenos Aires; señor Elbert Waller, propietario de la fábrica de quesos Holanda, en la estación Fortín (F. C. C. A.); señor Luis P. Zorrequieta, diplomado de la Asociación nacional de lechería y de la escuela nacional de lechería de Bell Ville (F. C. C. Argentino).

Tuvieron entradas y fueron considerados sucesivamente los siguientes trabajos del doctor Pedro Bergés, producción y consumo de queso en varios países del continente. Importancia respectiva de la elaboración de queso en las granjas en las queserías industriales.

Ingeniero Pedro Luciani, quesos de pasta blanda producidas en la República Argentina. Importancia de su consumo y forma de mejorar su elaboración.

P. Berges. Quesos de pasta dura elaborados en la Argentina.

Ingeniero Rufino P. Luro. Quesos de oveja, Picierino Romano y Moliterno que se fabrican en la República Argentina.

A. Grossi. — Fabricación de quesos Goya y Romano.

Arquitecto Pedro A. Lobos. —Instalación económica para la fabricación de quesitos tipo primavera.

Jorge A. Huergo. — Fabricación del Chester en la República Argentina y finalmente curso del doctor Burges, sobre quesos para el consumo interno y para la exportación.

Durante el estudio de estos proyectos se suscitaron diversas cuestiones relacionadas con los procedimientos de higienización y de elaboración de los productos de la industria quesera.

Al ser estudiadas las conclusiones a que arribaban los trabajos de un delegado para la construcción de fábricas de un tipo adecuado e higiénico para la elaboración de quesos, varios congresales discutieron con amplitud, poniendo de relieve la ignorancia, el descuido o la maldad de muchos industriales, que acicateados por el éxito sorprendente que ha tenido la exportación de quesos al extranjero durante el período de la conflagración europea, se entregaron con fruición desmedida a la fabricación con medios inadecuados y procedimientos abusivos que constituyen un peligro de proporciones siniestras para la salud pública.

Varios técnicos entre los cuales se encontraba el doctor Alejandro Cagliati, delegado por la sociedad química argentina y el doctor Bidart jefe del servicio sanitario nacional de la División de Ganadería, como también el delegado uruguayo señor Venancio Flores, hicieron el proceso científico de estos procedimientos, señalando sus graves consecuencias.

Como conclusión de éstos estudios, fué aprobado por el congreso, una serie de medidas referentes al contralor oficial de las materias primas que se emplean para la elaboración de productos de la industria lechera, prohibición del expendio de cuajos para cortar leches que no hayan sido previamente analizadas y autorizadas por las autoridades nacionales y provinciales competentes.

Al final el doctor Bidart se refirió al peligro que para la salud pública significa el arrojo de los residuos de lechería de sus fábricas, los cuales contienen bacterios de la tuberculosis, la aftosa, la tifoidea, el coqueluche y le otras gravísimas enfermedades.

Para comprobar sus acertos, el doctor Bidart informó con datos estadísticos oficiales el porcentaje de animales porcinos tuberculosos a consecuencia de la alimentación con los residuos de lechería.

Mencionó el caso de que los frigoríficos para cumplir sus compromisos de exportación de carne de cerdo, se ven obligados a sacrificar enormes cantidades de éstos, para obtener pequeños contingentes de producto sano, pues en la totalidad de los casos el cien por cien de las tropas de cerdos, llegadas de las zonas de lecherías son tuberculosas y son decomizadas por las inspecciones veterinarias de los frigoríficos.

Para hacer resaltar más la experimentación, el disertante comparó los datos estadísticos de los productos porcinos procedente de alfalfares o de alimentación con cereales.

De éstos, sólo un 3 por ciento resultaban tuberculosos.

Agregó el doctor Bidart que mientras no se adoptasen medidas urgentes y rigurosas que impidan estos procedimientos de las fábricas de lechería, la industria porcina será una ruina para el país.

Como complemento indispensable de las condiciones a que se arribó, se votó una fórmula que el congreso deberá aconsejarla a todos los gobiernos de los países adherentes, por la cual se hará obligatoria la instalación de cámaras asépticas y de higienización de los residuos de lechería, donde quiera que se trabaje con el producto.

Para esta tarde y a pedido de los congresales, ha sido destinado el trabajo del doctor Cugliati, sobre estas mismas materias científicas.

electores ... a elegir el presidente que ... con honradez, inteligencia y ... futuros destinos de nuestra querida patria, encaminándola a pesar de un ciclo perentorio que las circunstancias de gravosos problemas lo exigieran atento al ambiente pasado de peligrosas consecuencias para nuestra nación dedicó usted, doctor, toda su actividad y su archiconocido patriotismo en holocausto de la patriótica dirección encomendada. A satisfecho a la patria y a sus electores, por eso no debo dejar pasar este día sin felicitarlo haciendo votos por su prosperidad y salud para que pueda coronar la obra de cimentar la nacionalidad que será fruto de sus continuos desvelos. Acepte en este día el saludo de su constante correligionario y amigo. — Roberto P. Rottger.

LA PAMPA, octubre 12 — Al señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. Buenos Aires. — Un ferroviario que une sus aplausos a los que el argentino tributa a V. E. en ocasión de su tercer año de gobierno. Os saluda y felicita calurosamente. — Landolindo Díaz Paroy.

LA PLATA, octubre 12—Al excelentísimo señor presidente de la república. Buenos Aires. —Felicito a V. E. en este día, pidiendo al cielo quiera proteger nuestro gobierno. — Juan Terrero, obispo de La Plata.

LUJAN, octubre 12. — Excmo. señor presidente de la república, Dr. Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039, Buenos Aires. — Mi respetuoso saludo en este tercer aniversario al eminente ciudadano que preside inquebrantable, confiado en la justicia inmanente de los pueblos, los destinos de la república en el período más difícil quizás de su historia. — Emilio Bellotti.

MERIDIANO V, octubre 12. — Al Excmo. señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039, Buenos Aires. — Desde esta estación terminal del ferrocarril a MeridianoV, reciba V. E. mis calurosas felicitaciones en este día jubiloso para la república, que celebra contenta y satisfecha vuestro tercer aniversario de gobierno austero y democrático Su amigo — A. Narciso Burgueño.

SALADILLO, octubre 12. — Al Sr. presidente de la nación argentina, Dr. Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Los que subscriben, presidente, secretario y afiliados del comité de la Unión Cívica Radical de este partido, se complacen en saludar a V. E. al cumplir el tercer aniversario de su asención al mando presidencial y formulan votos por la felicidad de tan merecedor mandatario; — Antonio Hinda, Santiago Gutiérrez, F. Emparanza, A. Armendáriz, Domingo Peña, Manuel González, Esteban Escarrá, Policarpo Carrique, Santos Elizalde, Martín Otamendi, Pedro Mulgura, M. Ibáñez, Z. Damián Ruiz, Jacinto Rodríguez, Juan P. Zancolli, P. Azcárate, Ricardo Otamendi, Norberto M. Rossi, Angel J. Iza, Agustín Severio, Eufemio Espino, Fidel J. de Lara, H. Emparanza, J. de Los Hoyos, Juan José Miramont, R. Domínguez, Cayetano C. Ubello.

SAN MARTIN, octubre 12.—Excmo. Sr. presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen. — Brasil 1039, Buenos Aires. — A la vibrante p jubilosa demostración con que el pueblo de la capital conmemora el tercer aniversario de su ascención a la presidencia de la república, dígnese V. E. unir el homenaje caluroso de mi admiración y respeto, con mis fervientes augurios por que vea durante su gobierno colmadas, para bien de la patria y gloria personal, todas las aspiraciones democráticas, por las que con abnegación ejemplar ha venido luchando toda su vida.
Que Dios guarde a V. E. — Angel Bonifacini.

C. PRINGLES, octubre 12. — Dr. Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Los que suscriben se complacen en elevar a V. E. las más sinceras felicitaciones en el tercer aniversario de su ascención a la primera magistratura, en la que vuestro aporte valioso y alta virtud ciudadana, marcará en la historia política de nuestra nación, como jalón luminoso, uno de los períodos más óptimos y grandiosos de la administración y representación nacional. — Enrique Geddes, Julián Miganne, Antonio Allievi (hijo), Guillermo Espil (hijo), Manuel San Martín, Alejandro Allievi, Federico Llames, Guido Reina, Francisco Frías, Niceto Vega, Luis Perea, David Oziel, Benito Irizar, Américo Allievi, José Díaz, Ramón Otero, Alberto Benzabat, Antonio Scuppa, Tomás Mariñas, M. Fernández, Gerardo Barba, Santiago Sirio, Carlos Z. Porta, León Ferros, Domingo Méndez, José Larrañaga, Bautista Villa, Santiago Urrutia, Luis Etchecopar, Juan Allievi, Juan Artola Maximiliano, Allievi, Martín Urquiola, José Fernández, Francisco Martín, Eugenio Sorrillas, Aurelio González, Lucas de la Orden, M. García, M. Ramírez, Manuel Rodrigo, A. Casteló Soler, CSamilo Alujas, J. Cirigliano J. L. Domenichetti, siguen las firmas.

SALADILLO, octubre 12. — Presidente de la Nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Hacer llegar a V. E. el palauso del pueblo, es un deber de funcionario y grato además al ciudadano por que la acción desarrollada por V. E. en tres años de gobierno, es de las más patrióticas y bien inspiradas que haya tenido nuestro amado país y obliga a expresar la gratitud que el pueblo teene por la obra de V. E. — Antonio H. Inda, intendente municipal.

BRAGADO, octubre 12. — Excmo. señor presidente de la República, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — Sinceras relicitaciones. —Alberto Benetriz.

SAN NICOLAS, octubre 12. —Sr. Presidente de la República, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — En el tercer aniversario de su presidencia, presento al primer magistrado de la nación, efusivas felicitacines, haciendo votos por su ventura personal. Saluda a V. E con su más alta consideración. — Tomás F. Villamayor, juez civil y comercial.

BUENOS AIRES, octubre 12. — Dr. Hipólito Yrigoyen. — Ciudad. — Nuestros afectuosos saludos al ilustre argentino, que para bien de la patria dirige el gobierno de la nación. — Arturo Poblet Videla, Enrique Zuleta.

LA PLATA, octubre 12 — A S. E. el señor presidente de la república —Buenos Aires — En el día de la raza y tercer aniversario del gobierno de V. E., saludo al gran presidente de los argentinos — Tiburcio Bavio.

SAN VICENTE, octubre 12 — Señor presidente de la Nación Argentina, doctor Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires — La Plata, octubre 12 de 1919: señor presidente de la Nación Argentina, doctor Hipólito Yri-goyen: El comité de la Unión Cívica Radical de la provincia de Buenos Aires se complace en expresar a V. E. en esta fecha, que señala el tercer aniversario de la restauración política institucional de la nación, su franco y cordial sentimiento de adhesión por la obra realizada y sus mejores augurios por el éxito de la que emprenda en adelante, que no dudamos habrá de concordar con las firmes promesas ofrecidas para bien y felicidad de la patria basadas en el progreso moral y material de sus más fundamentales intereses. La orientación del civismo argentino ha cobrado bajo el gobierno de V. E. caracteres definitivos en concordancia de remover ni los que le atajaron en largos años de regresión egoista ni los que por efecto mismo de la libertad conquistada, se colocan hoy frente por frente del radicalismo en razón de divergencias sobrevivientes. Esa es la obra imperecedera de nuestro gran partido que V. E. inspiró desde el llano con ejemplar integridad de carácter y cuyos designios cumple leal y patrióticamente V. E. desde la eminencia de su investidura presidencial.

Que sean felices y eficientes para los destinos del país todos los actos de vuestro gobierno y que la providencia sea propicia a vuestra salud y ventura personal.—José M. Grau, presidente; José T. Olmos, Gervasio Pavón, Mario Cima y Carlos Foco Biocca, secretarios.

AYACUCHO, octubre 12 — A S. E. el señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires — En nombre de la comuna de Ayacucho que tenog el honor de representar y en el mío propio, cábeme la satisfacción de felicitar efusivamente a su excelencia el señor presidente de la nación en el tercer aniversario de su exaltación a la primera magistratura para el bien de la verdadera democracia a la gloria de los argentinos.

Dios guarde a V. E.—J. B. Hargoues; intendente; O. P. Murgier, secretario.

ROSARIO, octubre 12 — Doctor Hipólito Yrigoyen — Mi más franco saludo en el día del tercer aniversario del honroso gobierno de V. E. —Angel Culaciati.

CATAMARCA, octubre 12 — Presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires — La junta de gobierno de la U. C. Radical envía a V. E. en el tercer aniversario del ilustre e histórico gobierno de la reparación nacional un voto de aplauso y de solidaridad en nombre del radicalismo catamarqueño, que será sin duda el vencedor en los comicios del día 26 del corriente.

Salúdanlo — E. Acuña, R. C. Ahumada, Agustín Madueño, Osvaldo Gómez, S. Guzmán Rodríguez, Fernando M. Soria, M. Avellaneda.

MERCERES (Bs. As.) — Doctor Hipólito Yrigoyen, presidente de la nación — Buenos Aires — Ruego a V. E. quiera aceptar el entusiasta homenaje con que uno mi felicitación al justo regocijo nacional con que V. E. cumple tres años de presidencia honesta y ejemplar.—Juan F. Gnavi.

PARANA (E. R.), octubre 12 — Excelentísimo señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires — Al gran presidente de los argentinos en el tercer aniversario de su ejemplar gobierno, ruego quiera aceptar el saludo y los votos que formulo para que llegue a culminar la obra de regeneración política y administrativa que con tanto acierto y patriotismo va desarrollando la acción enérgica y ecuánime de V. E.

Respetuosamente saluda a V. E. —Eduardo Fauchens.

CORDOBA, octubre 12 de 1919.— Excmo. señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen.— Buenos Aires.—En nombre de la universidad y en el propio, presento al primer magistrado en la fecha de su tercer aniversario, homenaje de alta y respetuosa consideración y mejores votos por la prosperidad de su gobierno y personal felicidad de V. E.—Eliseo Soaje.

BUENOS AIRES, octubre 12 de 1919.—Excmo. señor presidente, doctor Hipólito Yrigoyen.—Brasil 1039, ciudad.—Aniversario estupendo, en anales de la historia del civismo argentino, es el que conmemoramos hoy con legítimo regocijo, celebrando su ansalzamiento por la voluntad plesbicitaria, consagrándole presidente.

Son tres años que sintentizan todo un ciclo de reparaciones institucionales, de supremas energías directivas, sanas doctrinas democráticas aplicadas y explayadas con el régimen republicano reflorecido, fiel exponente de la "carta magna", en emblema gobierno del pueblo, para y con el pueblo, hecho carne en su querido, digno e ilustre mandatario. A él van mis sinceras felicitaciones, en comunión con las de la patria agradecida, y el voto augural, de que llene hasta el fin de la jornada la ardua y gloriosa misión emprendida.— Eugenio Troisi.

PARANA, octubre 12 de 1919.— Excmo. señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen.— Buenos Aires.—En nombre de la tercera división del ejército y mío propio, desde el local del club Español, (Paraná), reunidos el cuerpo de oficiales celebrando el día de la raza, presento a V. E. nuestros homenajes —General Oliveira Cézar, comandante de la tercera división.

SANTA FE, octubre 12 de 1919.— Al señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen.—Buenos Aires.—En el tercer aniversario de su gobierno nos complacemos en felicitar a V. E. por la gestión honesta y celosa de todos los intereses del país, que ha sabido realizar, correspondiendo así a las aspiraciones que abriga el pueblo de la república, al consagrarlo en presidente, en libre y amplio plesbicito; seguro de que con su gestión se iniciaría, como ha sucedido una era de nuevas y felices orientaciones tanto en el orden constitucional como en el administrativo. —Ricardo Aldao, Néstor Yriondo, Diógenes Antilles, Amadeo Ramírez.

TIGRE (Buenos Aires), octubre 12 de 1919.—Excmo. señor presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen. —Buenos Aires.—En el tercer aniversario de su dignísimo gobierno de progreso y de civismo, los adherentes del comité del Tigre, como argentinos y como radicales, tienen el más alto honor en saludar a V. E. creyendo así cumplir un deber para con el ciudadano que interpreta fielmente la voluntad popular y lleva al país hacia su engrandecimiento.— Paredes Pietranera, presidente; José Dellagiovanna, Julio Hugo Esclapez, secretarios.

Mañana continuaremos la publicación de los otros despachos recibidos por la presidencia.

La celebración del día de la Raza

LOS ACTOS DE AYER

El entusiasmo se acentúa en todos los festejos

La manifestación popular

Informaciones diversas

Concluyó ayer la serie de festejos que se organizaron para celebrar la fiesta de la raza. Y perdura en nosotros la magnífica impresión causada por la brillante realización de esas fiestas que han alcanzado proporciones realmente extraordinarias.

El entusiasmo, que desbordaba en todos los pechos, puso una nota de intensa animación en todas partes. Y puede decirse por eso que pocas veces Buenos Aires había presenciado la celebración de una fecha histórica como la que presenció ayer.

La manifestación de ayer al organizarse en la plaza del Congreso

Place, en verdad, dejar constancia de esto, ya que se trata de un homenaje sin precedentes a la madre patria y a la colectividad española, tan estrechamente vinculada a nuestro desenvolvimiento.

Por lo demás, he aquí un detalle de la manera cómo se cumplió el programa previamente organizado:

La manifestación popular—

Trazamos estas líneas bajo la impresión grata e imperecedera de uno de los actos más emocionantes de la conmemoración del Día de la Raza; nos referimos al desfile popular organizado por la Asociación Patriótica Española.

Fiesta eminentemente espontánea y sincera, evidenció la confraternidad hispano-argentina en forma elocuentísima, como no existen precedentes y que si algún punto de contacto pudiera buscársele, con actos anteriores, sería necesario retroceder a los días del centenario, a los homenajes públicos tributados a la Infanta Isabel.

Fué la de ayer una hermosa jornada histórica. Españoles y argentinos, unidos en un mismo afecto a nuestro país y a la madre patria, exteriorizaron de manera brillante el grado de acercamiento espiritual entre los dos países y los dos pueblos, exteriorización que fué sellada por el apretón de manos cordial que el presidente de la república dió al de la Asociación Patriótica Española en los balcones de la casa de gobierno, mientras abajo, en la histórica plaza de Mayo, españoles y argentinos unían sus manos y sus vítores en un aplauso único, magnífico, estruendoso...

En Plaza del Congreso—

Desde las 3 p. m., la Plaza del Congreso ofrecía el aspecto de las grandes fiestas cívicas.

Millares de personas afluían a la grandiosa plaza, y en balcones, azoteas y veredas, la multitud tomaba posiciones para poder presenciar el interesante acto.

La llegada de las diversas sociedades españolas con sus estandartes y bandas, era acogida con calurosos aplausos mientras las bandas de música ejecutaban marchas triunfales que enardecían el ánimo de los concurrentes y ponían una nota de júbilo en el ambiente.

Mientras llegaba la hora del desfile, los coros de diversas agrupaciones regionales entonaban sus típicas canciones que el público aplaudía con frenesí.

El desfile—

A las 5 p. m., hora señalada para el desfile, la enorme multitud que llenaba la Plaza del Congreso comenzó a moverse, desbordando por la Avenida de Mayo.

El aspecto que ésta ofrecía era imponente y deslumbrante.

Los balcones, las azoteas y las veredas estaban atestadas de público que saludaba con ensordecedores aplausos el paso de los manifestantes, quienes respondían con vítores a la Argentina y a España.

En el momento de ponerse en marcha las columnas populares, se iluminaron la Avenida y las fachadas de los hoteles, diarios y edificios oficiales, haciendo más deslumbrante el conjunto.

Abría la marcha un piquete de agentes del escuadrón. Encabezaban la manifestación los miembros dirigentes de la Asociación Patriótica Española, acompañados del intendente municipal y diversas personalidades argentinas.

Tras ellos en filas compactas seguían los socios de aquella institución y delegaciones diversas.

A continuación iban los exploradores españoles llevando banderas españolas y argentinas, seguidos de numerosos grupos de conscriptos y clases de los regimientos 1 y 3 de infantería, 1 de obuses y granaderos.

Luego marchaban con sus respectivos estandartes y banderas españolas y argentinas, las siguientes sociedades: Orfeón Español, Círculo Valenciano, Centro Cultural Madrid, Casa de Galicia, Centro de Protección al distrito de Salcedo, Centro Navarro, Exploradores del Colegio Tiro Argentino, Centro Numancia, Unión Madrileña, Centro Gallego de Avellaneda, Orfeón Gallego, Unión Española de Mozos y Cocineros y Centro Balear.

El paso de la columna era acogida en todo el trayecto con vivas y aplausos a los dos naciones y al presidente

Ovación a LA EPOCA—

Cuando la cabeza de la columna llegó frente a nuestro edificio, en cuyos balcones estaba todo el personal de este diario, los componentes de aquélla prorrumpieron en estruendosos vítores y aplausos, al presidente Yrigoyen y a LA EPOCA, demostración que fué contestada por nuestro director, quien saludó a los manifestantes con una bandera argentina y con vivas a España.

Las ovaciones a este diario, que agradecemos de todo corazón, como un homenaje al periodismo argentino, continuaron ensordecedoras e indescriptibles al paso de cada agrupación de las que componían la columna.

En la plaza de Mayo—

Cuando los manifestantes llegaron a la plaza de Mayo, el aspecto de ésta era imponente. Los jardines, las veredas de Rivadavia y Victoria, balcones y azoteas eran un gran racimo humano.

En la casa de gobierno y en los balcones del ministerio de justicia esperaban el paso de la columna el presidente de la república, a quien acompañaban sus ministros y altos funcionarios civiles y militares.

Al desembocar la manifestación frente a la Casa Rosada, el entusiasmo de la muchedumbre era delirante, y una ovación formidable, cálida, emocionante, saludó al presidente Yrigoyen.

Las bandas de música tocaron el himno nacional argentino y la marcha real española, aplaudidos frenéticamente entre vivas a la Argentina, a España, al doctor Hipólito Yrigoyen y a S. M. Alfonso XIII.

El presidente de la Patriótica Española, acompañado de varios miembros de esa institución y de caracterizadas personas de la colectividad, subió a saludar al presidente de la república, agradeciéndole en sentidos términos el apoyo prestado a la conmemoración del "día de la raza".

El doctor Yrigoyen se retiró breves momentos para saludar afectuosamente a cada uno de los delegados que le fueron presentados por el señor Ortiz y San Pelayo, presidente de la Patriótica Española, invitándoles a salir con él al balcón mientras la columna detenía su marcha.

Al aparecer nuevamente en el balcón el doctor Yrigoyen, acompañado de la comisión de españoles, se renovaron los aplausos entusiastas y los vítores vibrantes al presidente de la república.

Dominando el clamoreo de la ovación, el señor Ortiz y San Pelayo, con voz cortada por la emoción, dijo, dirigiéndose a los manifestantes: "¡Españoles! Aquí tenéis al gran presidente de la nación, doctor Hipólito Yrigoyen, a quien tanto debemos. Bendigamos su nombre y no olvidemos sus atenciones!

El entusiasmo de la multitud arreció de manera conmovedora y grandiosa, y la ovación que sucedió a aquellas palabras fué indescriptible, formidable, y seguramente dejó recuerdos inborrables en cuantos la presenciaron.

Vuelta la comisión al frente de la columna, ésta se puso en marcha entre vítores y aclamaciones a los dos países y a los dos gobernantes.

El doctor Yrigoyen batía palmas al paso de cada una de las sociedades que lo aclamaban jubilosamente.

En la plaza San Martín—

Continuó el paso de la manifestación por la diagonal Norte y calle Florida hasta plaza San Martín, con el mismo entusiasmo y demostraciones de simpatía anotadas ya.

Los coros entonaban canciones regionales y de balcones y azoteas eran arrojadas flores al paso de los manifestantes.

En la plaza San Martín habló el señor Ortiz y San Pelayo, agradeciendo en nombre de los españoles al presidente Yrigoyen y al pueblo argentino, la importancia dada al día de la raza y terminó pidiendo a sus connacionales continuasen siendo hombres de paz y de trabajo con lo que honrarían a la Argentina y a España.

El intendente municipal pronunció breves palabras, diciendo que los argentinos ratificaban lo dicho por el presidente en los considerandos del decreto histórico declarando fiesta nacional el 12 de octubre y que con el acto realizado argentinos y españoles [illegible] sellado su fraternidad.

Momentos después, en el mayor orden, se disolvían los manifestantes.

La velada de gala en el Colón—

Como se esperaba, la velada de gala del Colón, que era uno de los números que mayor interés habían despertado, alcanzó brillantísimos contornos.

La sala hallábase completamente llena de una concurrencia distinguida que [illegible] comenzado para asistir [illegible].

A la hora oportuna, llegó el presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen, acompañado de sus ministros, siendo recibido por una comisión que estaba esperándole para acompañarlo hasta el palco oficial.

La presencia del doctor Yrigoyen dió oportunidad a que se le hiciese una gran demostración de simpatía, aplaudiéndosele entusiastamente.

Acallada la ovación se tocaron el himno nacional y la marcha real española, que fueron escuchados de pie por los asistentes.

La función se desarrolló dentro de los mejores auspicios, cumpliéndose debidamente el programa a que debía ceñirse.

Las romerías—

Alcanzaron también muy lucidos contornos las romerías españolas realizadas durante la tarde en el Pabellón de las Rosas.

La interpretación de las danzas típicas españolas bailadas por los jóvenes de la colectividad que concurrieran a estas romerías, resultó muy atrayente.

Estas fueron amenizadas por varias bandas de música, alcanzando el público que las presenció, a varios miles de personas.

La función del teatro municipal Labarden—

En las barrancas de Belgrano, se efectuó la función anunciada por el teatro municipal Labarden, la cual fué presenciada por una enorme cantidad de niños.

Los pequeños artistas cumplieron el programa fijado con toda corrección, escuchando nutridos y entusiastas aplausos.

Don Juan J. Frugoni dió al mismo tiempo una hermosa conferencia.

Actos diversos—

En el teatro Minerva de Flores se efectuó un interesante acto en el cual habló don Rubén Darío (hijo) sobre el significado de la fiesta de la raza.

Su hermosa disertación fué muy aplaudida por el público que llenaba el local.

—En la escuela popular Hipólito Yrigoyen, se realizó el festival lírico-literario organizado por la dirección del establecimiento.

El programa se cumplió exitosamente en todas sus partes.

EN EL INTERIOR

PARANA, octubre 12 — Desde la recepción que en este momento se celebra en el Club Español con motivo de la fiesta de la raza y a la que asisten el gobernador de la provincia doctor Marcó y los ministros y principales autoridades, así como también distinguida concurrencia, el general Oliveira Cézar, comandante de la tercera división ha dirigido los siguientes telegramas:

"Paraná, octubre 12 de 1919. Soler y Guardiola, legación de España. Buenos Aires: En nombre del cuerpo de oficiales y en el mío propio, reunidos en el local del Club Español, celebrando el día de la raza, presento a V. E. nuestros homenajes. — Firmado: Oliveira Cézar, comandante de la tercera división de ejército."

"Señor Vioreaux, consulado argentino, San Sebastián. Toda la Argentina celebra hoy solemnemente el día de la raza. Desde el Club Español de Paraná recordando las atenciones del duque de Tetuán y suyas, ruego transmitir mis saludos y respetuosos homenajes SS. MM. — General Oliveira Cézar."

"Excelentísimo señor ministro de guerra. Buenos Aires. El cuerpo de oficiales de la guarnición en Paraná, reunido en el Club Español, celebrando el día de la raza, saluda en esta fecha a V. E. — General Oliveira Cézar, comandante de la tercera división."

"Excelentísimo señor presidente de la nación. Buenos Aires. En nombre de la tercera división del ejército y en el mío propio, desde el local del Club Español de Paraná, reunido el cuerpo de oficiales celebrando el día de la raza, presento a V. E. nuestros homenajes. — General Oliveira Cézar, comandante de la tercera división."

En la penitenciaría nacional. —

Con motivo del día de la raza, tuvo lugar ayer en el local de la penitenciaría nacional la fiesta anunciada.

El número más resaltante de los festejos preparados resultó el efectuado en la capilla del establecimiento, que con las refacciones llevadas a cabo últimamente con marcada sencillez y buen gusto, como así por la numerosa y selecta concurrencia que llenaba sus palcos, la que fuera especialmente invitada por la dirección, presentaba un aspecto atrayente.

Dicho número consistió en una solemne misa cantada, que comulgaron los reclusos y cuyo oficio estuvo a cargo del R. P. León María Lizarralde, cura rector de San Bernardo, al que asistieran los RR. PP. Guillermo [illegible], representación de la Congregación del Espíritu Santo, Segundo Gutiérrez y Juan Josa.

El capellán del establecimiento, R. P. Domingo Mazzo, pronunció en este acto un sermón alusivo a la fecha conmemorada, y tanto su disertación como la emocionante ceremonia de saludo a la bandera, a los acordes del himno nacional, produjeron viva impresión en el auditorio de invitados y reclusos. Estos últimos presentes en su totalidad desde la iniciación del citado número.

Hizo uso de la palabra el director del establecimiento teniente coronel [illegible], para agradecer el auspicio dado a la fiesta por las distinguidas damas que la presenciaron, pasando minutos después los invitados a [illegible] nas de personal superior.

Más tarde se repartieron entre los penados cigarrillos y golosinas que fueron donados por diferentes casas de comercio. [illegible] grama [illegible] una visita general extraordinaria de sus respectivas familias.

Entre la numerosa concurrencia [illegible] señoritas [illegible] Honorino de Ingaramo, Barraza, [illegible] Costa, [illegible] Casares, [illegible] Laferrere, [illegible] reno, Montes de Oca, Figueroa [illegible], Turliano, [illegible] Balcarce, [illegible] Antonietta [illegible], Alcácer, [illegible] Corbella, [illegible] verría, [illegible] Ruiz [illegible] Sáenz, [illegible] corno, [illegible] Yande, [illegible] Ardanas y muchas otras. —

Unión Cívica Radical

CIRCUNSCRIPCION 1a.

La conferencia de ayer

Conmemorando el tercer aniversario del gobierno radical realizó el subcomité de Nueva Pompeya una conferencia en la intersección de la Avenida Sáenz y Esquiú, concurriendo a ella un numeroso y entusiasta público.

Hicieron uso de la palabra, refiriendo a la acción desplegada por el poder ejecutivo en los tres años de gobierno, los Dres. José L. Redeyro, Guillermo Fonrouge y Leopoldo Bard.

La banda de música del subcomité ejecutó selectos trozos de su repertorio.

CIRCUNSCRIPCION 2a.

Próxima iniciación de la propaganda electoral

Reina gran entusiasmo entre los correligionarios de esta circunscripción, con motivo de iniciarse en breve la propaganda electoral.

La comisión directiva, con un celo encomiable, ultima los preparativos para ello.

CIRCUNSCRIPCIONES 3a. y 4a.

Conferencias a realizarse

Próximamente se iniciarán en estas secciones, las conferencias de propaganda.

CIRCUNSCRIPCION 14a.

Función a beneficio monumento Leandro N. Alem

El jueves 16 del corriente tendrá lugar en el teatro Argentino una función por la compañía Florencio Parravicini, a beneficio del monumento Leandro N. Alem, organizada por la comisión de esta parroquia.

La secretaría permanecerá abierta de 4 a [illegible] para el retiro de [illegible] local [illegible] están en venta.

A nuestros suscriptores del interior

Se encuentran en jira nuestros corresponsales inspectores viajeros señores C. Gerardo Vargas, Francisco Fariña, Benigno Olive, Francisco M. Peña, Rodolfo M. González, Alejandro I. Piterosso y Carlos Pérez Colman, quienes son los únicos autorizados por esta administración para efectuar suscripciones y avisos por cuenta de la misma, en las localidades donde no hubiere agente.

Bs. As., abril 11 de 1919.

LA ADMINISTRACION

AVISO FUNEBRE

[illegible] Callao [illegible] 123.

Bazar "PARIS"
AVENIDA de MAYO 700 esq. CHACABUCO
ARTICULOS para REGALOS
Fantasías, Estuches, Orfebrería, Juegos de mesa, Lavatorios, Cubiertos, Cristalería

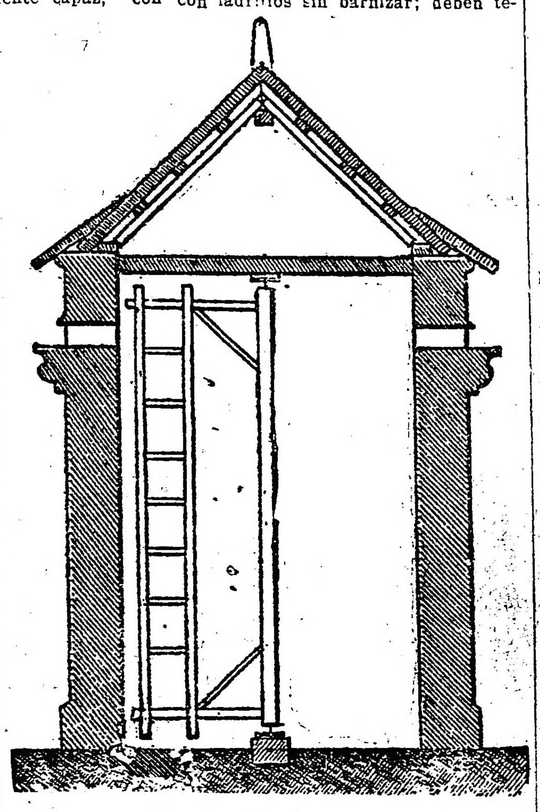
:: DE LA GRANJA ::

PALOMARES

El que quiera establecer un palomar, debe contar con determinada extensión de terreno, según marcan leyes especiales, alrededor del edificio donde aquél haya de construirse. Si la cría de palomas se reduce a un simple pasatiempo, cualquier habitación de una casa puede utilizarse al efecto, y con preferencia las del piso superior.

En el primer caso, hay que procurar que la habitación sea desahogada y suficientemente capaz, con relación al número de parejas que se pretenda albergar y al número de pichones que vayan naciendo, esto es, que haya un regular número de nidos y posadores para cuando tengan necesidad de vivir dentro del palomar, pues cuando hace buen tiempo, viven sobre los tejados, en las eras y en los tejados, y entonces hay que dejarlos a sus propios instintos. Los nidos consisten en varias casetas, construídas de ladrillo en el contorno de las paredes y formando muchos pisos; y los posadores en listones o cañas cruzadas en diferentes sentidos.

La abertura para la entrada de las palomas conviene que esté a medio día, y provista de una ancha banqueta en la parte exterior, para que puedan posarse en ella cuando vuelvan de sus excursiones por el campo. Debe haber además otras aberturas con enrejado de tela metálica para que penetre la luz y el aire en los cuatro vientos, dispuestas de manera que puedan cerrarse y abrirse, según la estación del año, y pueda tenerse el palomar más o menos abrigado y ventilado.



Escala giratoria

Como medida higiénica conviene que las paredes estén revocadas, enlucidas y blanqueadas, como se hace con las de los gallineros, y para evitar la subida y entrada al palomar de los animales dañinos, hay que colocar planchas de zinc ú hojadelata en los ángulos y demás sitios por los cuales pudiesen tener acceso. La cría de las palomas que viven casi del sustento que ellas mismas se proporcionan en sus salidas por el campo, no exige grandes cuidados, pues lo principal es procurarles albergue y además agua, porque siendo ésta difícil de encontrar en algunos sitios, veríanse obligadas a alejarse demasiado, lo cual nunca es conveniente.

El palomar modelo tiene dos pisos: en el inferior se emplazan los nidales y careos de ventanas, en el superior hay las ventanas que ya hemos indicado. Se cubre este piso con una armadura de piñón, de las llamadas de aguja, con cuatro lados muy pendientes, por el estilo de los campanarios, con el fin y objeto de que no puedan posarse en él ninguna clase de animales.

Se remata con una veleta en forma de paloma y un pararrayos: la primera para orientar a las palomas y sepan encontrar el palomar y el segundo para preservar el edificio.

Ya hemos dicho que por la parte exterior había que recubrir con zinc u hojadelata los ángulos y sitios por donde pudiesen penetrar los animales dañinos, y como que esto no puede evitarse en absoluto, a menos que se se inspeccionen diariamente, conviene arreglar el interior del piso bajo con baldosas o azulejos embutidos en las paredes hasta cuatro o cinco centímetros, y después se hace un zócalo de cascajo con una inclinación de 45 grados a todo lo largo de las paredes, cuyo zócalo se recubre con baldosas, que van, por lo tanto, de los muros al solado del piso.

Hay que colocar los nidales a una altura de un metro o poco más del suelo. Son indispensables también un bebedero y el baño, y además un comedero, por si llega el caso de que falte el alimento en los campos.

Los nidales construídos con mimbres y con maderas, hay que desterrarlos, no sólo por lo difíciles de limpiar, sino porque son guarida de toda clase de insectos. Los que dan más resultados son los construídos con ladrillos sin barnizar; deben tener 0.25 metros de alto por 0.25 de ancho y 0.30 de profundidad.

Para colocar los nidales hay que hacer un hueco en el espesor del muro, a partir de una altura de un metro o poco más del nivel del suelo, y en este hueco es donde se colocan los nidales ya construídos.

Se reserva, en el borde, un saledizo de 0.10 m. a 0.15 m. Se instala una segunda hilera encima de la primera, colocándoles diagonalmente y procurando que el saledizo, que puede estar construído de ladrillo, tenga más vuelo en cada piso. Gracias a esta disposición, el nido inferior queda preservado de las inmundicias que puedan desprenderse del nido superior; sirve también de paseo a los pichoncitos antes de su salida del palomar y evita además la caída y muerte consiguiente de gran número de pichones. En este saledizo se instala también el macho para vigilar e impedir que no moleste a la hembra mientras está empollando. La última hilera de nidales debe estar separada del techo unos 0.60 centímetros y adornada con una cornisa que corra alrededor del palomar y en la cual se colocan los pichones cuando el mal tiempo no les permite salir fuera.

En la construcción de los nidales es conveniente el empleo del yeso y vigilar la construcción con el mayor cuidado, pues el menor vacío existente entre los nidales serviría de refugio a los insectos.

Para facilitar la visita y la limpia los nidales, da muy buenos resultados por lo cómoda que es, una escalera giratoria colocada en el centro del palomar, asentada sobre una piedra dura y sujeta en la parte superior por un travesaño; con una escala que reúna estas condiciones, puede hacerse la visita sin el menor ruido y sin el movimiento que ocasiona el transporte de una escala ordinaria. Recomendamos que esta escala tenga la mayor solidez posible, a fin de que la vigilancia y la limpieza puedan verificarse sin inquietud alguna por parte de la persona encargada de dichos servicios. Procúrese también que el montante exterior de la escala esté separado de los nidales.

La industria de quesos

SU EXPLOTACION EN LA REPUBLICA

La industria de quesos constituye en nuestro país una explotación difundida en gran escala, desarrollada considerablemente en los últimos años; pero no ha sido todavía aplicada como factor complementario de la granja en toda la extensión que merece.

Las grandes fábricas instaladas hoy en el país y sus enormes producciones, no solo satisfacen las necesidades nacionales, sino que también han encontrado mercados en Europa, compitiendo con el artículo similar de otras naciones en las que la producción de quesos se realiza desde hace largos años.

Falta entre nosotros la explotación pequeña, la complementaria, que contribuiría a satisfacer exigencias locales y sería una fuente de recursos estimable para los hombres de campo, cuyos límites de acción son relativamente limitados.

Esa explotación que aconsejamos es fácil, rápida y viable, debido a los progresos de la mecánica que realiza con poco costo y tiempo el aprovechamiento de la leche.

Los quesos pueden ser hechos.

1o. Con leche entera, tal cual sale de la ubre.

2o. Añadiendo además a esta leche entera, una parte de crema que se desnata de otra leche, obteniéndose en esta forma, quesos tipo doble gordura.

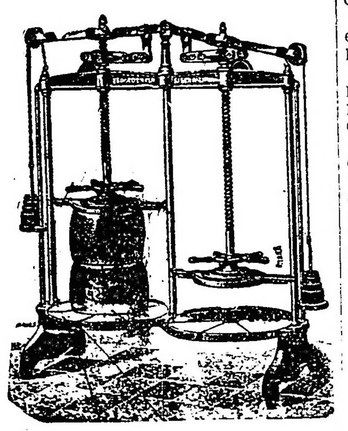
3o. Con leche más o menos desnatada.

De manera que se obtendrán quesos gordos, medio gordos y flacos.

La leche de vaca no es la única que se emplea en la fabricación de los quesos; se usa también la leche de cabras y ovejas y las más de las veces se juntan diversos tipos de leches.

Dadas tantas condiciones de fabricación, tanta variedad en la manera de tratar la cuajada, se comprende que resultarán una infinidad de productos que, sea por la forma, sea por el sabor, sea por el aspecto de la pasta.

La elaboración del queso se basa



Prensa de palanca compuesta o sea de doble efecto

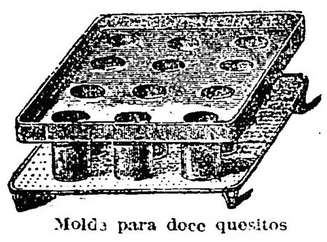
principalmente sobre las tres siguientes operaciones: coagulación de la leche, corte de la cuajada y maduración o fermentación.

La precipitación de la caseína, se consigue por tres distintos procedimientos:

1o. naturalmente: la, por su ácido; 2o. por el calor; 3o. por el cuajo añadido a la leche.

El cuajo se produce macerando en una solución especial el cuarto estómago de los terneros mamones y se ofrece por el comercio en líquido y polvo.

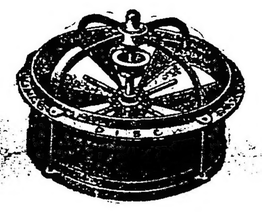
En muchas granjas y queserías de diversos países, usan también los "cuajares", como el diferamos los estómagos enteros bien cuidados y secos. Córtase de ellos en cada caso y según la cantidad de leche que se desea cuajar, el trozo que se crea suficiente. Pero el poder coagulador



Molde para doce quesitos

de esta especie de charque, sufre alteraciones, especialmente en nuestro país, de clima tan variable. Algunos días de humedad, efectivamente, desarrollan en los cuajares microorganismos perjudiciales a la salud y a la producción de un buen queso. No se recomienda, pues, este procedimiento.

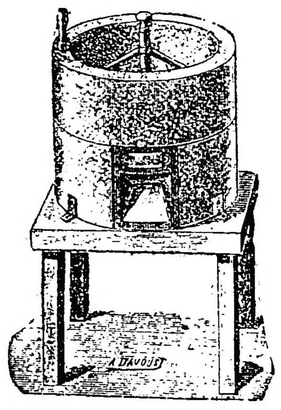
Usando, en cambio, el cuajo, bajo su forma líquida o sólida (en polvo), se logra independizar las su-



Ventilador de techo

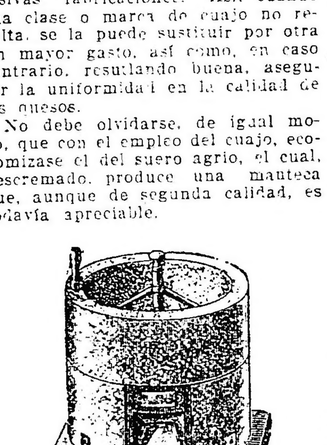
cesivas fabricaciones. Así, cuando una clase o marca de cuajo no resulta, se la puede sustituir por otra sin mayor gasto, así como, en caso contrario, resultando buena, asegurar la uniformidad en la calidad de los quesos.

No debe olvidarse, de igual modo, que con el empleo del cuajo, economizase el del suero agrio, el cual, descremado, produce una manteca que, aunque de segunda calidad, es todavía apreciable.



Molino quebrador de sal

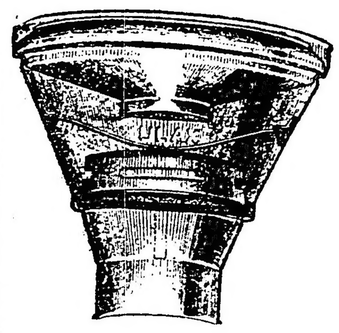
La leche común sometida a la acción del cuajo, se transforma en una masa o pasta de apariencia de porcelana. Quiébrase unidamente en ángulo recto a pesar de su cierta consistencia y elasticidad. Sin embargo, cuando la leche es ácida, como obra de acuerdo con la fuerza coagulante del cuajo, el producto no presenta aquella misma consistencia y al quebrarse su superficie aparecen desgarraduras en vez de los ángulos nítidos antes observados.



Molino laminador de masa cuajada a cilindros de granito

Un gran número de experiencias permiten asegurar que el máximo de fuerza del cuajo consíguese alrededor de los 38 grados c. Con todo, se ha establecido que su límite varía entre los 15 y 60 grados centígrados.

De ello resulta que deben tenerse en cuenta estos dos factores: medio cocida; de pasta dura, y por coagulación espontánea; quesos margarinados y como subproductos: suero de quesos y manteca de sueros.



Colador

Ilustramos esta primera nota con algunos gráficos relacionados con la industria.

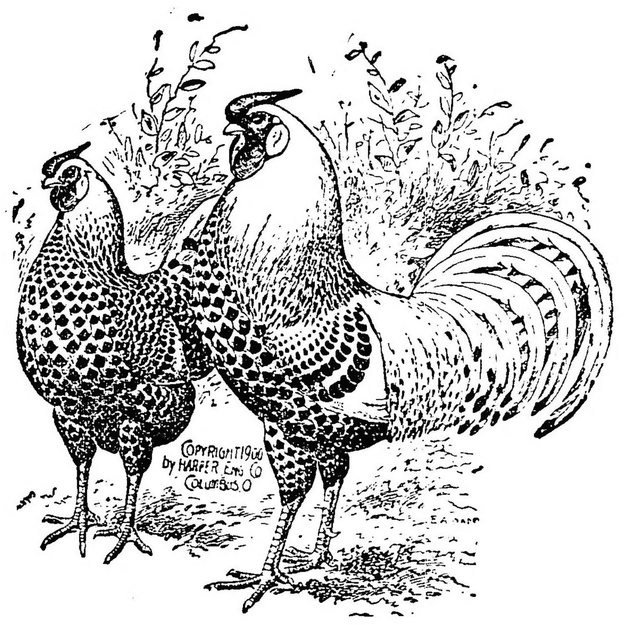
Gallinas de la raza Hamburgo "Croven"

La raza Hamburgo "Craven", es sin disputa, una de las razas de aves más hermosas y atrayentes y la que tiene más admiradores por su esbelta estampa y hermoso colorido.

Su origen, no está aún perfectamente definido. Por su nombre, parece ser de Alemania, pero muchos opinan que una variedad, la holandesa, es de origen inglés, la Hamburgo de Holanda y la negra de España. Llegándose a creer que sea la campine refinada o modificada.

Los tratadistas más modernos la dan como originaria de Holanda perfeccionada en Inglaterra.

Su aspecto es arrogante, muy viva y buscavidas. Tiene fama de gran ponedora que ha rubricado al importarse en nuestro país. Sin em-



Hamburgo "Craven"

El cerdo Hampshire

El cerdo Hampshire se ha logrado hacer a una buena popularidad en los Estados Unidos, donde existen algunas sociedades que se han dedicado al mejoramiento de la raza. También, en el Canadá, existe una asociación,

Chanca de raza Hahpshire

que llevando su nombre, trata de fomentar su desarrollo.

Tiene este puerco, mucho del Berkshire y debe principalmente su popularidad a su adaptabilidad para vivir en el campo, como vivió de antiguo en los bosques de su país de origen.

Estos cerdos tienen la particularidad de ser negros con una cinchada blanca, que determina su clase.

Según lo ha manifestado Mr. E. C. Stone, afamado ganadero norteamericano, ha sido bautizados con diferentes nombres por profesionales y ganaderos consagrados a la producción del cerdo para grasa y del cerdo para carne. Ni los unos ni los otros afirma, pueden sin embargo, designar al Hampshire como el animal típico, pues según sea el alimento dado ofrecerá el uno o el otro tipo y llegará a triunfar ante el jurado mas competente.

El reino de las flores

GERANIOS, ALELIES Y LIRIOS

Se calcula que en la América septentrional hay unas 2000 clases de árboles, arbustos y flores silvestres, siendo más variada y rica todavía la vegetación en América del Sur y no menos importantes las cultivadas.

Desde las rosas, amapolas, violetas, claveles, hasta los geranios, alelíes y clemátidas, el reino de las flores ofrece innumerables especies, no solamente de adorno, sino aprovechadas por la industria y la medicina. Precisamente dan los más hermosos tintes, los más delicados perfumes y los productos medicinales de mayor eficacia.

Los geranios, durante el verano, dan una alegre nota de color a los jardines; pero en los países fríos no se pueden dejar expuestos al aire mientras dura el invierno.

El verdadero nombre de la mayoría de estas plantas, que se cultivan en todos los países, es "pelargonio", aunque comúnmente se las designa con el de geranio.

Muchas de las especies y variedades más estimadas proceden del Africa del Sur, mas de tal modo se ha hermoseado esta flor, por hibridación, que poco parecido ofrecen los geranios actuales con los primitivos.

Pueden dividirse en tres clases distintas: el "pelargonio", que vive en invernaderos o glorietas, cuyas grandes flores ostentan los más variados y ricos matices; el que pasa todo el año en el jardín, al aire libre, y, finalmente, el trepador o enredadera, cuyas hojas son semejantes a las de la hiedra, y que, creciendo en macetas, tan lindo marco forma a las ventanas o balcones.

El alelí se encuentra en los campos y prados de algunas regiones del viejo mundo; de allí se ha introducido en todos los países donde se ha divulgado su cultivo. Es anual, es decir que se renueva todos los años, y a su familia pertenece el alelí doble y la arabeta o arabis, que al llegar la primavera, se cubre como de nieve, con sus hermosas flores blancas, a orillas de los arriates o sobre las rocas, entre cuyas grietas prospera muy bien. Esta última, o sea la arabeta, es originaria de las montañas del Cáucaso.

La familia de los lirios está representada extensamente en todos los jardines.

Hay también el lirio atigrado, cuyas flores, de un tono rojo anaranjado, con manchas obscuras, recuerdan la piel del tigre. Es una planta originaria del Japón y China, muy difundida en el mundo entero.

El lirio japonés es lindísimo, con sus anchos pétalos atravesados por una faja de oro y además dotado de penetrante aroma.

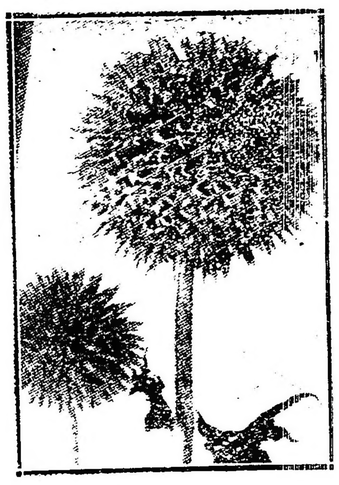
Es una de las especies más extendidas, a pesar de no ser vivaz y de no resistir al frío. Si no es templado el clima en que se le cultive, sólo se puede obtener en jardín.

Debe plantársele en macetas y mientras dure el invierno se le colocará en el invernadero o en algún sitio resguardado, sin exponerlo al

Alelí doble

aire libre hasta que estén formados los apuntos. Esta especie se ha extendido por Europa y América en época reciente.

El otro lirio, de flores [illegible]



Cactus de bola

Geranio escarlata

Geranio blanco, procede del Japón. Dicen que la otra variedad [illegible]

El lirio de los valles, de aroma [illegible] planta silvestre, como lo indica su nombre, pero se le ve con

Lirio japonés

[illegible] en los jardines [illegible] de ellos.

Todas estas flores constituyen uno [illegible] adornos más hermosos de [illegible] jardines.

DE SALTA

Percepción de la renta — Renuncia del intendente municipal — Convocatoria a la legislatura — La fiesta de la raza.

SALTA octubre [illegible]. De la substracción de [illegible] fondos [illegible] pública comparativa durante los últimos años, desde el primero enero, al treinta de septiembre de [illegible] año.

Los totales del cuatro de referencia son los siguientes:

Recaudado en el año 1917, pesos [illegible] con 28 centavos moneda nacional.

El año 1917, corresponde a la administración del doctor Abraham [illegible] a la intervención federal en el 19 a la administración del doctor Joaquín Castellanos. Como se ve la actual administración tiene un aumento de pesos 98.156.42, comparado con lo producido en el gobierno del doctor Cornejo y de pesos 42.288.88 con relación al gobierno de la intervención federal.

Esto significa que tanto la receptoría general de rentas, como el resto de su personal en la campaña, se preocupan en cumplir con su deber.

—Por motivos de carácter particular presentó su renuncia el intendente municipal doctor Carlos Outes. Como los diarios opositores pretenden atribuir ésta dimisión a una cuestión política, hablé con el doctor Outes quien me dijo: "Mi renuncia es por motivos de orden particular únicamente y tan estoy de acuerdo con la política y la marcha de mi partido que tras unos breves días de descanso, volveré a actuar con el mismo entusiasmo de antes".

—Como el actual subsecretario de hacienda señor Decavi será designado contador del Banco de la Provincia, nombrándose para ocupar aquel puesto, el doctor Bastiani.

—Todos los diarios recuerdan hoy el 52o. aniversario de la invasión de Varela a Salta.

—Mañana aparecerá el decreto ejecutivo convocando legislatura a sesiones extraordinarias.

—Prométese resultar lucidas las fiestas del día de la raza.

Mañana realízase un interesante programa literario y musical en la escuela normal.

El domingo efectuarase una misa de campaña y un desfile escolar en el parque San Martín, y a medio día un almuerzo en el local de la Sociedad Española, con asistencia de las autoridades y en la noche un función en el teatro Victoria.

Notas policiales

ACCIDENTES DEL TRAFICO

Al descender de un tranvía Antonio B. López, en la esquina de Cabildo y Maure, fué embestido por un automóvil que viajaba en la misma dirección, sufriendo lesiones de importancia en el cuerpo.

Intervino la comisaría 27a., haciendo conducir al herido al hospital J. N. Fernández y deteniendo al conductor del vehículo Jesús Gallozo, hasta el esclarecimiento del hecho.

CAPTURA

El oficial inspector Ismael De Oro Molina, del personal de la comisaría 43a., detuvo al sujeto de malos antecedentes Paulino González o Díaz, por estar recomendada su captura a pedido del juez doctor Ortiz de Rozas.

RISA EN FAMILIA

En la casa San Salvador 4669, Luis [illegible] sorpresa [illegible] impedido por [illegible] armado un [illegible] padre un golpe en la cabeza produciéndole una lesión leve.

El hechor se encuentra detenido en la comisaría 41a.

LESIONES

En la comisaría 17a., se encuentra detenido Antonio Benedettangelo [illegible] de madera lesionó a Vicente de 18 años en su domicilio Vallejos 4165.

Benedettangelo parece haber cometido el hecho durante un ataque de enajenación mental, producido por exceso de bebidas alcohólicas.

—En la cancha de foot-ball sita Cramer y Guatra, a raíz de un incidente entre Antonio Demetrio y León Fernández, este lesionó al primero de un golpe de puño en el ojo derecho.

La comisaría 39a. detuvo a Fernández.

DELITOS CONTRA LA PROPIEDAD

Al regresar a su domicilio Beruti número 4657, Luis Beatriz, notó la substracción de ropas valuadas en pesos 1.500.

Denunciado el hecho en la comisaría 41a., ésta procedió a la detención de una persona por sospechas de participación en el mismo.

—Don Serafín Ponzinibio, denunció en la comisaría 4a., que de su domicilio Lima 467, le han substraído dinero, alhajas y objetos apreciados en 900 pesos.

—En la comisaría 5a., denunció Antonio Ferreiro que de su agencia de lotería, Rivadavia 1711, le han sustraído billetes de lotería por valor de 1000 pesos.

GUERRA Y MARINA

ESCUELA NACIONAL DE PILOTOS

En esta escuela ha quedado abierta la inscripción para aspirantes a ingreso hasta el día 10 de noviembre próximo, pudiéndose presentar sus solicitudes a la secretaría de la misma, avenida Montes de Oca número 1655, hasta el día mencionado.

Los exámenes se realizarán el día 25 del mencionado mes.

DEMOSTRACION

En el cuartel del regimiento de granaderos a caballo, se sirvió ayer a medio día un almuerzo festejando el ascenso del oficial de la unidad, capitán José Hermida.

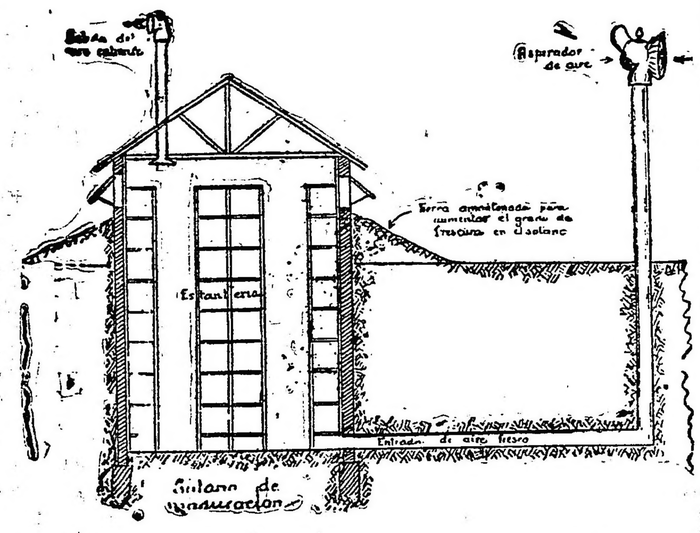
A la demostración, transcurrida en un franco ambiente de fraternal camaradería, concurrieron el comandante de la 1a división de ejército, general Uriburu, el jefe de la brigada, coronel Dellone, y el jefe del regimiento, coronel Bottagaray.

Ofreció el acto el capitán Lynch, contestándole el obsequiado.

A pedido de los comensales hizo también uso de la palabra el teniente doctor Santini Bertone.

Dr. DOMINGO ZINGONI
Médico de la Asistencia Pública
INTERNAS Y SECRETAS.—De 3 a 5 p. m.
Sgo. del Estero 137 U. T. 4883 Lib.

Croquis de un sótano de maduración de quesos como puede hacerse en lugares donde el agua se halla muy cercana



Provincia de Buenos Aires

De Carlos Pellegrini

Mejoras urbanas—Medida inconsulta—Exposición-feria

CARLOS PELLEGRINI, octubre 13.—Por disposición del señor intendente se está procediendo al arreglo de varios caminos en el partido, los que a pesar de las muchas lluvias caídas, no están tan intransitables como en otros lugares debido a que oportunamente fueron abovedados, lo mismo que las calles de la población, que se encuentran en perfectas condiciones de desague, aun cuando la calidad del piso no se presta por ser tan arenoso.

La insidiosa comunicación hecha por un corresponsal a este respecto, ha causado mal efecto entre la población sensata, que sabe cual era el estado de las calles y caminos en tiempo de las administraciones conservadoras, en que para colmo se llegó a no tener luz porque la casa que suministraba artículos para el alumbrado, se negaba a hacerlo mientras no se le pagara una fabulos cuenta atrasada, que le debía el municipio, la que abonó el comisionado señor Blas Goñi.

—General protesta causa a todo el que necesita el traslado del registro civil a las orillas de la población, lo que es una inadecuada medida.

—Ayer se inauguró la primera exposición feria que la firma Beascochea y Buzo piensa realizar periódicamente.

De Morón

Pic nic

MORON, octubre 13 — Conmemorando el quinto aniversario de la fundación del club y el primero de su cuadro dramático, el club Leandro N. Alem, dará el 26 del corriente un pic nic al cual han prometido asistir la mayoría de los asociados y miembros de la comisión honoraria.

De Rauch

Enlace — Necrología

RAUCH, octubre 13. — Todo un acontecimiento social resultó la boda de la señorita Ana Izurriaga con el señor Miguel Arín, celebrada en la capilla de la estancia San Gabino, residencia de la novia.

El pequeño altar adornado con gusto y sencillez se encontraba cubierto de flores blancas.

La novia que lucía un elegante traje de charmeuse con adornos de tul y encajes de chantilly, hizo su entrada del brazo del padrino señor José Arín, y el novio con la madrina señora Angela I. de Izurriaga, acompañándolos el siguiente cortejo:

Maruca Izurriaga con Martín Arín, Juanita Arín con Antonio P. Panizza, Julia Izurriaga con Julio Arín, Elisa Arín con Pedro de Mendia, Josefina Izurriaga con Pedro Arín, Catalina Garmendia con Oscar Montagna, Ana María Avila con José M. Berraondo.

Bendijo la unión el R. P. Gaspar Basolo.

Una vez terminada la ceremonia, los novios recibieron las felicitaciones de las personas concurrentes al acto, pasándose luego al amplio comedor donde fué servido un lunch al que le siguió un animado baile al son de los acordes de una espléndida orquesta.

Asistieron a la ceremonia y fiesta, las familias de: Zanatelli, Ithurrart, Pérez Mesa, Labourdette, Avila, Méndez, Larroudé, Guillemet, Costa, Garmendia Arín Miñondo, etc.

En el acto civil que se realizó a las 10 de la mañana actuaron como testigos los señores Carlos Gustavo Franch y José Zanatelli por parte de la novia, y señores Martín Arín y José María Berraondo, por parte del novio.

—A la edad de 72 años se produjo el deceso de la estimada y respetable señora, Juana M. de Arrellaga.

La extinta residía en Rauch desde hace 45 años en donde gozaba de innumerables simpatías y afectos que ha exteriorizado en forma sincera el vecindario de Rauch al tener conocimiento de la infausta noticia.

El fallecimiento de la señora de Arrellaga enluta a las familias de Franchino, Larrocea y Fernández.

De Dolores

Fiesta deportiva — Enlace

DOLORES, octubre 13 — La comisión directiva del Independiente Football Club tiene el propósito de realizar, a mediados de noviembre, un gran torneo atlético en su field oficial.

En esta forma se festejará el clausuramiento de la temporada deportiva en este año y en la que, como en los anteriores, la actuación de este club ha sido brillante.

El mismo día, en honor de sus distinguidas socias honorarias, se ofrecerá a éstas un lunch, acto éste que por su naturaleza y el móvil que lo origina revestirá todos los contornos de una gran fiesta social.

—El 18 del corriente, por la mañana, se verificará en ésta el enlace de la señorita Juana Nogara con el señor Francisco Arrondo.

A continuación de la ceremonia civil, que se llevará a cabo un poco antes de las 10 a. m., se oficiará en la iglesia parroquial el acto religioso de costumbre.

De Chivilcoy

CHIVILCOY, octubre 13 — Con motivo del día de la raza, concurrieron el personal docente y alumnos de la escuela No. 11 a la plaza Colón, con objeto de rendir homenaje al monumento que a la memoria del descubridor de América se levanta en ese sitio.

El señor Francisco Schiavelli Greco disertó sobre el día de la raza y significado del descubrimiento de América con elocuencia y erudición.

La niña Teresa Guida leyó una composición alusiva a la fecha que se conmemora, donde las citas históricas de nuestra constitución como país libre tuvieron una ajustada enunciación de acuerdo con los principios emanados del descubrimiento del nuevo mundo.

A cargo de la niña Teresa Córdoba estuvo la lectura de una hermosa poesía del doctor Varela dedicada a Colón, cuyos bellos pasajes fueron leídos con propiedad y fluidez.

Terminó el homenaje con el canto a Colón, en el que tomaron parte todos los alumnos presentes, con cuyo broche quedó rendido el sencillo pero elocuente respeto a la augusta memoria del célebre navegante y a su obra trascendental.

De Mercedes

Cámara 2a. de apelación — Enlace

MERCERES, octubre 13 — La cámara 2a. de apelación en su último acuerdo ha dictado sentencia en los siguientes autos:

Córdoba Juan, por hurto en General Villegas.

Rodríguez Aníbal y Vera Benito y otros, por robo en 9 de Julio.

Bonafica Francisco y otro, por hurto en Mercedes.

Autos.—Ponce Ignacio y otros, por hurto en C. Casares.

Recurso de habeas corpus interpuesto por el doctor H. Menica a favor de Julio Sosa.

Recurso de queja, interpuesto por el doctor Julio O. Ojeda por denegación de recurso de apelación.

Cola Juan, por disparo de arma de fuego en Junín.

Balbuena Luis, por homicidio en Mercedes.

Antonetti Pedro D. y otros, por disparo de arma de fuego en Junín.

Borabino José Ma., Uzales Enrique, González Lorenzo y Florentino Gigena, interponiendo recurso de revisión.

—En la localidad de Morón tendrá lugar el 18 del corriente el enlace de la señorita María Prado con el doctor Lorenzo A. Lugones, asesor de menores de este departamento.

En nuestra sociedad circula, entre las relaciones del novio, la siguiente participación:

"Lorenzo A. Lugones, participa a usted su enlace con la señorita María Prado, que se efectuará el día 18 del corriente, en Morón, F. C. O. —Mercedes, octubre de 1919".

De Bahía Blanca

Américo del Piero

Bahía Blanca obtubre 13.— Ha fallecido ayer en Guaminí el señor Américo del Piero. Su nombre evoca con cariño la memoria de este hombre joven, de cultivado espíritu de condiciones relevantes por su clara inteligencia, demostradas en su vida de su múltiple labor.

En Bahía Blanca, hace algunos años, del Piero colaboró con ventaja en algunas hojas de publicidad locales y luego se trasladó a Guaminí, donde se dedicó conjuntamente con el diarismo, á la política y otras empresas, afirmando la energía de su actividad incansable.

De Junín

Noticias escolares

JUNIN, octubre 13. — Accediendo a gestiones del consejo escolar local, la dirección general de escuelas, ha autorizado la reapertura de la escuela urbana No. 7, que se hallaba clausurada desde hace varios años.

De acuerdo con las propuestas producidas por el consejo escolar, aquella autoridad, designó para la dirección de la escuela a reabrirse, a la señora Arminda P. de Longarini, y nombró como maestra de año, a la señorita María O. Pesao, que en la actualidad ocupan iguales cargos en la escuela N.o 8 de este distrito.

En sustitución de las nombradas, pasarán a continuar sus servicios a la escuela N.o 8, como directora y maestra de año respectivamente las señoritas María Teresa e Italia Rosa Domaría, las que en la actualidad desempeñan iguales cargos en la escuela N.o 15.

Para reemplazar en las anteriores, nómbrase director de la escuela N.o 15, al señor José E. Espil, y maestra de año de la misma escuela, a la señorita Adelaida Llamedo.

—Muy en breve, se darán comienzo a las obras de reparación en general que deben efectuarse en el local de la escuela N.o 1.

—Encuéntrase en ésta el inspector seccional, señor Domingo A. Luna.

De Chascomús

El 1.o de artillería

CHASCOMUS, octubre 13. — Regresaron a la capital federal los tenientes del regimiento 1.o de artillería, señores Sylvester, Agurre, Molina y Sáenz, quienes fueron comisionados para hacer un estudio del estado actual de los caminos desde Liniers a Chascomús y a Vergara.

Del informe que los militares aludidos eleven a la superioridad, dependerá la venida por Chascomús o Vergara, del regimiento 1.o de artillería para efectuar las maniobras de tiro anunciadas, en el establecimiento "Los Jagüeles".

Si se resuelve definitivamente la realización de las maniobras, el regimiento saldrá mañana 14, de su acantonamiento en Liniers.

De General Villegas

Fiestas populares — Sobre una ordenanza — Varias

GENERAL VILLEGAS, octubre 13 — Con éxito se han realizado los diversos números que componían el programa festejando el Día de la Raza.

La velada que se realizó anoche con ese motivo y en la que tomaron parte niñas y jóvenes de la localidad, fué todo un éxito. La sala estaba repleta de concurrencia; los improvisados artistas fueron muy aplaudidos.

Los demás números fueron lucidos, pero el almuerzo campestre puso en evidencia poca organización.

El cinematógrafo al aire libre en la plaza, estuvo muy concurrido, en su mayoría por gente pobre. Bien por este número.

—Es muy criticada la actitud de un pequeño grupo de vecinos que pretende derogar la ordenanza sobre blanqueos de frentes y construcción de cercos y veredas, pretextando escasez de materiales.

—Casi completamente restablecida de la dolencia que le aquejaba hace tiempo, la señorita María Esther Iriarte.

—Se encuentra en Buenos Aires pasando una temporada, el doctor Luis P. Carbone.

—Hoy no ha podido reunirse el concejo deliberante por falta de número.

De Bernal

Varias informaciones

BERNAL, octubre 13. — Un público numeroso asistió a la asamblea del comité "Leandro N. Alem" llevada a cabo en el amplio local que la sociedad Cristóforo Colombo posee en Quilmes. En esta asamblea, varios oradores pusieron de relieve la actuación [illegible] del jefe del radicalismo [illegible] Mariano Paz [illegible].

—El señor Nicolás Par[illegible] comisario [illegible] ha sido trasladado a Temperley [illegible]. Con este motivo un grupo de amigos lo despidió con una comida [illegible].

[illegible]

Sumamente concurrida [illegible] cancha de pelota [illegible] ayer [illegible] señores [illegible] Fortunato A. D'Acrana, ganando los primeros. Ha causado mala impresión la determinación tomada por la C. D. del club Gimnasia y Esgrima, prohibiendo hacer uso de la cancha [illegible]

De Azul

Varias

[illegible]

[illegible] para ampliar varias partidas, este [illegible] entregará la intendencia a fin de año, sin deudas y con fuertes [illegible] en efectivo. Nada más exacto.

Al hacer entrega de la administración [illegible] comisionado doctor [illegible] dejó una existencia en efectivo [illegible] y [illegible] mil pesos [illegible] con una deuda de veintinueve mil pesos [illegible] intendente [illegible] en el primer semestre del año [illegible] se vió obligado a echar [illegible] para varias partidas [illegible] y aunque el H. concejo [illegible] concedió aumento [illegible] indispensables para [illegible] públicos [illegible] no ha podido [illegible] dejar como [illegible] fuertes depósitos [illegible] vacías las arcas municipales [illegible] habrá deudas que en realidad no debían de existir.

De Almirante Brown

ALMIRANTE BROWN, octubre 13. — Con el éxito esperado y la cooperación popular más entusiasta, se realizó ayer en esta localidad, en la plaza Brown, la conferencia anunciada, organizada por el comité de la Unión Cívica Radical, celebrando el 3er. aniversario de la toma de posesión del gobierno por el doctor Hipólito Yrigoyen.

Desde las primeras horas de la tarde, empezó a afluir público al punto de cita, notándose la presencia de numerosas señoras y señoritas que daban la nota amable y distinguida en la asamblea cívica.

A la hora anunciada, las 4 de la tarde, la plaza ofrecía un hermoso aspecto, encontrándose llena de correligionarios y público que hacía acto de adhesión por el significado cívico y de homenaje de la conferencia.

Ocupó la tribuna el señor Carlos A. Sánchez, quien pronunció un entusiasta y vibrante discurso, haciendo una exposición extensa y completa de la obra realizada por el gobierno actual, el único que ha sabido inspirarse en ideales democráticos para realizar su obra reconstructiva nacional.

Puso de relieve la acción negativa de aquellos viejos hombres, cuya política de círculos concéntricos estaba encerrada en el más sórdido egoísmo personal y habló con palabra sencilla y precisa, de la característica patriótica que inspira los actos del presidente Yrigoyen.

La multitud aplaudió al orador y prodigó también su aplauso a los que le siguieron en el uso de la palabra, retirándose cuando terminó el acto, haciendo justificados elogios del entusiasmo que predominó en la asamblea.

Público que asistió a la conferencia radical en Adrogué

Francisco J. Carvalho y Fausto J. Alfonso

Rematadores — Escritorio Av. España núm. 1120 — Mendoza

Remate de las TIERRAS FISCALES de la Pcia. de Mendoza en los departamentos de San Rafael Santa Rosa y La Paz

A plazos y con bases ínfimas

LA MEJOR OPORTUNIDAD PARA ADQUIRIR LAS TIERRAS MAS FERTILES DE LA PROVINCIA — APTAS PARA GANADERIA Y AGRICULTURA, CON ABUNDANTES PASTOS NATURALES Y AGUADAS PROPIA.

Por Orden del excmo. Gobierno de la Provincia de Mendoza, liquidacón forzosa de acuerdo con el art. 6 de la ley núm. 248 y con decreto de fecha 28 de Agosto ppdo.

El día unes 27 octubre próximo a las 9 de la mañana en el local del Banco de la Provincia

CALLE GUTIERREZ EQUINA NUEVE DE JULIO

LAS TIERRAS QUE OFRECEMOS EN VENTA A GANADEROS, COLONIZADORES, HACENDADOS Y HOMBRES DE EMPRESA, ABARCAN LA ZONA MAS RICA Y FERTIL DE LOS DEPARTAMENTOS DE SAN RAFAEL, SANTA ROSA Y LA PAZ, ENCONTRANDOSE VARIOS LOTES QUE SE REMATAN A POCA DISTANCIA DE LAS LINEAS FERREAS Y CENTROS IMPORTANTES DE POBLACION. — — — — — — MUCHOS LOTES DE ESTAS TIERRAS QUE FUERON VENDIDAS EN REMATE EN LOS AÑOS 1904 A 1909, HAN SIDO CULTIVADAS EN PARTE HABIENDOSE INVERTIDO SUMAS DE CONSIDERACION EN POZOS DE AGUA, CORRALES, CERCADOS, ETC.,

QUE MEJORAN SUS CONDICIONES PROPIAS DE FERTILIDAD EN PASTOS NATURALES COMO TREBO, ALFILERILLO, CORROM, PASTO DULCE, ETC., TENIENDO TAMBIEN, MUCHOS DE ELLOS, MONTES RIQUISIMOS DE DIFERENTES CLASES DE MADERAS. — — — — — — EL PLUVIOMETRO MARCA EN TODAS ESAS ZONAS UN TERMINO MEDIO DE 400 A 500 MILIMETROS ANUALES, HABIENDOSE ENSAYADO CON EXITO ASOMBROSO LOS CULTIVOS EN SECANO Y OFRECEMOS COMO INFORMACION LOS EFECTUADOS EN LOS CAMPOS DE LA PAMPA DEL TIGRE, DE PROPIEDAD DEL DOCTOR PINEIRO SORONDO, UBICADOS EN EL DEPARTAMENTO DE SAN RAFAEL.

ESTAS TIERRAS SALEN A LA VENTA [illegible]

[illegible] ESAS ZONAS CON LAS [illegible]

Dimensiones y base de venta de cada lote

Lote	7	Zona	VI	Frac.	6...	22.051	hs.	5820 mt.	Base p. hect. $	[illegible]
„	2	„	III	„	4...	22.061	„	7500	„	[illegible]
„	3	„	I	„	1...	18.900	„	1632	„	[illegible]
„	3	„	I	„	2...	18.517	„	9003	„	[illegible] La Paz
„	1	„	III	„	3...	20.652	„	5526	„	[illegible]
„	1	„	III	„	4...	11.929	„	6900	„	[illegible]
„	1	„	III	„	5...	16.272	„	5916	„	[illegible]
„	1	„	III	„	8...	26.959	„	9946	„	[illegible]
„	7	„	V	„	3...	37.015	„	9271	„	[illegible]
„	1	„	III	„	1...	33.661	„	4392	„	[illegible]
„	1	„	III	„	5...	31.014	„	2212	„	[illegible] La Paz
„	5	„	V	„	1...	30.563	„	7274	„	[illegible]

Condiciones de venta: Mitad al contado en el acto de firmar la escritura y el resto en letras firmadas a seis y doce meses con interés

DEL 6 POR 100 ANUAL — (ARTICULOS 6 Y 7 DEL DECRETO),

SEÑA Y COMISION: TODO COMPRADOR EN EL ACTO DEL REMATE DEPOSITARA EL 10 o o COMO SEÑA DE LA QUE DESCONTARA EL 2 o o DE COMISION DE LOS MARTILLEROS. — (ARTICULOS 4 Y 5 DEL DECRETO)

Decreto del Superior Gobierno

Mendoza, Agosto 28 de 1919.

"Vista la comunicación de la contaduría general de la provincia, en que acompaña una planilla de letras a cobrar vencidas, correspondientes a la venta de tierras públicas, cuyos remates tuvieron lugar en los años 1904, 1905, 1907 y 1909.

"Que dichas tierras se encuentran comprendidas en la disposición del inciso 7 del artículo 6 de la ley 248, que faculta al poder ejecutivo a proceder por cuenta del comprador, a la venta de esas tierras en remate público en el caso de que las letras renovadas no fuesen pagadas a su vencimiento; de conformidad a lo dispuesto en el artículo 6 de la citada ley 248, el gobernador de la provincia decreta:

"Artículo 1. — Procédase, por intermedio del ministerio de hacienda, a la venta en remate público, de los lotes de tierras fiscales cuyo importe no ha sido totalmente pagado, según consta de la planilla antes referida.

Art. 2. — La venta se hará por cuenta de los deudores en la capital de esta provincia, publicándose avisos en los diarios de la república que determine el ministro de hacienda.

Art. 3. — La base de venta será el total de las siguientes partidas: Primero, el importe de las letras protestadas; segundo, el interés del 6 por ciento anual desde la fecha del vencimiento de cada letra; tercero, los gastos de protestos; cuarto, los impuestos fiscales que esas tierras adeudan hasta el presente año; quinto, el 5 por ciento de la suma total que cada lote adeuda, destinando este último para el pago de avisos, folletos, planos y demás publicaciones necesarias para el mejor éxito del remate.

4. — Desígnase para efectuar este remate a los martilleros don Francisco J. Carvalho y Fausto J. Alfonso, quienes percibirán como única comisión el 2 por ciento del importe de la venta que será a cargo del comprador.

Art. 5. — Los martilleros nombrados exigirán de todo comprador, sin excepción alguna, en el acto del remate, la entrega del 10 por ciento de seña, de la cual deducirán su comisión, quedando el s[illegible] lo restante [illegible] parte del precio [illegible].

Art. 6. — [illegible] escriturar a los [illegible] días siguientes a la aprobación del remate por [illegible] cultivo, quedando establecido que [illegible] no lo hiciere, perderá la seña entregada [illegible] que establece el artículo anterior [illegible] reclamo alguno.

Art. 7. — Las condiciones de venta de cada lote serán las siguientes: mitad al contado en el acto de [illegible] y la otra mitad en partes iguales a seis y doce meses de plazo en letras que firmarán los compradores, quedando [illegible] en garantía de su pago. [illegible]

[illegible]

[illegible] del de industrias y obras públicas, [illegible] plano [illegible] a cada lote que existe en [illegible] de las dependencias técnicas [illegible].

Art. [illegible] — Los martilleros harán las [illegible] de conformidad a lo que [illegible] disposiciones la ley [illegible].

Art. [illegible] — Comuníquese, publíquese, [illegible].

LENCINAS.
A. Soriano.

El día 27 de Octubre de 1919 a las 9 de la mañana

En la Ciudad de Mendoza y en el local del Banco de la Provincia calle Gutiérrez y 9 de Julio — Por planos, prospectos y demás detalles a los martilleros.

FRANCISCO J. CARVALHO y FAUSTO J. ALFONSO — Escritorio: Avenida España núm. 1120 — C. Correo 40 — MENDOZA

Consideraciones económicas sobre la Mandioca

Una plantación de mandioca en el Brasil

Puédese asegurar que la mandioca o yuca es una de las plantas de origen americano, que, fuera de la patata, del frijol y del maíz, posee la mayor superficie de siembra dentro de los límites de sus posibilidades de cultivo extensivo en el globo.

Esta prodigiosa planta autóctona de nuestro continente, oriunda del bajo Amazonas, fué llevada a todos los países del mundo por los navegantes portugueses del siglo XVI, encontrándose todavía huellas del antiguo cultivo de esa planta alimenticia en todos los lugares por donde pasaron los referidos navegantes.

Von den Steinen encontró que la mandioca era cultivada en el Brasil boreal entre los Bocairis, indios salvajes que nunca habían visto hombres blancos y que durante la edad de piedra pulida vivían en las cabeceras del Xingú.

La mandioca tiene, pues, su legítimo indigenato en el Brasil; pero su cultivo data apenas del siglo XVI, habiéndose ya exportado en 1797 harina para Portugal, conforme aparece en una carta de 16 de agosto del propio año, escrita por Fernando de Noronha, gobernador de la capitanía de Marañón, en la cual decía que su gobierno le había recomendado favorecer en cuanto fuese posible el cultivo de la farinha de pao (harina de madera), y las remesas que de la misma se hacían para la metrópoli.

Sin embargo, Peckolt asegura que los portugueses encontraron en la época del descubrimiento que la mandioca era ya cultivada por los guaranies y tupinambaes y hace ver que siendo el Brasil la patria de ese vegetal, la mandioca sólo pudo ser llevada al Africa por la corriente del Golfo, lo que no aceptamos por ser una suposición imposible, ya que de haber sido llevada a aquel continente sólo pudo haberlo sido por el hombre.

Sin embargo, él observa con fundamento que, de no ser por los escritos que quedan, si de aquí a 200 o 300 años se descubrieran plantas de quina en las montañas de la India o de Java, nadie pensaría que esas plantas medicinales fueron recogidas en el Perú y en Bolivia con mucho gasto y peligro y trasportadas con grandes trabajos a los lugares mencionados.

El terreno que más le conviene es un suelo de profunda capa vegetal, arcilloso, silíceo y rico en humus. Generalmente se prefiere para las plantaciones los terrenos que miren al este y al sur.

La mandioca es una planta muy agotadora y sin los abonos necesarios no se puede obtener un rendimiento remunerador en terrenos donde se hayan recogido tres cosechas seguidas. Además de cultivarla alternadamente con maní, frijoles, garbanzos y otras leguminosas, hácese necesario abonar racionalmente el terreno, y revolverlo subsiguientemente con estiércol de ganado bien curtido, echándose a cada hectárea de 40 a 100 kilos de sulfato de potasa; de 100 a 500 kilos de superfosfato; de 50 a 80 kilos de sulfato de amoniaco.

Es preciso que las plantaciones se hagan el mismo día en que se corte la mandioca y cuando las hojas del arbusto amarillean, cosa que sucede de junio a septiembre, debiendo evitarse el plantarla en día de lluvia y tratar de cortar la mandioca de un tamaño regular, desechando las extremidades y aprovechando sólo la que sea bien lechosa.

La plantación debe hacerse de modo regular con hoyos de 66 centímetros de aporcadura; y una vez que la planta brote y se hagan los primeros desyerbes únicamente ha de dejarse un solo brote, arrancándose los demás. La mandioca madura generalmente entre el octavo y el décimo-octavo mes, según sea de variedad precoz o tardía, calculando algunos la madurez de la raíz por la caída de las semillas maduras.

Sería interesante ver si por un cultivo bien dirigido y la selección cuidadosa de las semillas se llegara a crear una variedad nueva, muy rica en almidón, ya que a nuestro entender todavía no se ha hecho entre nosotros ningún ensayo serio en el sentido indicado.

La manera de reproducción que ha venido adoptándose con trozos del tallo de la mandioca redunda siempre en la repetición de la misma variedad con todos sus caracteres.

Como la mayor parte de las demás plantas alimenticias, la mandioca ofrece un gran número de variedades que se diferencian por el color de las ramas, de los peciolos, de las flores y de las raíces.

Por lo general, según Peckolt, puede clasificárselas así: (1) las variedades de tallo y peciolo verde o descolorido pertenecientes a la "Maniot aipim" (Pohl), y (2) las variedades de peciolo rojo o purpúreo pertenecientes a la "Manihot utilissima" (Pohl).

Existen también otras variedades que constituyen una forma bastarda de las dos nombradas y difíciles de colocar como intermediarias en el lugar competente.

La portentosa y riquísima euforbia tropical que llamamos mandioca podría constituir en el Brasil una de sus más sólidas riquezas si se la cultivase ampliamente y se la aprovechase de manera inteligente en las diferentes industias de productos derivados que de ella se pueden obtener. Esos productos son la harina, el almidón, la tapioca, el alcohol, el aguardiente o tiguira, la distrina, la harina de carne, o sea mandioca con carne molida, el casabe, el sagú, la harina para enfermos y muchas otras producciones variadísimas, sabrosas y nutritivas.

En el momento actual y en un país como el Brasil, de donde es oriunda la mandioca, escasos son los agricultores que puedan calcular el valor incomparable de ese vegetal, émulo precioso del trigo y de grandes aplicaciones industriales.

La mandioca, que fué llevada del Brasil al Estado de Florida, América del Norte, en 1898, ha alcanzado tal éxito en esa región, que actualmente existen en ella varias fábricas cuya producción de almidón es, en las más grandes, de 600 a 1.000 toneladas por cosecha. El departamento de agricultura de los Estados Unidos han consagrado el N.o 167 del Farmer's Bulletin al cultivo de la yuca o mandioca, demostrando en él Mr. Tracy el valor de ese vegetal y de sus industrias.

En la América del Norte el cultivo de la planta se halla limitado a los Estados Unidos (Florida y Luisiana) y a la República de México.

En Florida, que es un territorio meridional comprendido entre los 25o 6' y 31o de latitud norte, el cultivo de la mandioca es actualmente importante, siendo en ese estado austral de la gran república septentrional donde la industria de la mandioca se encuentra más desarrollada y donde la extracción de la fécula se lleva a cabo de conformidad con los procedimientos más modernos.

A este respecto, dice Paul Hubert: "La Florida le ha dado el ejemplo al Brasil y comprobado que en esa región de la América del Norte el progreso marcha con una rapidez vertiginosa."

Para estudiar el cultivo y la industria de la mandioca es preciso acudir a la Florida. Allí hicieron con esta planta lo que en California con la naranja de ombligo de Bahía, esto es, convertirla en una riqueza sólida.

Los ensayos hechos en Luisiana no han dado los resultados deseados; en tanto que los realizados en la zona meridional de México apropiada para la yuca han sido por demás satisfactorios. En toda la América Central se cultiva la yuca en mayor o menor escala. La nación que en la América meridional se ha empeñado más en establecer ese cultivo en las zonas convenientes ha sido la Argentina. El cultivo de la planta ha alcanzado un gran desarrollo en ese país, pues según los últimos datos estadísticos en Corrientes, Formosa, Chaco, Tucumán, Misiones y en la parte norte de Santa Fe y Entre Ríos, que es donde se encuentran las principales plantaciones, éstas ocupan una superficie de 9.000.000 de hectáreas.

El profesor Boto, que ha escrito una tesis importante sobre la mandioca, nos ha obsequiado con otra del agrónomo Centeno, quien para optar al grado de doctor en la facultad de agronomía y veterinaria de Buenos Aires escribió un precioso trabajo sobre la mandioca.

Los cultivos existentes en el Paraguay, Venezuela y Colombia son bastante extensos.

La mandioca se cultiva hoy en las cuatro partes del mundo; pero donde su cultivo ha alcanzado mayor incremento ha sido en Java, la Reunión, Jamaica, Sumatra, Madagascar, la India inglesa, Indo China y Cochinchina.

Mas para que se pueda aquilatar el brillante porvenir que le está reservado a la exportación de los productos de la mandioca bastará recordar que en el senado francés, hace algunos años, el senador Meline, uno de los más eminentes estadistas de nuestra raza latina, justificó en un discurso vehemente, la creación de un impuesto casi prohibitivo sobre la mandioca que se importa en Francia.

Refiriéndose a las grandes fábricas y a las grandes cooperativas para la fabricación de fécula de patata y a su estado de pleno desarrollo y actividad, el senador Meline declaró lo siguiente:

Esta situación se halla desgraciadamente comprometida y en gran peligro por la entrada en escena de un concurrente formidable que no se había previsto en 1892 y que se llama la mandioca.

La mandioca es un vegetal y una suerte de pequeño arbusto oriundo del Brasil, cuyo cultivo se está desarrollando en todos los países tropicales. Este maravilloso arbusto tiene la ventaja de crecer sin ninguna preparación y cultivo en tierras que carecen de valor. Basta enterrar la raíz para recoger al cabo de 5 o 12 meses una provisión abundante de fécula.

La mandioca se presenta de consiguiente con grandes ventajas como concurrente de la fécula de patata, ya que contiene 72 por ciento de fécula y que la patata no alcanza por término medio sino un 16 por ciento. Para preparar 100 kilogramos de fécula se necesitan 685 kilos de patata; al paso que sólo 140 kilos de mandioca bastan para la misma cantidad de fécula.

El senador Meline describió de manera tal el inevitable desastre de diversas industrias francesas con la terrible concurrencia de la mandioca, que, impresionado por semejantes afirmaciones, el senado francés, no sólo aprobó un nuevo impuesto excesivo, sino que, a pesar de los que reclamaban para las colonias francesas la exención del derecho, éstas fueron divididas a ese respecto en asimiladas y no asimiladas.

No existe planta alguna de raíz tuberosa que dé un rendimiento de fécula como la mandioca. Según el ilustre doctor A. Oaire, una hectárea de mandioca sembrada pie a pie, a un metro de distancia, contiene en conjunto 10.000 pies, y como produce 4 kilos por pie, se tiene un rendimiento de 40.000 kilos. Sabido es que, por lo menos, la mandioca rinde en harina la cuarta parte de su peso bruto. De este modo se obtienen 10.000 kilos de harina que, vendida al precio mínimo de diez centavos fuertes el kilogramo, producen $ 1.000.

El resultado del valor que se obtiene en almidón es todavía más grande si se reduce a polvo toda la mandioca de una hectárea. Según los análisis practicados por la Escuela agrícola de Bahía, el resultado que se obtiene es el siguiente, tomándose para la experiencia la variedad de mayor porcentaje, como es la mandioca de San Bento. Esta variedad, que contiene 36 por ciento de almidón, producirá por 40.000 kilos, rendimiento medio de una hectárea, 14.400 kilos de almidón, que vendidos a razón de 12 1|2 centavos fuertes el kilogramo, producirá una ganancia líquida de $ 1,800.

Admitiendo que en el cultivo y preparación se gasten $ 300, tendremos en sólo lo que hace al almidón una ganancia de $ 1,500, sin incluir la masa, que puede aprovecharse para harinas de inferior calidad.

Casi todos los Estados del Brasil exportan harina de mandioca, que es la única mercadería que no importamos. Los Estados que en 1917 exportaron mayor cantidad de ese artículo fueron, en orden de importancia, los siguientes: Río Grande del Sur Santa Catalina, Pará, Marañón, Río, San Pablo y Bahía. El total de la exportación fué de 18.498.436 kilos por valor de $ 1.300.000.

Los que más tapioca exportaron el año indicado fueron Río, Marañón, Bahía y Santos. Los exportadores de Mandioca en tajadas fueron Pará, Bahía y Marañón.

Los países que más harina de mandioca le compraron al Brasil en el propio año fueron Inglaterra, Uruguay, Argentina, Francia, Portugal, Bolivia, Italia y Cabo Verde. Los tajadas importaron, Srancia e Infueron Francia, Inglaterra, Portugal e Italia; y los que más mandioca en tajadas importatron, Francia e Inglaterra. Con los estudios que vienen haciéndose en el Brasil sobre nuestro portentoso tubérculo indígena, el análisis ha puesto de manifiesto su extraordinaria riqueza en fécula, sustancia comercial de maravilloso valor y de grande aplicación industrial y presentándola como uno de los artículos de alimentación más poderosos gracias a sus cualidades altamente nutritivas.

Apenas le falta a la mandioca el gluten en que tan rico es el trigo en una proporción de 13.53 por ciento, lo que hace que miremos como indispensable y por ningún respecto secundario el cultivo del trigo.

De los análisis practicados en la escuela agrícola de San Bento, Bahía, con mandioca procedente de Valencia, situada en la parte meridional del mismo estado, despréndese que todas las variedades son excelentes en riqueza de fécula, sobresaliendo entre ellas la de San Bento con una proporción de 36.14 por ciento de almidón.

El cultivo de la mandioca, legítimamente nacional, es el exponente de todos los demás y se lleva a cabo generalmente desde el Amazonas, patria de la mandioca, hasta el Río Grande del Sur, encontrándose los sembrados más grandes en el estado de Santa Catalina.

El consumo de harina de mandioca es enorme porque sirve de base, al igual de los frijoles y del tasajo, a la alimentación suculento y sabroso del pueblo. Aproximadamente puede estimarse su producción apenas en 500.000.000 kilos, calculando en 100 gramos diarios la cantidad que se destina a cada uno de los 14 millones de consumidores nacionales. Computando en un mínimo de 2 1|2 centavos fuertes el kilo, el valor de la producción será de $ 12.500.000, cantidad muy inferior a la real.

Pero además de su estimable valor como substancia alimenticia, el mayor mérito de la mandioca utilissima estriba para toda la humanidad en ser una valiosísima fuente de almidón.

En este particular, es superior al maíz, a la patata y otros vegetales. El valor intrínseco del almidón se reconoce de año en año, siendo evidente que la mandioca, exponente como es, de todos los vegetales que pueden producir esa substancia, tiende a adquirir una enorme popularidad en lo futuro.

Sabido es que el almidón constituye uno de los elementos esenciales de la civilización moderna. Puede emplearsele de diversas maneras; cada día tiene mayor demanda, necesitándose un abastecimiento constante del mismo, tanto para las artes y las industrias, como para las necesidades culinarias.

Resultando, pues, que la mandioca es uno de los vegetales de más importancia del mundo, requiérese que su cultivo sea intensificado y que su industria sea mejor estudiada y practicada a fin de llegar a obtener productos valiosos y de mayor provecho.

CONFERENCIAS

SOCIEDAD CIENTIFICA ARGENTINA

El doctor Carlos Bruch dará esta noche a las 9 en el local social, una conferencia sobre el tema: "Nuestras hormigas".

SOCIEDAD VASCO-ESPAÑOLA LAURAK-BAT

Mañana martes se lictará la segunda conferencia del curso de cultura baska, que viene realizando la sociedad Laurak Bat, en sus salones Belgrano 1144.

El tema designado para la conferencia es el siguiente: "Vitalidad y excelencia baskas".

El acto se iniciará a las 9.30 p. m.

A NUESTROS LECTORES

Debido a la creciente demanda de ejemplares de LA EPOCA, hemos podido conocer, que muchos de nuestros lectores no alcanzan a comprarla, por haberse agotado. Rogamos a los perjudicados con esta creciente venta, quieran solicitarlo directamente a esta Administración en calidad de suscriptores, asegurando de esta manera la regular recepción de nuestro diario.

EL ADMINISTRADOR GENERAL.

CRONICA SOCIAL

Se ha constituído el primer subcomité de damas de la Cruz Roja Argentina, que preside la señora Guillermina Oliveira Cézar de Wilde y que corresponderá a la parroquia de Las Heras.

Será su presidente, la señora Carolina Sena de Angerich y lo integrarán los siguientes vocales:

Andrea L. de Duggan, Gabriela L. de Zimmermann, Delicia R. de Barraza, Adela M. de Frederking, Aurelia Y. de Goyeneche, Eleonor G. de Guerrero, Manuela C. de Achával, María V. de Garramuño, Sara V. de Gilardi, Cecilia P. de Pourtalé, Fernanda B. de Urdinarrain, Fidela J. de Rojas, Zulema G. Q. de Méndes Goncalves, Leonor L. de Dickinson, Virginia Gorostiaga de Islas, Elena de S. de Velarde.

* * *

Noticias telegráficas recibidas de Córdoba nos comunican que ha experimentado una leve mejoría dentro de la gravedad de su estado, el obispo diocesano monseñor Bustos.

* * *

El interés despertado por la fiesta que a beneficio del Asilo de Nuestra Señora de Luján se llevará a cabo en el Gran Splendid se ha traducido en una considerable demanda de localidades.

Los coros del Prince Ygor estarán a cargo de las señoras:

Carmen Sánchez Elía de Quintana María Carlota Peralta Alvear de Gowland, Justa Dose de Zemborain, Laura Gómez Aguirre de Quirno, Theodosia Roca de Watson, Cora Zemborain de del Carril, Martha Ramos Mejía de Viale, Julia Blanca Roca de López y Blanca Campos Urquiza de Amadeo Artayeta.

Señoritas: Ana María Green, Susana Peralta Alvear, Angélica y Rosa Ocampo, Mercedes Dose, Mercedes, Icabel y Dolores Elortondo, Carola Cárcano, Mercedes Ortiz Basualdo, Martha y Lola Flores Pirán, Esther Isabel Pearson, Clara y Agustina Marcó Roca, Elena Méndez Cabral, Susana Larreta Quintana, Enriqueta del Solar Dorrego, María Luisa Pouiade.

Los solos estarán a cargo de la señora María Elena Green de del Solar Dorrego y del señor Federico Oromí (hijo).

La señora Victoria Ocampo de Estrada recitará varias composiciones en francés; la señorita María Delfina Klappenbach bailará danzas clásicas; el señor Alvaro Melián Lafinur recitará composiciones en castellano.

Los cuadros vivos serán interpretados por las señoritas:

Beatriz Gallardo, Elena y Dora Méndez Cabral, Mariana Vivot, Susana Peralta Alvear, Josefina Cantilo, Mercedes Ortiz Basualdo y Esther Isabel Pearson Esnaty.

Patrocinan esta fiesta las señoritas:

Ana María Green, Susana Peralta Alvear, Beatriz Gallardo, Mariana Vivot, Carola Cárcano, Josefina Moreno, Mercedes Guerrico, Angélica Ocampo, Delia Bosch Gramajo, Elena Aguirre, Raquel Ayerza, Mercedes Alvear Felisa y Teodelina Bosch Alvear, Josefina Cantilo, Celina Domínguez Calvo, Adela Lynch, Agustina Marcó Roca, Rosa Ocampo, Margarita Pico, María Isabel y Julieta Puyrredón, Alina Paunero, Laura Salas, Enriqueta del Solar Valentina Sáenz Valiente y Marta y Carmen Sauze.

El precio de los palcos bajos se ha fijado en 80 pesos, los palcos altos en 50 y las plateas en 10.

* * *

Guarda cama la señora Florencia Bosch Arana de Del Valle, su estado como el de su hijito Delfor es satisfactorio.

* * *

Una lucida ceremonia motivará el enlace de la señorita Susana Molinari Leguizamón con el doctor Ernesto Contreras Ortiz, que se realizará hoy en la capilla de las Victorias.

Serán padrinos en la ceremonia religiosa la señora Justina Leguizamón de Molinari y el doctor José I. Molinari.

El séquito nupcial que acompañará a los novios, hará su entrada en el templo en el orden siguiente:

Justina Leguizamón con José Luis Molinari, Julieta Ezcurra con Horacio Molinari, Ana Rodríguez Lubary con Santiago Leguizamón, Carmen Viale Avellaneda con Carlos Spangenberg, Elena Castro Cranwell con Mario González Olmedo, Cora Muñiz Livingston con José Manuel Campos, Carmen Cigorraga con Arturo C. Massa, María B. González con Mario Molina.

* * *

Son numerosas las personas que han retenido entradas para el te danzante que se realizará el domingo próximo en los salones del Savoy Hotel a beneficio de la sociedad Hogares Cristianos.

Firman las invitaciones las señoritas:

Sarah Gibson, Marta Doncel, María L. Echagüe, Esther y Nelly Martínez, Elena Lynch, Valentina Cavalie, Susana y María Cristina Rodríguez, Angélica y Sissi Chaves, María Cristina González, Mary Pasman, Eloísa Frías, Laura, María G. y Carmen Lobos, Jacinta Ledesma, Laura Pondal, Fanny Duggan, Berta Correa Morales, María Luisa y Sarita Rouquaud Martínez, Judit Pérez, Amalia, Delia y Mercedes de Gurruchaga Güemes, Sofía Travers, Susana Gil, Delia Lezica, María E. Videla, Dalma del Carmen Cordeyro, Susana Villegas, Noemí Varela, Sarita Castex y Ada Lía Meza Virasoro.

* * *

Se realizó ayer por la tarde la reunión que el señor Carlos J. Bowers y su señora Lina Mac Lean ofrecían en obsequio de las amigos de sus hijas Lilian y Esther.

Se bailó con entusiasmo hasta las 8.30 de la noche.

Estuvieron presentes las señoras:

Elena M. de Garrahan, Mercedes C. de Quiau, Mora M. de Eastman y las señoritas Julia Mac Lean, Amelia Meyrelles Torres, Norita Eastman, María Magdalena Olivera, Isabel Murphy, C. Giraldes, Zoe Serra, Ester Bossi, Eva, Sara y Lola Clerici Guerrico, Elena Garrahan, María Elena y Ester Caballero Vieyra, Lola y Josefina Vallamil, Julieta de Ezcurra, Laura y Alicia González Gibson, Zulema Viñas, Alicia Lewis Olmos, Susana y Josefina Villamil, Lilita Gutiérrez, Masie O'Brien, Lolita Flemming, Josefina Scally, etc.

* * *

Muy lamentado ha sido el fallecimiento del señor Zenón Cuestas, ocurrido esta mañana después de sufrir las alternativas de una larga y penosa enfermedad.

El señor Cuestas [illegible] a los 50 años, habiéndose dedicado a la consignación donde supo destacarse por su inteligencia y caballerosidad.

Su deceso afecta a las familias de Cuestas, Larguía, Salinas, Merlo, de la Canal, Aguirre.

* * *

En la capilla de Nuestra Señora de las Victorias, será consagrado el jueves próximo a las 6.30 de la tarde, el enlace de la señorita María Delia Alvarez Valdés, con el señor Francisco J. Renaldi, siendo padrinos de la ceremonia la señora Delia Vieyra Latorre de Solá y el coronel Fernando Alvarez.

Serán "bride's-maids" las señoritas Sara Alvarez Valdés y Julia Vieyra; y a continuación irá el siguiente cortejo:

Delia Vieyra Latorre de Solá con el señor Francisco J. Renaldi; señora Adelaida Valdés Saravia de Alvarez, con el doctor Fortunato Solá; señora Encarnación Valdés Saravia de Grande con el señor Adolfo Vieyra Latorre; señorita Rafaela Valdés Saravia con el doctor Victorino Ortega; señora Carmen Grande Valdés de Gomez, con el capitán Juan Gómez, señora Parmenia Guillot Flores de Lemos con el doctor Julio Lemos; señora María Sierra Arias de Diez con el doctor Benjamín Diez; señorita Zoila Gutiérrez Saravia con el doctor José Torres Zárate; señorita María Judith Bustos Herrera con el doctor Carlos Grande Valdés; señorita Delia Vieyra con el doctor Pedro Herrera Díaz.

El enlace civil se efectuará pasado mañana, actuando como testigos por parte de la novia, el doctor Benjamín Diez y por parte del novio, el señor Adolfo Vieyra Latorre.

* * *

En la iglesia del Socorro se ofició esta mañana un solemne funeral por el eterno descanso del alma de la señora Enriqueta Alais de Vivot, cuyo fallecimiento acaecido el 4 del corriente, fuera tan lamentado.

Asistió una concurrencia muy numerosa, entre las que se hallaba todo cuanto más representativo tiene nuestra sociedad.

* * *

Los amigos del señor Bernardino Bilbao (hijo) le ofrecen una comida con motivo de su próximo enlace que se realizará esta noche en los salones del Jockey Club.

* * *

En la iglesia de San Miguel se celebró esta mañana un funeral por el eterno descanso del alma del señor Félix U. Casalino, cuyo deceso ocurrido el 4 de octubre ppdo. fué tan lamentado entre sus numerosas relaciones.

* * *

El miércoles 15 del corriente, se realizará a bordo del "Princesa Mafalda" un concierto a beneficio de los asilos italianos, organizado por la comisión directiva de la sociedad "Pro asilo de la infancia" que preside la señora Clara C. de Cittadini.

En el programa que se desarrollará, figuran número a cargo de la señorita Esther Mazzoleni y el señor B. Gigli, cantantes del conjunto del Colón, y otras de piano por el maestro Capocci y el señor Aldo Romaniello

* * *

En la última reunión de la sociedad "Asistencia a domicilio de enfermos pobres", ha quedado constituída la junta directiva para el período 1919-1920 en la forma siguiente:

Presidenta, María del Carmen Coni, vicepresidenta, Cándida de Urquiza de Fernández; secretaria, Susana H. de Durañona; prosecretaria, María Inés Lima; tesorero, Francisco Fernández Cajal; protesorera, María Rosa Olivera de Peña; vocales: Arminda F. de Camet, María Esther Pieres de Grondona, Isolina S. de Rojas Ruth P. de Villegas, Clementina R. de Balestra, Aurelia P. de Ginocchio, Elisa de Urquiza Sarah de Acevedo Ramos, Nilda Staub, Aledrina d'Huicque de Pugliese, Justa M. de Oca de Varela, Sara O. de Huergo, Julia Ferriol, María O. de Arzeno, Jesusa G. de Caimi, María Josefina Caimi Garmendia, Eloisa T. de Vidal.

* * *

El 9 del próximo mes de noviembre se realizará en Montevideo la consagración del nuevo arzobispo, monseñor Juan Francisco Aragone y de los obispos Tomás J. Camacho y José M. Semería.

Con tal motivo se trasladará a la vecina orilla a presenciar la ceremonia, monseñor Vassallo de Torregrossa y una comisión de damas constituída para ese fin.

Forman dicha comisión las señoras siguientes:

Josefina S. de Pinazo, Sofía Rodríguez Marcenal de Dimet, Julia Muñoz de Arteaga, Ana Coelho de Moratorio, Julia Zumarán Arocena de Miguens, Virginia Arocena de Ledesma, Martha Real de Azúa de Ezcurra, Blanca Requena de Estrada, Amelia Ramírez de Montes de Oca, Eloísa A. de Morales, Ercilia Wilson de Arana Zelis, Victoria Sienra de Casares, Helena Ruano de Bullrich, Matilde Belgrano de Platero, Paz García Juanicó de Berro, Isabel Requena de Cano, Carmen Conde de Durá, Elisa Juvenal de Dumoulin, Aurelia J. de Goyeneche, Estanislada Lessa de Rovira Urioste, Eloísa Ponce de León de Ezpeleta, Julia Zumarán de Olmedo, Etelvina Costa de Sala, Magdalena Vilegas de Martínez, Julia Helena Acevedo de Martínez de Hoz, María Costa de Palacios, Dominga Arteaga de Maupas, Julia Márquez de Lahitte, Sarah García Lagos de Becú, Tully Roosen de Vidal, Eloísa Villegas de Díez Ocampo, Margarita Guerra de Bengolea, Inés Magariños de Rawley.

* * *

El 5 de noviembre se efectuará el enlace de la señorita Victorina Mena con el señor Ricardo E. Castromán.

* * *

El señor Manuel Bustos ha pedido la mano de la señorita María Lydia Angel para su hijo el doctor Fernando M. Bustos.

Los novios han sido muy felicitados.

* * *

Mañana a la noche se realizará en el Splendid Theatre, la 6.a función de la serie que a beneficio de la escuela gratuita de Nuestra Señora de la Consolación, cuya comisión preside la señora Celia Ezpeleta de Estrada.

Se ha preparado para esta velada, un programa muy atrayente, en el que figuran la canzonetista María Santa Cruz, que interpretará el repertorio más selectos de sus danzas y los monos ciclistas Royal Surray harán diversos y arriesgados números.

Entre los concurrentes se rifará un potiche japonés donado por la señora María Holmberg de Fidanza.

* * *

En el vecino pueblo de San Martín se ha constituído una comisión de damas y caballeros que organizan una interesante fiesta deportiva que se realizará el 26 del corriente en el Hipódromo de esa localidad a beneficio de la escuela normal de dicho pueblo.

* * *

Festejando una fecha íntima, la señorita Esther Verdi, reunió ayer a la hora del té, a un grupo de amigas.

* * *

Fueron inhumados esta mañana en el cementerio del Oeste los restos de la señora Ana Lassalle de Baron, distinguida dama que vivió rodeada de cariño y de consideraciones.

En la triste ceremonia de sus exequias se evidenció el pesar causado por tan sensible fallecimiento entre sus numerosas relaciones.

* * *

Muy animado transcurrió el almuerzo ofrecido ayer en el Hipódromo por el señor Angel Santamarina a un grupo de sus relaciones.

Fueron comensales las señoras y señoritas siguientes:

Elvira Castro, Adela Peña, Mercedes Paz de Ocampo, Clara Ocampo, Marcela Torres, Mercedes Ocampo Paz, Carmen Rodríguez Larreta, Matilde Méndez, María Luisa Salas, Mercedes Sosa y un grupo de jóvenes.

* * *

En obsequio de un grupo de sus amistades, el señor Juan Mohr Bell y señora Victoria Fernández Górgolas ofrecerán mañana una comida en el Jockey Club.

* * *

La señorita Delia Dufaur recibirá esta tarde a sus amigas a la hora del te con motivo de su próximo enlace.

* * *

El enlace de la señorita Maggie Perkins con el señor Jacinto Moss se realizará el jueves próximo, 16 del corriente, motivando una fiesta nupcial muy atrayente.

* * *

El miércoles próximo se celebrará en el Select una interesante velada a beneficio del taller de señoritas aspirantes de San Vicente de Paul de la parroquia de la Concepción que preside la señorita Lucila Zapiola Obarrio.

* * *

Sigue despertando mucho interés la función que tendrá lugar el sábado próximo en el Odeón a beneficio de la sociedad Damas de Caridad.

Hasta hoy habían retenido localidades las siguientes personas:

Corina Cabral Hunter de Calvo, Julia Blanca Roca de López, Alcira Soto de Guerrico, Ernestina Urioste de Bullrich, Carola Woodgate de Calvo, Ernestina Pérez de Alzaga, Adela Peña de Udaondo, Arminda Saavedra de Serantes, Clara Correa de Massini, Alicia Zoraquín de Dorado, Lía Sansinena de Gálvez, Esther Estany de Peason, María Catelín de Campos, Celia Martínez de Varela, Rosa Amelia Barrenechea de Campos Urquiza, Magdalena Ezeiza de Bonorino, Irma D. de Delpech, María Diehl de Miguens, Rosa Altgelt de Tornquist, María Sara Hueyo de Novaro, María Teresa Guerrico de Zapiola Acosta, Verónica Bernal de Tornquist, María Carmen de Lozano, Matilde Acosta de Zapiola, Elena Frías de White, Julia Castro de Aguirre, Adelia Altgelt de Cárdenas, Mercedes Unzué de Quintana, Adelia Harilaos de Olmos, Magdalena Madero de Tornquist, María Teresa Quintana de Pearson, Matilde Sánchez de Méndez, Julia del Carril de Eyzaguirre, Elvira Soto de Castro, Julia Elena Hunter de Nelson, Celina Peason de Piñero Sorondo, Carmen Pereyra de Sauze, Enriqueta Basavilbaso de Catelín, Josefina Soto de Udaondo.

* * *

Será una fiesta de lucidos contornos la que se realizará el 20 del corriente en el Grand Splendid Theatre a beneficio de la conferencia vicentina de la parroquia de San Ignacio.

Habrá coros a cargo de las señoritas Isabel Casado, Cora Salas, Laura Madero Molina, Angélica Castro Almeyra, Elena y Delia Berro Madero, Angélica y Elena Olivera, Martha y Magdalena Fernández Madero.

El conjunto de guitarras lo componen los jóvenes siguientes:

Jaime Coelho, Fernando Gonzáles Guerrico, Augusto Tiscornia, Juan Mitchell, Jorge Basavilbaso Cárcano, Nicolás Videla Toledo, Julio Fernández Mouján, Enrique y Carlos Schlieper, Eduardo de la Barra.

Se representará la comedia "María del Carmen" de Feliú y Codina, en la que tomarán parte las señoritas y jóvenes siguientes:

María del Carmen: María Elena Fernández Madero. Fuensantica: Graciela Berro Madero; Pencho: Gervasio Fernández Madero; Javier: Jaime Fernández Madero; Domingo: Juan Bernabé Molino (hijo); Pefuso: Carlos E. Castro Madero; Antón: Alberto Murguiondo; Fulgencio: Cristina Fernández Madero; Migalo: Miguel Fernández Madero; Roque: Federico Ezcurra; Andrés: José Casado (hijo).

Las localidades pueden solicitarse por teléfono al 2215 Juncal o a Charcas 1606.

La comisión que patrocina esta fiesta está compuesta por las señoritas siguientes:

Laura y María Otilia Casado, Josefina Moreno, Raquel y María Isabel Ayerza, Elena y Martha Uriburu, María Elisa y Celia Martínez Seeber, María Florentina Madero, Sofía y Elisa Beláustegui, Mercedes Dose, Clara Bullrich, Angélica Castro Almeyra, María Justa y Esther Pueyrredón, Susana de Bary, María Casilda y Elena Goñi, María Elena Cáceres, Graciela Berro Madero, Sara María y Cora Salas, Isabel Madero, Julia y Natalia Montes de Oca, Raquel Araujo Vivot, Julia Bullrich, María Fidela Cazón, María Julia y Carmen De Bary Mercedes Ocampo Paz, Elvira y Mercedes Jacobé, Leonor Pividal, Angela y Enriqueta Bidau, Susana Peralta Alvear, María Elena Fernández Madero.

* * *

—Enferma la señora Elena Mollina de Palacios.

—Mejor, la señora Irene Haitze de Moreno.

—Continúa mejor, la señorita Esperanza Calvete quien fué sometida a una intervención quirúrgica.

—Restablecido, el doctor Carlos N. Rodríguez.

—Enfermo, el señor Eneas Signorini.

* * *

Han llegado:

De Montevideo, el ministro de Italia en el Uruguay, marqués Maestri Molinari y su familia.

—De Montevideo, el señor Julio Arteaga.

—De Mercedes, el señor Ricardo Lara y su señora Enriqueta Martínez.

—De Cádiz, el doctor Joaquín Muñoz Beato.

—De Alta Gracia, el doctor José Figueroa Alcorta, su señora Josefa Bouquet Roldán y la señorita María Victoria Peña.

* * *

Han partido:

Para estación Alvear en Mendoza en viaje de negocios, los señores Adolfo J. Badino y Andrés M. Rosso.

—Para Córdoba, el doctor Carlos Ernesto Deheza.

—Para Alta Gracia, la señorita Elena Aguirre.

—Para Montevideo, la señorita Adela Fynur de Maschwitz y la señorita Ana Vázquez Maschwitz.

—Para Cacheuta, la señora Adela D. del Cerro y la señorita Isabel Rosas.

—Para el Tartagal, en el Chaco santafesino, partió anoche el doctor Adolfo Pividal, médico de la Forestal que va a hacerse cargo de su puesto.

PERIODISMO

"TRIBUNA ESPAÑOLA"

Con motivo del 12 de octubre este importante diario de la colectividad española editó un número especial que evidencia los aciertos de su dirección.

Trae varios trabajos literarios alusivos al día de la raza, y que acreditan firmas reconocidas en el mundo intelectual. Contiene, además, interesantes notas de redacción entre las que se destaca una muy sincera agradeciendo al presidente Yrigoyen el decreto declarando fiesta nacional el 12 de octubre y la cooperación prestada a los festejos organizados con aquél motivo.

Círculos y Sociedades

"Los siempre unidos" — Próximo festival y baile que se realizará en el salón Nazionale Italiani, cale Alsina 1465, el día 18 del corriente mes.

Asociación filantrópica La Argentina. — Con motivo del XIX aniversario de la fundación, celebrará el 25 del corriente, a las 8 y 30 p. m.; un concierto y baile en el local social, R. Peña 361.

C. R. Cidez tiene el placer de participarle que se verá muy honrado se dignara Vd. apreciar su colección de modelos recientemente recibidos de París.

548. Calle Maipú

ARTE · TEATROS · CINEMATOGRAFIA

COLÓN

Función a la altura de la fecha a conmemorarse fué la de anoche en el Colón. Nuestro suntuoso coliseo municipal, abrió sus puertas por última vez este año, para el Día de la Raza, siendo como ya lo hemos dicho, "Tosca", de Victorien Sardou y Giacomo Puccini, la obra elegida.

Sabido es que el libreto violento y dramático ha sido comentado con gran habilidad por el popular compositor italiano, quien ha sabido traducir el carácter de los personajes y comentar las situaciones con verdadera maestría.

El papel de protagonista estuvo a cargo de Esther Mazzoleni, de cuyos dotes de actriz hemos hecho merecidos elogios en nuestras crónicas diarias. Anoche hizo una interesante y personal encarnación de Tosca, matizando con verdadera inteligencia las situaciones de su rol. Tierna en el primer acto, insinuante en el segundo, culminó en el tercero, en que fué vehementemente trágica.

Benjamín Gigli, en una de sus mejores noches, cantó con su admirable voz, de tan bello timbre, de agudos maravillosos, el "ricondita armonía" y "Lucean le stele"; arrancando atronadores aplausos al numeroso y selecto auditorio, sensible siempre al sensual encanto de la voz, sin discusión posible, el más hermoso de los instrumentos. "Tosca" es acáso la obra que más se adapta a la voz y al temperamento de Gigli, en esta obra se presentó el joven tenor, conquistándose la primera noche, la admiración de los amantes del "bel canto", admiración que ha ido creciendo de función en función y que anoche se confirmó plenamente, exigiéndosele el bis.

Viglione Borghese, hizo un inmejorable Scarpia; tradujo con buena comprensión, el carácter sombrío, religioso y malvado a la vez, de ese triste y antipático personaje; en el segundo acto, sobre todo, actuó con verdadero arte de gran actor.

Los demás bien.

El maestro Tulio Serafin, admirable artista y director, como siempre, nos dió una notable versión de "Tosca". Bajo su severa y mágica batuta, la orquesta hace verdaderos milagros, adquiere notables brillantes y vigor, su afinación es perfecta; en una palabra, da singular realce a cada obra, al punto que las debilidades del compositor desaparecen.

El Colón se ha clausurado definivamente; nada de concreto se sabe

OPERA
Compania nacional de sainetes, zarzuelas y revistas
VITTONE - POMAR
A las 6: Mientras la ciudad duerme. A las 9: Barracas, Salón de Variedades, Mientras la ciudad duerme
Platea, $ 1 por sección

sobre la próxima temporada. Sin embargo, podemos adelantar que elenco y repertorio serán dignos del teatro; en el primero figurarán grandes cantantes líricos, de renombre universal; el segundo constará de numerosas novedades interesantes y de obras conocidas, cuidadosamente elegidas para satisfacer todos los gustos.

TEATRO NACIONAL

En el Argentino van hoy "¿Hay novedades?" y "Mauricio Norton", de Roldán.

La compañía Angela Tesada anuncia hoy: en sección de las 6 "Los hijos mandan" y también en la de las 10. Las demás están ocupadas por "Papá Batista" y "La ciudad incrédula".

"El Tango en París", monopoliza hoy el cartel del Liceo.

El gran éxito de hilaridad "El profesor Muller" se anuncia esta noche en el Apolo, siendo protagonista el señor Casaux.

"El hombre que pudo matar", en su 24 representación sube esta noche a escena en el Politeama.

Compañía Antonia Plana

Esta noche se celebrará en el Victoria, la función extraordinaria a beneficio de la primera actriz de carácter Manuela Valle, que anuncia "La casa de la Troya", obra donde esta artista se destaca de una manera sobresaliente y que le dado oportunidad para merecr uno de los mejores comentarios de la prensa y del público. Las simpatías con que cuenta la señora Valle, quedarán puestas de manifiesto francamente ésta noche, brindándole a la artista su aplauso.

PORTEÑO

El debut de Los Dulias, se efectúa hoy. Como lo adelantamos, forman un dueto muy interesante y novedoso, que traen para dar a conocer las últimas creaciones europeas. Actuarán en matinée y por las noches.

TEATRO FLORIDA

Recordamos que hoy, varía en parte, su repertorio de canciones, con nuevas creaciones, la popular tonadillera Teresita Zazá, que actúa con singular éxito en el Florida.

Amparo Astort

La reaparición de la Membrives

La actriz dé carácter, señorita Amparo Astort, a pesar de haber terminado sus compromisos con la empresa Rey y Cía., tomará parte en los espectáculos que se iniciarán el próximo jueves, requerida por la solicitud de la notable actriz Lola Membrives, que considera su concurso de gran eficacia y valor para el buen éxito de la próxima temporada.

La señorita Astort, dando una prueba de consideración y compañerismo, ha accedido a reincorporarse al elenco durante la serie de funciones que se inaugurarán en la fecha señalada con el programa anuncia-

MAYO
Compañía argentina :: :: :: :: de dramas y comedias
ANGELA TESADA
A las 6: Los hijos mandan. A las 9: Papá Batista, Los hijos mandan, La ciudad incrédula
Platea, $ 1 por sección

VICTORIA
Compañía española de alta comedia
ANTONIA PLANA
A las 9: Función en honor y beneficio de Manuela Valls: LA CASA DE LA TROYA
LECTURA Y ESCRITURA
Platea con entrada, $ 2.50

do, que comprende "La locura de Madrid" de Muñoz Seca y "La Pasión", de Martínez Sierra y un escogido programa de nuevos couplets y tonadillas por Lola Membrives.

Beneficio de la Rico

En esta semana se darán en el Nuevo, las últimas representaciones de la comedia de J. A. Saldías, "Delirio de grandezas".

El jueves se dará por última vez, en función de beneficio de su autor, habiéndose confeccionado un interesante programa en el que toman parte artistas de todos los teatros nacionales.

El viernes gran función en honor de la señora Orfilia Rico, con el estreno de la comedia de De Rosa y Discépolo, "El clavo de oro".

CONCIERTO RISLER

Para hoy a las 5 de la tarde, en el Teatro Odeón, el eminente concertista Risler, anuncia un séptimo concierto, que ha despertado viva expectativa, y que a no dudar tendrá el mismo brillante éxito que sus anteriores.

Para el jueves próximo se ha fijado el concierto de despedida de este pianista, que luego hará una tournée por la República Oriental, para pasar luego a Chile, donde es esperado con interés.

El interesante programa que desarrollará hoy en su concierto, consta de las mejores obras del repertorio.

ODEON

La función de esta noche es de abono y se hará además de "L'Enigme" de Hervieu, "Le coeur a ses raisons", la deliciosa comedia de Flers y Caillavet.

Es posible que mañana se estrene "Le viel homme" de Porto Riche, una de las obras más interesantes del repertorio moderno.

TEATRO MARCONI

Para debut del tenor español Juan Tregui, se anuncia mañana en el Marconi, la preciosa obra "Il Trovatore".

Género chico nacional

En la Opera se mantienen en el cartel "Salón de variedades", que va en segunda sección, y "Mientras la ciudad duerme", en tercera.

En sección vermouth está anunciada "Mientras la ciudad duerme".

"La barra provinciana" en vermouth y esa misma en sección de las 9 y "El cabo Gallardo" en sección de las 10 constituyen el programa del Buenos Aires.

Sigue "El cabaret Montmartre", siendo la piedra angular de la temporada en el Nacional.

Hoy ocupa las secciones de las 8 y 10.15, y "La venganza de don Chicho", en primera y tercera.

Género chico español

"Los granujas", con Narcisín, "El calendario festivo", "Las musas latinas" y "Los niños del hospicio", se anuncian esta noche en la Comedia.

En el teatro Avenida se anuncian hoy: "La gatita blanca", "Las gafas negras", "La gatita blanca" y "El asombro de Damasco".

ESMERALDA

Debut de María Tubau

Se han resuelto satisfactoriamente los trámites para el debut de la ce-

BUENOS AIRES
Compañía nacional de sainetes zarzuelas, comedias y revistas
MUIÑO - ALIPPI
A las 6: La barra provinciana. A las 9: La barra provinciana, El cabo Gallardo, La barra provinciana
Platea, $ 1 por sección

lebrada tonadillera a dicción, María Tubau. Este se realizará mañana, por la tarde y actuará en las secciones diurnas y nocturnas que deja la troupe Guanabara.

María Tubau es suficientemente conocida de nuestro público. En diversas temporadas se ha conducido con acierto y mucha fortuna, habiéndose conquistado innumerables simpatías.

En el Esmeralda hará conocer varias canciones nuevas.

CONCIERTOS

ALMA SIMPSON

Alma Simpson, la distinguida soprano concertista norteamericana en jira artística por Sud América, dará mañana a las 5 de la tarde en el teatro Odeón su primer recital de Lieder, internacional. En el programa figuran interesantes cantos de Paisiello, Sgambatti, Foudrain, Debussy, Tschaikowsky, Moussorgsky, Dvorak, Alvarez, Scortt, etc., etc. El maestro Rafael González acompañará al piano.

A MONTEVIDEO

La compañía Antonia Plana suspenderá momentáneamente sus espectáculos en el Victoria, por un compromiso firmado ayer con los empresarios del teatro Solís de Montevideo, para estrenar en dicho escenario "La casa de la Troya" y ofrecerla durante 15 únicas funciones. El compromiso de esto contrato, se debe a que la compañía, no siendo ahora, no podría, hasta el año próximo, estrenar esta obra en Montevideo, pues su viaje a Chile es inmediato: después de terminar su temporada en Buenos Aires.

Antonia Plana y los suyos actuarán en el Victoria hasta el jueves 16, debutando en el Solís, el sábado 18 y regresando para presentarse de nuevo entre nosotros, el 1.o de noviembre, con el tradicional drama de Zorrilla, "Don Juan Tenorio", que será ofrecido con todo lujo de presentación.

SMART - PALACE
CORRIENTES 1288
HOY, TARDE Y NOCHE:
Ladrona por excelencia, por Constance Talmadge
Exito de la compañía
:: :: JAKOVLEFF :: ::

CINEMATOGRAFIA

LA VIDA ARTISTICA—FICCION Y REALIDAD

El carácter americano se presta comunmente a las expansiones de la más franca camaradería entre hombres y mujeres entregados a la misma clase de ocupaciones.

En el trabajo cinematográfico, particularmente, afirman los cronistas especiales del norte, es donde se confirma mejor ese aserto de la perfecta igualdad democrática de los sexos. En el teatro hablado, las cosas difieren un tanto porque el ambiente no presenta las mismas particularidades, por más que en el uno y en el otro existan aquellas pequeñas rivalidades que han de ser eternas, entre "estrellas" de primera magnitud y "satélites" de segunda categoría.

Uno de los aspectos simpáticos de la vida artística cinematográfica es el que se refiere a ese espíritu de cordial camaradería que reina entre actores, "metteurs en scene", operadores y actrices durante las horas de labor, y que se pone en evidencia cuando llegan los momentos de descanso.

Esos instantes abiertos como un amable paréntesis entre las preocupaciones y dificultades, no siempre fáciles de vencer, del trabajo, están para los artistas llenos de encanto, el cual, ciertamente, es debido al buen humor con que saben aprovecharlos.

Han terminado a lo mejor de dar realidad a una escena de dolor, de cansancio y de muerte; han tenido que reirse con naturalidad perfecta y a todo pulmón por motivos que no sienten, y que quizá les parecen del todo estúpidos; han amado, llorado y aún han matado, forzando los nervios para que esos actos produzcan una sensación de verdad; estuvieron, en una palabra, durante un buen rato viviendo con el alma de personajes extraños, están ya fatigados de amoldar su carácter, sus sentimientos y su misma carne a las exigencias de la ficción, y he aquí que la tarea termina, y vuelven de nuevo a sí mismos, a ser lo que realmente son, a sentir, pensar y actuar con sus propios nervios, su propia cabeza, y con el propio dinamismo de todo su sér.

Entonces, al volver a ser ellos mismos, se sienten felices y alegres, un contento inefable les hace reirse y sentirse entre sí, unos con otros, buenos camaradas.

En estos momentos todos son iguales, y no parece mal por ejemplo de Douglas Fairbanks ate a su director de escena codo con codo, vengándose de sus necesarias obervaciones y que Wallace Reid [illegible] a su perro, que es el mejor argumentista del mundo...

La hora del descanso es la de la libertad, y ya se sabe que esto de la libertad, según los sociólogos más populares, equivale a un principio de igualdad y fraternidad. De ahí que en los momentos [illegible] se sientan camaradas y [illegible].

Esa emulación amistosa prosigue luego en la vida privada, entre el rumoreo de los ajenos [illegible] ferencias que tal vez no alcancen a comprender que naturaleza de vincula [illegible] engendra la ficción [illegible] de sentimientos que no son sino un remedo convencional de los reales de la vida diaria.

El amor, simulado en las tablas, suele echar raíces [illegible] en los corazones, después de haber predominado ficticiamente en los cerebros. Las situaciones culminantes del drama pasional [illegible] ces, al azar de colaboraciones transitorias, y se explican y justifican cuando las actrices son hermosas y gentiles mozos los actores...

EL SEXO DEBIL

La encantadora Mary Mac Laren, cuyo retrato publicamos hoy y de quien hemos relatado ayer las tribulaciones cuando se inició en el arte mudo, es la protagonista de "El sexo débil", amable comedia que la Cinematográfica Sud Americana pasó ayer en el Empire, en vista privada y ante una nutrida concurrencia.

Esa aventura de la muchacha sacrificada en aras de la holgazanería paterna, de las conveniencias de sus cuatro hermanas y de la senil concupiscencia de un "vejete" acaudalado, volcánico y dos veces viudo... realiza un film interesante, de lea- para satisfacer su vicio a escondidas, hácese de inmediato acreedor a nuestra mas cordial antipatía; y deseámosle, sinceramente, toda suerte de calamidades y contratiempos en sus vidriosas maniobras por encontrar y sojuzgar canallescamente a la [illegible] cada conyuge, evadida de [illegible] posible hogar...

Abbp, sirvienta de restaurant regenera a un ex actor, [illegible] bién por el alcohol, pero [illegible] que hay graduaciones en [illegible] miento amoroso, existen [illegible] ferenciales en la manera de emborracharse; un artista que ha inter-

les recursos cómicos y de plausibles situaciones psicológicas que la mesurada mímica de la deliciosa "Mary" exterioriza con perfecta justedad.

El sexo débil es precisamente "el más fuerte", en razón de su aparente debilidad. Es su fuerza mas moral que material, aunque la Abby de esa excelente película sepa usar tambien de "contundentes argumentos" cuando lo exigen las circunstancias.

Siempre nos ha gustado ver a un marido feo y ridículo trompeado por una esposa bonita y joven, con más razón cuando las causales de tan desparejo matrimonio obedecen a una sórdida conspiracion de mezquinos intereses. Ese "viejo" borracho y libidinoso, que esconde su botella de licor y su vaso clandestino detras de las fotografías de sus finados padres, pretado exitosamente los personajes de Shakespeare, no puede tener la misma ebriedad que un [illegible] que ha dedicado toda su vida a "ganar" dinero, explotando a sus contemporáneos... Por tales razones aborrecemos a éste, mientras [illegible] otros nos resulta simpático; es la diferencia de sentir [illegible] la película mencionada.

El "viejo" muere en su ley, librando a la esposa, que no lo ha sido sino en los libros del registro civil y en los ritos del templo. El actor tras de las increíbles [illegible] mala costumbre [illegible] donde triunfan [illegible] grandes fuerzas [illegible] el arte y el amor.

"El sexo débil" ha [illegible] mente aplaudido.

QUIROGA FILM

Con el viaje que pronto hará a Norte América el señor Héctor Quiroga, va a entrar la empresa cinematográfica que dirige en una nueva faz de su progresivo desarrollo, que acentuará todavía más su importancia.

Don Héctor Quiroga, hará de su empresa, una casa alquiladora fuerte, proponiéndose a tal efecto comprar en Norte América una cantidad notable de películas entre las cuales han de figurar las de más rango producidas en estos últimos tiempos, y que todavía no sean conocidas por nustro público.

Este nuevo aspecto de las actividades de la empresa Quiroga Film no desmerecerá por cierto, su labor de casa productora, y así, según tenemos entendido, filmará esa empresa para la próxima temporada algunas cintas que han de llamar la atención tanto por su asunto como por su factura técnica y artística.

Don Héctor Quiroga, es hombre de relevantes condiciones, y esto resulta la mejor garantía del éxito que coronará sus actividades en el nuevo aspecto de la empresa que dirige.

EL PROGRAMA DE HOY

Empire Theatre — Corrientes y Maipú—Hoy: Felicidad a la moda; Yates el egoísta; La máscara blanca y María [illegible] Adelita [illegible] programa.

Splendid Theatre — Santa Fe [illegible] Hoy, tarde, [illegible] Noche: Benefi[illegible] Hermandad de Beneficencia.

Select [illegible] El profano, [illegible] por el Richard [illegible] La niña salvaje [illegible] ca, Noche [illegible] Madre Argentina.

Palace Theatre — Corrientes 757 —Hoy, tarde y noche: [illegible] creta, por Gloria Swanson [illegible] la y [illegible] por [illegible] Lockwood; La hu[illegible] por M. Osborne; Pathé Journal; La falsa amenaza, por William Desmond; El terror de las [illegible], 2o. episodio, por Betty Compson.

Grand Splendid Theatre — Santa Fe 1860. Hoy, tarde y noche: Con prontitud y esmero; Falsa sin maza, por William Desmond; El terror de la sierra; La huerfanita [illegible] por Marguita Osborne.

Smart Palace — Hoy, tarde y noche: Ladrona por excelencia, por Constance Talmadge.

Mignon Palace — Hoy, tarde y noche: Pasiones dominantes; Los ojos del alma; En el hueco de la mano; Ni la O por lo redondo.

Select Lavalle — Lavalle 921.— Hoy, tarde y noche: La casa de las ventanas de oro, Felices aunque casados: De riguroso incógnito; Su deuda.

Gaumont Theatre — Rivadavia 1635 — Hoy, tarde y noche: Para lo que sirve el dinero; Yates el egoísta; Felices aunque casados; Anillo de bodas.

Porteño — Corrientes 846 — Cine para familias. Todos los días estrenos.

Esmeralda — Esmeralda 433 — Programa de cine familiar. Todos los días estrenos por el biógrafo.

Cine Bolívar —Calle Bolívar 1032. — Hoy, tarde y noche: El guante rojo, última serie; Sangre gitana; El sortilegio; El lobo negro. Mañana: Nacimiento de una nación.

Electric Palace — Lavalle 836.— Hoy: La herencia de un día; Sepelio [illegible] de la Plaza, La ratera relámpago, 2o. episodio; Después de sus [illegible], Pathé Journal 559; La hija del monsieur; El nuevo campeón del mundo.

Crystal Palace—Corrientes 1550. —Hoy: Mano abierta; María Reclam; María Luisa; La ratera relámpago, 2a. parte. Mañana: Locura del oro.

General Etigrano—Cabildo 2165. —Hoy, tarde y noche: Fresca viruta; Pathé Journal 678; Bisagras del infierno; Hipócritas socialistas; La revancha del crack. Intolerancia.

The American Palace—Hoy, tarde y noche: Sangre del oeste; El pobrecito; El socio de Tennese; Precio del honor.

Cine Presidente Roca — Rivadavia 3751: Hoy: Amor y celos; Ensueño de mujer; El vendedor de secretos; La ratera relámpago, 2o. episodio. Miércoles: Intolerancia.

Cine Radium No. 6 — Rivadavia 2070. Hoy: Variado programa con estrenos. Las últimas informaciones mundiales.

Cine Moderno — Corrientes 980. —Hoy, tarde y noche: Variado programa.

Real Cine — Esmeralda 425 — Hoy, tarde y noche: Variado programa, con estrenos.

Select Buen Orden — Bernardo de Irigoyen 1521 — Hoy: Variado programa con estrenos.

Soleil Palace — Corrientes 3150. —Hoy: Variado programa con estrenos.

Petit Cine — Variado programa.

Cine Park (Palermo) — Variado programa.

ESTRENOS DE LA CINEMATOGRAFICA SUDAMERICANA

Del 13 al 19 del corriente

Lunes: "La niña salvaje". Blue Bird, cine-drama en 6 actos, interpretado por la actriz Carmel Myers.

Martes: "La nueva misión de Judex", grandiosa película en 12 series Gaumont, interpretada por el famoso actor René Cresté; estreno, 3a. serie: "La hechizada"; "Actualidades", Gaumont, en 1 acto.

Miércoles: "El cow boy vengador". Bijou programa, cine-drama en 8 actos, interpretado por el célebre cow-boy Harry Carey Cayena. (Extraordinario film de Cow Boy).

Jueves: "La nueva misión de Judex", 4 serie, "El aposento de las trampas".

Sábado: "La crisálida". Bijou programa, cine-comedia, interpretada por la bella y eminente estrella Norma Talmadge.

"El corazón de la humanidad". Sigue exhibiéndose con gran suceso este grandioso film interpretado por Dorothy Phillips, la más famosa estrella del arte mudo.

PROVINCIAS

SANTA FE

Sociales — Festival — Beneficio — Constitución de una sociedad — Clausura de las clases militares — Otras.

ROSARIO, octubre 13. — En los altos círculos sociales circula la siguiente invitación: "Doctor Luis V. González, participa a usted el enlace de su hijo Juan Francisco con la señorita María Teresa Navarro".

[illegible]

— Respondiendo a los decretos del poder ejecutivo nacional de fecha [illegible] de agosto y 6 de octubre del corriente año, y después de las asambleas que oportunamente se han hecho conocer, ha sido definitivamente constituída la Asociación Pro Escuela Normal de Profesoras de Rosario, en la siguiente forma:

Presidente, señor Angel M. San[illegible] [illegible]

—En Victoria se acaban de liquidar 200 ovejas a $ 400 y 350 cada una y a 250 pesos el refugio, siendo comprador del plantel el señor Cipriano J. Newton, mejor criador de Rommey del país; Luis L. Echeveocho carneros y ocho borregas; habrá asimismo hacienda gorda y un lote especial de cría, un lote de toros de raza Herefords del doctor Rodríguez Núñez y otros de carneros del establecimiento del señor Diógenes Aguirre.

Hay también un lote de potros de la estancia de don Luis Etchevehere.

Hoy se servirá un almuerzo criollo en el mismo establecimiento a seis leguas de Paraná y diez cuadras de estación Racedo.

De Paraná, como de diferentes puntos de la campaña y de varios departamentos, concurrirán numerosos hacendados atraídos por la justa reputación de este establecimiento y la calidad superior de sus productos dignos de ser presentados en cualquier torneo ganadero.

Aniversario — Viajeros — Sociales — Otras

FEDERACION, octubre 13. — Ha cumplido un año de gobierno progresista, de honradez administrativa y de iniciativas fecundas, el doctor Celestino J. Marcó. El pueblo de la provincia ha visto colmada sus esperanzas en la gestión del ilustre gobernante.

—Llegó a ésta el obispo doctor Bazán y Bustos.

—Se realizó un animado baile en el club social de ésta.

ENTRE RIOS

Preparativos electorales—Sementeras

[illegible]

Importante remate-feria — Venta de productos — Interés despertado entre los estancieros — Otras.

[illegible] octubre 13 — Los conocidos e importantes rematadores de esta plaza señores Gonsebatt rematarán hoy los productos del establecimiento "Las Margaritas", en Macedo, del doctor Luis L. Etchevehere.

Los productos a rematarse se componen de 17 toros de pedigree, puros por cruza de grandes corrientes de sangre, linares Rommey Marsh de origen de la cabaña "El Pensamiento", de Juan A. Ruiz.

CORDOBA

Sepelio — Los robos—El tiempo

SAMPACHO, octubre 13. — Se [illegible] los restos mortales [illegible] franciscano [illegible] de Tierra Santa, fray Angel [illegible] Su deceso ha [illegible] de pesar [illegible] por sus virtudes se había captado numerosas simpatías en esta [illegible] al servicio de su piadosa misión.

—Se siguen comentando ampliamente los acontecimientos a que ha dado lugar la patriótica actitud del poeta D'Annunzio, así como los demas sucesos de la guerra.

La misión francesa parece que tiene el propósito de abrir en Río Cuarto una escuela de aviación.

Con frecuencia se producen robos, y extraña sobremanera al vecindario no sean descubiertos sus autores. Se hace imprescindible una mejor atención de las autoridades.

—No aminoran las enfermedades en el ganado.

Después de los fuertes vientos desencadenados, el tiempo se ha normalizado.

Varias noticias

MORTEROS, octubre 13. — Desde el mes de mayo en que el gobierno radical entregó el poder al "régimen" los empleados judiciales y policiales del departamento San Justo están sin cobrar ni un centavo. Indudablemente que el gobernador estará segurísimo que éstos empleados ya habrán resuelto el problema de vivir sin comer.

—Altamente satisfactorio ha sido el resultado del primer remate feria dado en ésta por el señor Pedro Tafanelli, sobre todo en hacienda vacuna de cría que obtuvo precios sin precedentes, por su clase y estado; en cambio estuvieron muy flojos los precios en novillos gordos y para invernada, que los hubo en gran cantidad.

LA PAMPA

Próximo congreso agrícola — Interés que ha despertado — 40.000 hectáreas sembradas — Varias.

CHAMO, octubre 13 — Ha causado muy buena impresión entre los agricultores la noticia de que el señor agrónomo regional Roberto [illegible], obedeciendo al pensamiento del señor ministro de agricultura ingeniero Demaría, organizará en la zona un congreso agrícola.

Entre los agricultores existe la idea en solicitar se incluyan en las sesiones de prórroga los proyectos que presentó al congreso que trata de leyes agrarias.

—Las sementeras están en inmejorables condiciones este año.

Existen alrededor de cuarenta mil hectáreas sembradas con trigo.

—El señor [illegible] Loza, ha sido designado [illegible] congreso [illegible] la cooperación por las autoridades que la organizan, que se celebrará en ésa.

CORRIENTES

Constitución del Círculo de la Prensa

CORRIENTES, octubre 13. — En el local de la biblioteca popular se reunieron los periodistas locales, resolviéndose aceptar en general la idea de constituir el Círculo de la Prensa.

Se designó al efecto una comisión compuesta por los señores doctor Gómez, Verón, Vásquez, Cabral [illegible] y Oliver para que estudien las bases y presenten el proyecto de estatutos.

CATAMARCA

Desinfección y desratización — La viruela

CATAMARCA, octubre 13.—Se ha terminado la desinfección, desratización [illegible] contra la peste [illegible] Santa Rosa de Valle Viejo [illegible] la extinción de [illegible] viruela en la [illegible] [illegible] para evitar [illegible].

JUJUY

Nombramiento — Quejas contra las autoridades

JUJUY, octubre 13.—El gobierno nombrará delegado al consejo médico a celebrarse en Salta, al doctor Héctor Quintana, presidente del consejo de higiene de la provincia.

—Repítense las quejas contra la municipalidad de Humahuaca, por abusos y desmanes de las autoridades, entregadas de lleno a hacer política clarista. Intervendríala en breve.

Llegada del gobernador

JUJUY, octubre 13 — Gran concurrencia esperó en la estación la llegada del gobernador doctor Carrillo y del diputado Bustamante.

El primero bajó en la estación Perico para dirigirse a su estancia "Aval" [illegible] su familia.

CHACO

Fiebre aftosa — Viajero

QUITILIPI, octubre 13 — Es verdaderamente alarmante el desarrollo de la fiebre aftosa en el ganado en todo el territorio. Es urgente el envío de un veterinario oficial.

Hace varios días que las carnicerías de esta localidad permanecen cerradas, porque todos los animales están contagiados, con evidentes manifestaciones de la enfermedad.

Se me ha informado de que pasan nas por [illegible] en esta, [illegible] otros puntos del territorio, carneando animales [illegible] de que, [illegible] de una [illegible] dades han [illegible] rido [illegible] con el [illegible] de la falta de un profesional de la materia.

—Hállase en ésta de regreso de Santa Fe, el profesor señor Olgari, director de la revista "Pierrot", en jira periodística por toda la gobernación.

MUNICIPALIDAD DE MENDOZA

LLAMADO A CONCURSO DE PROYECTOS Y PLANOS PARA LA CONSTRUCCION DEL TEATRO MUNICIPAL

EL INTENDENTE INTERVENTOR DE LA MUNICIPALIDAD DE LA CAPITAL
DECRETA:

Artículo 1o. Llámase a concursos por el término de sesenta días, para la confección de un proyecto y presupuesto para la construcción del teatro Municipal, en el terreno que ocupa el actual edificio, Avenida España y Gutiérrez.

Art. 2o. Los proyectos deberán tener por base la construcción de un edificio con materiales incombustibles y contra temblores, provisto de todas las instalaciones y comodidades propias de un teatro modelo.

Art. 4o. Para constituir el jurado que ha de examinar los proyectos y adjudicar los premios, desígnase al director de obras públicas de la Municipalidad, al director de obras públicas de la Provincia, al jefe de la sección arquitectura de la Provincia, al director local de obras sanitarias de la Nación y a los ex intendentes señores Ricardo Báez y Juan A. Dufau, bajo la presidencia del intendente municipal.

Art. 5o. Los proyectos deberán presentarse a la intendencia, en sobre cerrado para ser abiertos y examinados en la fecha que oportunamente se indicará, en cuyo acto podrán encontrarse presentes las personas que tomen parte en el concurso y los representantes de la prensa.

Art. 6o. La dirección de obras públicas de la Municipalidad suministrará a los interesados el pliego de bases establecido para este proyecto y los informes que le sean requeridos.

Art. 7o. El gasto que demande la ejecución del presente decreto, se hará de rentas generales con imputación al mismo.

Art. 8o. Publíquese en dos diarios de la localidad y en dos de la Capital Federal, envíese copia de este decreto, pliego de bases y plano del terreno, a los arquitectos de autoridad reconocida y dése al Libro de Decretos.

Firmado. Estanislao D. Carfola, intendente; Horacio R. Castro, secretario.

11 190 v. nov. 11

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNIÓN DE AYER

BREVES COMENTARIOS

Continúan sucediéndose los programas en que la pobreza de inscripciones resta gran parte de interés a las reuniones y mucho más cuando la carrera clásica queda reducida como ayer a un match que se define por una fácil victoria de Fanfarrona.

Silver Rose se impone con toda facilidad en la prueba inicial; Cocktail, se pierde de vista en la de potrillos perdedores; Cabool, aprovechando la ventaja que le dispensa, Caricato, obtiene un espléndido triunfo; Tingel, produce otra de sus mejores carreras, derrotando a Volunteer por varios cuerpos, en gran tiempo; Tapial, da el triplete para el stud Chapadmalal durante la tarde; Chacotón, a pesar de haber tenido una partida poco favorable, en un rush rapidísimo se adjudica el premio Mouchette, y finalmente Gritería, que daba la fila y usura en la última prueba del programa, recorre la distancia en un canter, dominando a sus contrarios por distancia apreciable.

Primera carrera — Sólo cuatro potrancas salieron a disputarse la prima en la carrera inicial en la cual la opinión se dividió entre Silver Rose y Glad Eye, en atención a la inferioridad reconocida de La Pellerina y Alphonsina, que eran sus contrarias.

Correspondió la victoria a la favorita Silver Rose, imponiéndose la hija de Old Man de uno a otro extremo aprovechando, como decimos, la poca calidad de sus adversarios.

La representante de la Petite Ecurie no ha realizado ninguna hazaña al adjudicarse esta carrea, pero como tiene antecedentes inmejorables, lo lógico es suponer que pueda realizar progresos que le permitan adjudicarse en un futuro no muy lejano algún otro triunfo.

El porvenir de Glad Eye y sobre todo el de La Pellerina y Alphonsina es realmente envidiable...

Segunda carrera — Se decía la víspera de la reunión que Cocktail posiblemente no cumpliría su compromiso en esta oportunidad en atención a que el jueves último en el paddock había pretendido disparar y que tenían miedo que algunos competidores pudiesen también esta vez dejarlo relegado en segundo término, pero desconocida la deserción de El Pibe ya pensó de distinta manera y optó por no desperdiciar la fija que se le presentaba.

Radieux, a pesar de haber sido último, ha producido una carrera bastante buena.

Cuarta carrera — El handicap de 3000 metros quedó reducido a un match y con este van dos veces que Tingel ha tenido que correr mano a mano en pruebas de esta índole dotadas de una prima de 5000 pesos.

Estos matchs que son la consecuencia de la inexperiencia e ineptitud de los handicapers, porque si les decimos que proceden de mala fe son capaces de molestarse, son la consecuencia de los favoritismos de las exageraciones como en el presente caso con José Eduardo, y en fin, el resumen de una serie interminable de motivos que se aglomeran alrededor de los cuales manejos de que es víctima nuestro turf en los actuales momentos.

Tingel ganó como se esperaba esta carrera, perdiéndose de vista de su único rival, finalizando como lo hacen los cracks y recorriendo los 3000 metros en el recomendable tiempo de 3'12" 1|2. Y con esta van siete las victorias continuadas del representante del stud Abrojo, las que por cierto pueden aun continuar.

Llegada de la sexta carrera: 1o. Tapial, 2o. Lomauquen; 3o. Miguelito

Quinta carrera — También el clásico Colombia quedó reducido a un match entre Fanfarrona y Custodia, y si por casualidad la ganadora no hubiese sido concurrente, igual la carrera hubiese tenido de competidoras al mismo número, porque en ese caso se hubiese resuelto la presencia de Flapper.

Fanfarrona no ha necesitado de mayor esfuerzo para imponerse en contra de Custodia, sobre todo aprovechando que la hija de Old Man tuvo a su cargo el tren de carrera.

Sexta carrera — Los siete inscriptos en la carrera de potrillos ganadores pensaban cumplir su compromiso, pero a último momento fué retirado Previous porque parecía aflojar de un remo trasero.

La cátedra no titubeó en hacer su favorito a Tapial, quien de acuerdo con su anteriores performances tenía este premio a su disposición.

Para evitar sorpresas, el jockey Torterolo a los pocos metros de la largada se posesionó del puesto de peligro, imprimiendo a la carrera un tren vertiginoso, pero su victoria que se esperaba fuera fácil, se vió seriamente comprometida en la recta final, cuando Lomauquen arremetió, y lo que es más recostándose para afuera Tapial, molestaba a su adversario y el jockey Torterolo con su látigo se veía claramente que lo molestaba, pero felizmente para los poseedores de boletos el comisariato no tomó en cuenta estos contratiempos.

Lomauquen ha producido una performance meritoria, conduciéndose bien en esta oportunidad.

Miguelito que cada vez es presentado inspira ilimitada confianza a su caballeriza.

Merry Chap corrió regular y Le Poilú y Trovatello bastante mal.

Séptima carrera — Muy bien disputada resultó el premio Mouchette en la que por la calidad de los competidores si bien siempre están los preferidos, la mayoría de los anotados pueden desempeñarse con éxito.

Royal First Son, de quien circulaban los rumores más favorables, ni bien fueron levantadas las cintas, se posesionó del primer puesto porque así lo exige su nerviosidad, largándose inmediatamente en su persecución Betebé quien muy mal dirigido por el jockey Batista, ya en los codos le presentó lucha, y cuando parecía que el hijo de Preludio quedaría dueño de la situación, víctima de sus propios esfuerzos en la lucha que venía sosteniendo en la recta con Delcassé y Cygnet, perdía sus energías, pero he aquí que cuando se aclamaban indistintamente a estos tres, surge por el centro de la pista Chacotón que había venido corriendo a la expectativa y en sucesivos avances los alcanza y los vence ya cerca del disco.

La fija de Crag tampoco esta vez se ha producido, y ya no pueden hacer el cuento de que la culpa es de que se haya enredado en las cintas del starting gate.

Medio Loco y Jaranero ni se vieron y el tordillo Mecachís tuvo una largada desfavorable.

Llegada de la octava carrera 1a. Gritería, 2a. Monedilla, 3a. Epigrama

Efectivamente, Cocktail, colocado en segundo término, ni bien entró a la recta final, se destacó al frente para imponerse por cuatro cuerpos, recorriendo la distancia en el recomendable tiempo de 1'33".

Quebrada la guigne, creemos que su segunda victoria no se ha de hacer esperar tanto como la primera.

En contra del favorito circuló en el paddock con toda insistencia la fija de Ingenio, un hijo de Saint Marceaux que no había producido nada hasta ahora, pero han estado equivocados, porque eran demasiadas pretensiones tirarse contra un enemigo de la talla del favorito.

Vizconde ha producido una carrera distinta que lo señala como un probable ganador para muy en breve, siendo cuarto Sinchi Roca, producto que no responde por ahora a su origen.

En los no placé figuraron Charquican, Very Gay, Norte II, Intruso y Don Yo, todos ellos productos de escasos medios.

Tercera carrera — Había especial interés por ver en las pistas a Caricato, el notable producto de la generación pasada, que tanto ha dado que hablar a consecuencia de haberse pasado todo el año sin ser presentado en público.

Retirado de la carrera su compañero General French, que para todos tenía el premio a su disposición, la cátedra no titubeó en darle sus preferencias, pero Caricato no ha respondido a esa expectativa, pues si bien es cierto que dispensaba buena ventaja en el peso, no es admisible su fracaso en contra de un rival de la talla de Cabool.

El hijo de Saint Michan hay que tener en cuenta que es un elemento de handicap de tercer orden.

La derrota del favorito pasó casi desapercibida, no mereciendo la importancia que se le atribuye por lo general cuando se ve caer derrotado a un crack.

Banco Comercial del Azul

FUNDADO EN 1889

Bmé. Mitre 499, esq. San Martín

Casa Matriz: Azul, F. C. S. Sucursal: Coronel Pringles, F. C. S.

Atiende toda clase de operaciones bancarias

A. S. ROSSI - E. MALCORRA

GERENTES

HARAS "EL MORO"

SU PRIMER LOTE

Las potrancas de Old Man y los hijos de Fulmen, San Jorge, Rosales y Buchardo

Se venderán pasado mañana miércoles en el local de ventas del hipódromo Argentino, a las 2 y 30 p. m.

En el primer lote que se presentará a ventas este año procedente del haras El Moro, vienen las potrancas de Old Man y los productos de Fulmen, San Jorge, Rosales y Buchardo, y con sólo citar los nombres de estos padrilos es suficiente para que los aficionados acudan al tattersall dispuestos a adquirir los cracks a cualquier precio, porque entre ese lote tiene que haberlos forzosamente. Donde hay sangre pura y por añadidura sangre "buena", es de donde salen los Orbit, los Old Man, los Botafogo, ese famoso terceto que representa una familia incomparable en la historia de nuestro turf.

De Orbit arranca la famosa tradición; el hijo de Ben d'Or ha sido el reproductor que ha dado al elevage nacional los padrillos más famosos: de ese tronco proceden Old Man, Orange, Orinoco, Ovación, Orizón, Orán, Orleans, etc., y el nombre de unos como cracks en las pistas y el de todos como cracks en el haras han hecho que fructifique esta semilla, no sólo en nuestro país, sino dondequiera que se tiene el respeto que se merece por el noble bruto que se dedica a uno de los sports favoritos del hombre.

¿Qué vamos a decir de Old Man como reproductor? ¿Quién de nuestros tiempos no recuerda las hazañas de Elcano, San Jorge, La Natita, Canora, Espátula, Enero, Evoé y tantos otros? No ha pasado un solo año sin que nos asombren sus productos, y siempre hemos visto un Old Man que se ha destacado entre los mejores. Por si esto fuera poco, antes de desaparecer del haras el famoso caballo que asombró a los aficionados de otra época con sus notables proezas en la pista, nos deja un Botafogo, pudiéramos decir, su "vera efigie", que impone en su incomparable campaña las bondades y la nobleza que tenía el hijo de Orbit.

La penúltima producción del padrillo del haras El Moro bien puede darnos el crck de 1920 de la misma forma que nos ha dado los de las temporadas anteriores, puesto que sangre de Old Man es inconfundible y las yeguas de que proceden, en su mayoría, ya han sido consagradas como excelentes reproductoras.

Fulmen, como reproductor, todavía no tiene la consagración definitiva, porque un padrillo necesita para ello dar un crack que asombre al mundo del turf, pero que muy pronto ha de darlo el nieto de Saint Simón no hay duda, porque entre sus descendientes algunos han logrado justa fama por sus notables éxitos en las pistas.

Buril, ganador de 9 carreras consecutivas; Capullo, prematuramente malogrado; Aluvión, Meduza (Río de Janeiro), Escévola, Fúlmine (Montevideo), Chaqüi, etc., ¿no han sido caballos excelentes que lo mismo se han impuesto en pruebas de velocidad que en largas distancias?

Cuando un padrillo de una serie de productos tan superiores como la de Fulmen debe esperarse que salga el fenómeno que ha de consagrarlo y bien puede ser que se encuentre entre los de est año.

San Jorge fué el crack de 1912. El hijo de Old Man anota en su haber la espléndida victoria que obtuvo en el Gran Premio Nacional venciendo a los mejores productos de su generación en gran estilo.

De San Jorge, como reproductor, no necesitamos hacer mayor elogio, sabiendo que con sus inmejorables corrientes de sangre ha de dar caballos famosos al elevage nacional.

Llamarán sobre todo la atención pasado mañana, las potrancas de Old Man. Vienen en ellas tipos tan distinguidos que no pueden fallar. Allí debe haber alguna yegua de la clase de La Natita o de Canora, y los que creen que el gran padrillo no darás más cracks, sufrirán en la temporada próxima el más categórico desmentido. Y para confirmarlo, basta saber que no solamente prestaba servicios en El Moro, sino que servía yeguas de otros establecimientos, y que cuando desapareció Old Man estaba todavía en la plenitud de su juventud.

Pasemos a enumerar ese lote soberbio de potrancas:

Fresa, en Felicitas, hermana entera de Fantasío, es lo más rico que se puede pretender; **Carta Blanca**, la propia hermana de Canora, es otro tipo clásico y que no puede fallar; **Irredenta**, en Indígena, es de un corte algo fino, pero llena de calidad, es propia hermana de Maciste; **Quiromancia**, en Queen Bertha, hermana entera de Quintilla, es lo mismo todo una promesa; **Baba**, en Brioche, con grandes antecedentes de buenos corredores, como son Bizcocho, Bollito, etc. y Sodoma, en Saturnal, son lo mismo dos potrancas completas. Figuran además, **Chufleta**, hermana de Belkiss, ganadora de grandes clásicos en el Uruguay, que no es mala, y **Prisca**, en Petite Amie, hermana entera de Peridina.

Todos los que han examinado este lote, aseguran que los señores Luro jamás han presentado un conjunto tan homogéneo de yeguas.

POTRILLOS POR FULMEN

Figuran a venderse nueve productos machos, notándose especialmente la selección de yeguas madres que en la oportunidad se le habían destinado y así se explica que los Fulmen sean este año observados con especial interés.

Farabutto, en Frívola, hermano entero de Fidalgo, es nuestra carta, y con nosotros van a estar, los concurrentes al tattersall; habiéndonos impresionado también favorablemente **Ituyá**, en Illiria; **Estandarte**, en Espirita, hermano de Escévola y materno de Estro, y **Zebir**, en Zoila, que son potrillos de grandes antecedentes, bien desarrollados y de gran calidad.

Figuran además: **Abruzos** en Alita, (hermano de Aluvión); **Morrión**, en Medora; **Estopín**, en Estirpe; **Pasaporte**, en Papeleta, y **Leteo**, en La Ley, los cuales sin ser de los preferidos, tienen condiciones para ser buenos caballos.

POTRILLOS DE SAN JORGE

Vienen cuatro, a saber: **Lepanto**, en Lysandra, espléndido producto; **Lagartijo**, en Loving Cup, nos ha gustado lo mismo mucho, pudiéndose citar también a **Carrizal**, en Confidence, y a **Cenizal**, en Ceniciente San Jorge con estos representantes puede distinguirse en las pistas.

POR ROSALES

Vienen **Deucalión**, en Dalia, y **Luxor**, en Lady Bab, que no son malos potrillos.

POTRILLO POR BUCHARDO

Asterisco, es el único potrillo por Buchardo en Afrodita. Es un producto que interesa.

POTRANCAS

Las hijas de San Jorge, que son tres, son bastante regulares, sobre todo **Procida**, en Pilowdex y **Fiduccia**, en Finta, media hermana por lo tanto del crack uruguayo Oldman.

Por Buchardo hay una hermana de Apio y se venderá también una hija de Jardy y Dinamita III.

Por los datos suministrados, ha de poder apreciar el lector la importancia que reviste el primer remate del haras El Moro.

La hija de Old Man que recientemente se había estrenado con poco éxito, ha obtenido una fácil victoria. Y si bien se trata de un animal defectuoso, puede con el tiempo recuperar energías, que hoy no tiene

En cuanto a Cocktail puede decirse sin temor, que será un elemento útil en carreras hasta la milla.

LA RENTREE DE CARICATO

Finalmente fué presentado en público Caricato. El presunto crack se ha desempeñado bien, porque hay que tener en cuenta que dispensaba doce kilos a Cabool, pero es preferible juzgar por esta performance, desde que no falta quien atribuya esta derrota a descuido del jockey Torterolo.

TINGEL

Sus progresos son notables...

Ya pronto lo veremos al hijo de Tintagel en los handicaps de fondo, cargando los pesos más elevados, y será entonces cuando recién hemos de poder apreciar las bondades del representante del stud Abrojo. Ayer se ha perdido de vista de su único contrario que era Volunteer, y todavía hay tabaco para seguir la serie.

Su entraineur Saini, cada día más entusiasmado, y el jockey Acosta confiesa a todo el que pregunta, que hoy hay en las pistas muy pocos caballos que corran como Tingel.

HARAS REYLES

El remate de mañana

Deben realizarse mañana los remates de los productos hijos de Le Samaritain, Irigoyen y Batifondo, de cuyo conjunto ya conocen nuestros lectores las impresiones.

Volvemos a repetir que el lote del haras Reyles es inmejorable.

NOTICIAS GENERALES

Cocktail nació en el haras Chapadmalal y fué comprado en los remates de productos del tattersall en 31.000 $ por el stud Lagrange.

—Silver Rose nació en el haras El Moro y fué comprada en los remates del año pasado en 17.000 pesos por el stud La Chora. Es hermana de San Jorge y San Pascual.

—Fanfarrona ha ganado este año 41.885 $ y un total de 69.596. Reaparecerá en el clásico Chile, distancia 2500 metros, para toda yegua, peso por edad, (58 kilos).

—Cygnet y Macachís no podrán en lo sucesivo ser dirigidos por aprendices.

—En la reunión de ayer se vendieron en Palermo 596.509 boletos entre ganador y placé.

PREVIOUS-APIO

Estos dos caballos fueron retirados de sus respectivas carreras a último momento por haberlo resuelto así sus respectivas caballerizas.

EN EL NACIONAL

Se decía ayer en el paddock

Que para Buen Ojo no hay rivales de consideración en la gran carrera.

—Que corre como nunca.

—Que según el stud Haras La Lula, a Tiny nadie le gana.

—Que Utrecht será dirigido igual por Lema, a pesar de estar disponible Cardoso.

—Que la corrida de Her Majesty de ayer ha sido muy buena

SUS COMPETIDORES

Tiny: T. N. Fernández. — Tiene una corrida de 2'38" 1|2. Se corren una fija.

Buen Ojo: D. Torterolo. — El viernes marcó 2'37" 2|5. Creen imposible perder.

Her Majesty: F. Arcuri. — Viene con un floreo de 2'40" 2|5. Ha realizado notables progresos. Ayer, aparead a Bis, en pista mala y corriendo a media cancha marcó 2'42" 2|5

Rosal II: T. Batista. — Trabajó anteayer en 2'41" 2|5. El final ha sido regular.

Corot: R. V. Lanatti. — En carrera ha marcado 2'39".

Marocco: P. Cichetti. — En su ejercicio preparatorio empleó 2'39" los quintos. Abrigan algunas esperanzas.

Julio César: A. Grassi. — Tiene una corrida de 2'37" 4|5.

Gallipoli: C. Fenucci. — Cuenta con un ejercicio de 2'40".

Pronóstico: M. Acosta. — Hizo ayer un ejercicio poco satisfactorio a la par de Promisión.

Utrecht: M. Lema. — Floreo con Lema en 2'43".

El Pibe: X. X. — Se incorpora a último momento con una corrida de 2'40"

Champion: M. Altamiranda. — Porque es guapo corredor.

One Step: D. Englander. — Creen siempre en sus bondades.

General Brusiloff: J. Bastías. — Tomará parte en la carrera en atención a su reciente victoria clásica y tiene una pasada de 2'50" muy al freno.

HANDICAPS

Para la reunión del domingo 19 del corriente:

Premio Botafogo, 1600 metros — General French 62 kilos, Cabool 56, Mataquito 47, Rubí 45, Borbotón 42, Capitán B. Roqué 42.

Premio Omega, 2800 metros — Tours 60 kilos, Cavador 60, Takecare 59, Rasante 55, Tingel 52, Tirsis 50, Irmao 50, Bólido 50, Crisis 50, Monserrat 44, Mataquito 42, El Temerario 40, Promisión 40.

BIBLIOGRAFIA

EL COLECTIVISMO AGRARIO EN LA ARGENTINA

Un juicio de Max Nordau sobre Rivadavia y Henry George

El señor Carlos G. Antola — autor del libro — "El Colectivismo Agrario de Rivadavia" acaba de recibir del celebre publicista Max Nordau la siguiente carta:

"Carmen de Matamoros. Alhambre (Granada), el 23 de julio de 1919. — Muy señor mío y eminente compañero: Perdóneme el largo atraso de mi contestación a su grata carta del 6 de mayo ppdo y al amable envío de su valioso libro "El colectivismo agrario de Rivadavia", debido a un trabajo sumamente apremiante (un libro demasiado pesado, con más de 600 páginas, sobre la filosofía psicológica del arte español) que he tenido que acabar antes de fin de junio. Ahora está, felizmente concluído y puedo pensar en pagar mis deudas epistolarias acumuladas. Empiezo con usted.

"Su estudio histórico-económico era una revelación por mí. He tenido una idea vaga de Rivadavia, en la historia de la república del Plata y de sus hazañas como legislador. Pero usted me ha enseñado que ese prohombre era un verdadero vidente, un profeta que se ha anticipado a un siglo. Inspirado no por una sabiduría, que no pudo poseer, sino por un profundo sentimiento de solidaridad fraternal y de justicia ideal que alumbraba milagrosamente todo su subconsciente, ha encontrado, del primer golpe la solución insuperable del problema que hoy destroza a Rusia, ensangrienta a Hungría y amenaza con días negros a España, Rumania e Inglaterra: del problema de la tierra y del proletariado agrario.

"La fórmula de Rivadavia: "la tierra pertenece al Estado, a la nación, es decir a todos: es inalienable, pero se atribuye al que la trabaja con sus propias manos, por un plazo indefinidamente renovable contra una contribución equitativa al tesoro público; en caso que su usufructuario la abandonara, sus mejoras le serán pagadas en su pleno valor"; esa fórmula contiene toda la doctrina que debía rendir, célebre un medio siglo más tarde a Henry George, quien goza de una fama usurpada, pues todo el mérito intelectual y moral es de Rivadavia.

"Esta fórmula es la salvación de todos los países jóvenes que tienen todavía territorios baldíos y latifundios individuales y probablemente de todos los países sin restricción, el remedio contra la miseria de los desheredados, el camino de la vuelta al campo de las masas urbanas sin hogar propio. Le felicito de todo corazón de haberme enseñado eso tan luminosamente. Siento mucho no poder decir todo eso en mis correspondencias, pero queda bien entendido que usted tiene plena libertad de hacer de mi juicio, aquí expreso, el uso que quiera..."

"UNA MUJER IMPOSIBLE"

Por Pedro Sondereguer

He aquí una obra fuerte, cruel y desconsoladora.

En ella las pasiones humanas, juegan brutal y despiadadamente. La fatalidad, se cierne sobre todos los personajes de esta novela y aun la misma rebeldía final—de un atrevimiento, de una valentía que pocos escritores se atreverían a afrontar—adquiere contornos trágicos, que dejan en el ánimo del lector, un amargo sabor de cosa humana. Y por humana, dolorosa y sangrante.

No es nueva la fábula, que ha elegido para su nueva obra el autor de "El Pensador": pero es original el desenlace y es bravo, adustamente bello el desarrollo. Sondereguer, que al escribir sus novelas, no olvida que es además escritor "grave y profundo", ajusta sus producciones romanescas a una finalidad determinada, que no es el argumento por el argumento mismo, sino exposición de un ideal, de una doctrina o de una concepción personal de los hombres y de las cosas. Desde "El Instinto"—que marcó un raro éxito editorial—el señor Sondereguer, ha sostenido en todas sus obras posteriores, el predominio, la soberanía de esa fuerza humana, sobre todas las demás. Lo ha presentado bajo diversos aspectos y en sus distintas formas. Parece ser como si nuestro propio instinto—salvaje y primitivo—fuera el instrumento soberbio de que se valieran el destino o la fatalidad para ir modelando nuestras vidas en la arcilla del Dolor. Y es el instinto que inexorablemente, genera, desarrolla y epiloga la tragedia escalofriante, que inicia un pecado de juventud de Ricardo Alcázar y Elvira de Rodil, y que alcanza su grado máximo de intensidad en los amores de sus dos hijos, Víctor y Lidya, "la mujer imposible", que inconscientemente, ajeno a su propia paternidad, define Ricardo Alcázar.

El diálogo de "Una mujer imposible" vibrante, audaz, certero, es de lo mejor que ha producido Sondereguer. Las acotaciones precisas, breves, pintan en una sola frase una situación y un carácter. La obra en conjunto, nos resulta quizá la más intensa, la más cautivante entre las publicadas de esas obras de exigua extensión, que con tanto acierto, cultivan actualmente un grupo selecto de nuestros escritores.

DINERO

LA OCASION — LA OCASION

Casa Rettes — San Martin 288

CASA ESTABLECIDA EN 1889

Alhajas y Pólizas PAGO todo su valor y

VENDO A MITAD DE PRECIO DE JOYERIA

ABSOLUTA RESERVA — SAN MARTIN 288 - U. T. 6180 (Av.)

EL CIGARRILLO DE CALIDAD

IDEALES

20 cts

a $ 50 PAGAMOS TRAJES USADOS $ 25

Ropa de señora, muebles y objetos varios.—Vamos a domicilio.—Atendemos los Domingos.—Libertad 330, U. Telef. 5882, Libertad.

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.

El 1er. lote de "El Moro"—

Que comprende 31 productos de carrera, de los cuales los potrillos por Fulmen, San Jorge, Rosales y Buchardo, y las potrancas por Old Man, San Jorge, Buchardo y Jardy, figurando en el lote hermanos y medio hermanos de Maciste, Fantasío, Full Hand, Belkiss, Canora, Colibrí, Old Wiffe, Oidiman, Dalmacia, Fulmine, Escévola, Condarco, Efímera, Estro, Egregia y otros buenos productos. Se rematarán

El **miércoles 15 de octubre**, a las 2.30 p. m., en el local de ventas del Hipódromo Argentino. Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía

11,396 v. octubre 14.

Del haras "Reyles"—

13 potrillos y 9 potrancas de carrera, nacidos en 1917, hijos de Le Samaritain, Irigoyen y Batifondo, inclusos hermanos y medio hermanos de Gran Señor, Lovelace, Sal y Canela, La Chilenita, Tic Tac, Tumulto, Fortaleza II, Heráclito, Isola Bella, Quintaesencia y otros; se rematarán

El **martes 14 de octubre**, a las 2.30 p. m., en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía. 06.

11,397 v. octubre 13.

Del haras "Porrazo Chico"—

14 potrillos y potrancas nacidos en 1917, hijos de Oquendo, Pimiento y Don Dinero, incluso hermanos y medio hermanos de San Lanford, Ariosto, Heliogábalo, Rú-Rú, Altanero y otros, se rematarán

El **martes 14 de octubre**, a las 2.30 p. m., en el local de ventas del Hipódromo Argentino. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía.

Octubre 13

Del haras "Trujuí"—

25 potrillos y potrancas nacidos en 1917, hijos de Arcadio, Hexágon, Poitagué y Richelet, se rematarán

El **viernes 17 de octubre**, a las 2.30 p. m., en el local de ventas del hipódromo Argentino. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. v.16oct.

Del haras "Rataplán"—

10 potrillos y 7 potrancas nacidos en 1917, hijos de Dusty Miller y Guyano III, se rematarán

El **sábado 18 de octubre**, a las 2.30 p. m., en el local de ventas del hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía.

11,471 v. 17 oct.

Del haras "La Lula"—

10 potrillos y potrancas nacidos en 1917, hijos de Charming y Ducato, se rematarán

El **sábado 18 de octubre**, a las 2.30 p. m., en el local de ventas del hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía.

11,472 v. 17 oct.

El segundo lote del "Ojo de Agua"—

10 potrillos por Cyllene, 11 potrillos por Your Majesty, 7 potrancas por Cyllene y 13 potrancas por Your Majesty, nacidos en 1917, inclusos hermanos y medio hermanos de Decidida, Bruce Lowe, Parsifal II, Fair Play, Old King, Sangre Azul, Josué Eduardo, Juvencia, Rey Moro, Riquet, Saint Marceaux, Independencia, Beethoven, Tours, L'Espoir, Majestad, Doña Alda, Trabuco, Tosca y otros buenos ganadores; se rematarán

El **lunes 20 de octubre**, a las 2.30 p. m., en el tattersall del haras Ojo de Agua, Avenida Vertiz 826.

Comisión a cargo de los compradores —Adolfo Bullrich y Cía.

11,473 v. 19 oct.

Del haras "Los Robles"—

2 potrillos y 2 potrancas nacidos en 1917, hijos de Dropmore, Melrose II y López Jordan.

El **viernes 17 de octubre**, a las 2.30 p. m., en el local de ventas del Hipódromo Argentino.—Adolfo Bullrich y Cía.

11,474 oct. 16

Lincoln de Shepherd—

20 carneros Lincoln procedentes de renombradas cabañas del Reino Unido, importados por el señor Joseph Shepherd, se rematarán

El **viernes 17 de octubre**, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía.

11,475 oct. 16

CRONICA DEPORTIVA

FOOTBALL

ASOCIACION ARGENTINA DE FOOTBALL

DOS PARTIDOS DE SELECCION

Se disputaron ayer en la cancha del club Boca Juniors los dos partidos de selección organizados por la Asociación Argetina de Football con el propósito de elegir el equipo que se medirá el próximo domingo con los jugadores uruguayos.

Los partidos resultaron interesantísimos, presenciados por numerosa concurrencia. De la actuación de los jugadores nos ocuparemos detenidamente mañana.

Intermedia v. Primera—

El primer partido en el que tomaron parte jugadores de la división de intermedia y ugadores de primera división, terminó éste con un empate de dos goals por bando.

Los tantos fueron marcados: el de los azules por Bosso y los de los rojos por Avila y Vidal.

Los cuadros estaban así constituídos:

Azules: O. Galeanó; F. Schweizer y F. Baigorri; A. Fisca, A. Lucena y V. Pascuccio; P. Bosso, F. Cabano, J. Clarke, A. Larmeu y A. Sánchez.

Rojos: S. Frasca; H. Salusio y L. Pérez; J. Lanterno, R. Croveto y J. Vidal; S. Carrera, I. Avila, A. Santambrogio, J. Cartagenova y P. Raagi.

Azules v. Rojos—

Una vez terminado el anterior partido aparecieron en el field los cuadros A y B, formados por jugadores de primera división.

A las 3.30 p. m. al llmado del juez los cuadros formaron así:

Azules: E. Araya; A. R. Cortellà y A. Angelse; A. López, E. Celli y A. Elli; P. Calomino, J. Libonatti, A Badalini, N. Vivaldo y J. Francia.

Rojos: A. Tesorieri S. Barbera y A. Tadich; E. Goicoechea, E. Uslenghi y A. Garassino; F. Bianatti, Z. Canavery, A. Martin, P. Miranda y P. Polimeni.

Durante los primeros minutos de juego los azules consiguieron varios corners a su favor que no dieron resultados.

A los 9 minutos Calomino, después de correrse por el wing, dirige un centro; Goicochea quiere rechazar la pelota, pero lo hace con tan mala suerte que la anida en su propia red.

Diez minutos más tarde Canaveri consigue con un golpe de cabeza marcar el goal de empate.

Cuando se llevaabn jugados 42 minutos, Miranda hace un pase a Martin y con un fuerte tiro marca el segundo tanto para los rojos.

A los 15 minutos del segundo tiempo los rojos obtienen un nuevo goal por intermedio de Martin.

Miranda, siete minutos más tarde marca el cuarto y último goal para su cuadro.

Al faltar pocos minutos para terminar el partido, Libonatti marca con un tiro alto el segundo tanto paar los azules.

Poco después termina el partido con el siguiente score:

Rojos	4
Azules	2

ASOCIACION AMATEURS DE FOOTBALL

RACING. v. SPORTIVO BARRACAS

El encuentro realizado ayer en Avellaneda, entre estos dos equipos, resultó en todo momento lucido e interesante, contribuyendo a ello la animación y la constante actividad de que hicieron gala los componentes del cuadro visitante. Venció Racing, pero su triunfo fué obtenido después de ardua labor.

A las 3 de la tarde se presentaron los equipos así constituídos:

Racing: M. Croce; A. Raun y A. Reyes; R. Pepe, F. Olazar y E. Macchiavello; N. Perinetti, E. Balcells, A. Ohaco, J. Hospital y J. N. Perinetti.

Sportivo Barracas: L. Gnecco; O. Olazar y A. Schianetta; E. Godio, E. Illan y E. González; E. de la Cruz, A. Sixto, T. Dagliardelli, P. Fiorito y A. Prádanos.

Vencedor del sorteo de práctica el equipo visitante, inició el juego Ohaco, pero despojado de la pelota por los contrarios, éstos llevaron el juego al campo enemigo y cuando habían transcurrido 10 minutos de juego, Fiorito recibe un centro de Cruz y desde corta distancia anota el primer tanto para su bando, con un tiro fuerte.

Un minuto después, Prádanos logra la posesión de la pelota y desde regular distancia, enfila un violento tiro, anidando la pelota én la red.

Faltando tres minutos para la terminación del primer período de juego, Racing obtiene su primer tanto por intermedio de Ohaco.

Reiniciado el juego después del descanso de práctica, se nota reacción en las filas del Racing. A los 5 minutos, Hospital recibe un pase de Ohaco y con un golpe de cabeza anota para su equipo el tanto del empate.

El quinteto delantero racingnista lleva a cabo un ataque a la valle defendida por Gneco y Bacells, en posesión de la pelota, logra, mediante un tiro esquivado, un nuevo tanto para Racing.

Los visitantes vuelven a atacar y ante una salida de Croce para detener un avance, de la Cruz dirigió un tiro, anotando otro nuevo tanto para los visitantes. Faltando 12 y 3 minutos para finalizar el tiempo reglamentario, N. Perinetti y J. N. Perinetti, anotan dos nuevos tantos a favor de su equipo, finalizando el encuentro en ésta forma:

Racing	5
Sportivo Barracas	3

GIMNASIA Y ESGRIMA DE LA PLATA v. ESTUDIANTES

En la cancha que posee el segundo en Palermo freute al Tiro Federal Argentino, se jugó ayer tarde este encuentro por el campeonato de la división superior.

El encuentro resultó muy movido, interesando vivamente al numeroso público que concurrió a presenciarlo. Los "meus suma" platenses vencieron merecidamente.

Al cuadro local le faltaron varios de sus titulares que fueron reemplazados por jugadores de las divisiones inferiores.

A las 3.10 p. m., al llamado del juez, los cuadros formaron como sigue:

Gimnasia y Esgrima de La Plata: E. Fernández; S. Agüilera y H. Sancet; R. Naón, R. Felices y J. Buila; M. Curell, M. Iturreiría, P. Gallardo, E. Gutiérrez Plummeng y L. Caldera.

Estudiantes: M. Arigós; I. Cavallini y M. Madero; J. Cabezón, J. Pacheco y J. Pomiró; L. C. Bownas, J. B. Pini, N. Bo Piui, N. Botachi, A. Ochandio y A. Bourdieu.

Iniciado el juego por los visitantes su primer avance fué cortado por Madero.

Se notaron muy buenos avances de ambas líneas delanteras que pusieron en apuros a las vallas contrarias.

A los ocho minutos, Caldera, después de esquivar a varios contrarios marca con un fuerte tiro el primer tanto para los visitantes.

Diez minutos más tarde, el juez acordó un penal a favor de Estudiantes que toma Ochandio y su tiro pega en el travesaño; vuelve la pelota al field, la toma Pini, pero Fernández bien colocado rechaza con un golpe de puño.

Hasta el final de primer tiempo, el "score" no fué modificado.

La segunda parte de juego tuvo las mismas características del anterior.

Cuando se llevaban jugados 25 minutos, Cabezón comete hands dentro el área peligrosa por lo que el juez acordó un penal a favor de los visitantes.

Lo toma Naón y marca con un fuerte tiro el segundo y último tanto para los visitantes.

Minutos después, el jugador Felices es retirado de la cancha, a raíz de una colisión con un adversario.

Poco después, termina el encuentro con el siguiente resultado:

G. y Esgrima de La Plata	2
Estudiantes	0

VELEZ SARSFIELD v. INDEPENDIENTE

Tocóle debutar ayer en primera división, al equipo que figuraba en intermedia hasta hace poco, debiendo medir sus fuerzas con uno de los mejores cuadros que militan en la primera división de la Asociación Amateurs: Independiente.

El triunfo obtenido por Vélez Sársfield frente a su rival, fué el fruto de la tesonera actuación con que se desempeñó ayer este equipo. A la hora de iniciarse el encuentro, numerosa concurrencia circundaba la cancha.

A las 2.45 p. m. se alistaron los equipos en esta forma:

Vélez Sársfield: A. Caballero; A. Bramer i y A. Badaracco; M. Fontana, E. Boffi y J. Giachi; A. Brú, L. Bassadone, M. Martínez, H. Salvarredi y A. Granara.

Independiente: P. Isusi; A. Ferraro y P. Hucar; R. Fernández, P. M. Lesulli y P. Nicora; C. Sacarello, E. Ragoni, C. Comaschi, G. A. Ronzoni y J. González.

Iniciado el juego por el equipo local, éstos fueron despojados de la pelota, encabezando el avance los delanteros de Independiente, empleando de inmediato al guardavalla local, que respondió bien.

Han transcurrido 11 minutos de juego, cuando Salvarredi en posesión de la pelota señala el primer tanto a favor de su equipo con un tiro corto que anula la intervención de Isusi.

Estimulados por este tanto, los locales se mantienen en la ofensiva y si no lograron mayores tantos a su favor fué porque remataron mal los tiros finales. Minutos después finaliza el primer tiempo.

En el segundo período, Independiente logra igualar, a los 6 minutos, posiciones por intermedio de Comaschi. Los locales se mantienen en forma tenaz en la ofensiva y de nuevo en posesión de la pelota Salvarredi, cuando faltaban 5 minutos para la terminación del encuentro, anota el tanto del triunfo con un golpe de cabeza.

Finalizó el encuentro en esta forma:

Vélez Sársfield	2
Independiente	1

RIVER PLATE VERSUS ESTUDIANTIL PORTEÑO

En la dársena sur se jugó ayer tarde este partido por el campeonato de primera división.

El encuentro resultó muy movido y lleno de jugadas agradables. No obstante, el cuadro local consiguió ejercer en la primera parte de juego un pequeño dominio sobre su rival. En el segundo período el juego resultó más equilibrado, pues un avance de uno era contestado por otro del contrario.

A las 3.10 p. m., al llamado del juez, los cuadros formaron así:

River Plate: J. Crotti; A. A. Chiappe y P. Calneggia; R. Taramasso, C. García y H. Simons; J. Ravina, J. Laiolo, L. Galeano, N. Rofrano y V. Bonadeo.

Estudiantil Porteño: D. Caldano; J. Garasa y J. Domínguez; E. Matozzi, G. Romero y J. Martínez; A. Caricaberry, J. Bareo, A. Egozcué y R. Domínguez.

Durante la primera parte de juego ninguno de los dos equipos consiguió abrir el score.

En el segundo período los locales, cuando faltaban cinco minutos para terminar el partido, consiguen el triunfo por intermedio de Rofrano, que vence a Caldano con un fuerte tiro.

Poco después termina el partido con el siguiente score:

River Plate	1
Estudiantil Porteño	0

SAN LORENZO v. ATLANTA

En la avenida La Plata 1768, se jugó ayer tarde este encuentro ante regular concurrencia.

Tanto en la primera parte de juego como en la segunda, el partido resultó muy equilibrado y reñido.

Alas 3.15, al llamado del juez, los cuadros formaron así:

San Lorenzo de Almagro: J. Coll; P. Omar y R. Gaddy; A. Castilla, P. Farrera y J. Urso; V. Juan, A. Urso, Dirón, J. Nordhal y A. Rufín. Suplente, L. Gianella.

Atlanta: B. Nais; R. Somaruga y R. Valentini; J. Célico, S. Pardo y S. Medici, M. César, Brena, J. Barreiro, A. Tazin y N. Iriar e.

Cuando se llevaban jugados 13 minutos, Nordhall al recibir un pase de de Rufín, marca con un fuerte tiro el primer tanto para los locales.

Recién a los 41 minutos, los visitantes consiguieron el empate por intermedio de Barreiro.

A los 15 minutos del segundo tiempo, los locales consiguen un nuevo tanto por intermedio de Rufín.

Cuando el juez dió por terminado el encuentro el score era el siguiente:

San Lorenzo	2
Atlanta	1

TIGRE v. SAN ISIDRO

En el campo de deportes del segundo, se efectuó ayer este encuentro, que dió origen a una lucida lucha. En el primer período, el juego se mantuvo equilibrado, peligrando ambas vallas; no así en el segundo tiempo en que Tigre demostró supremacía, obteniendo un merecido triunfo, logrado mediante rápidas combinaciones de sus jugadores y a costa de esfuerzos encomiables.

A las 2 y 45 de la tarde dió comienzo la lucha, constituídos los equipos así:

Tigre: G. Magistretti, J. M. Dattas y B. C. Vitale, J. Cernich, J. Cristóbal y J. Koehe; A. Helsinger, P. Boide, N. Suria, J. V. González y D. Cappiela.

San Isidro: C. Recanatini, A. Acosta y A. Bruno; J. Cilley, S. Pérez y G. Badaracco; C. Rolón, J. Fernández, J. Olcanio, J. Anunziata y S. Palanconi.

Iniciado el juego por el cuadro local y cuando iban transcurridos seis minutos de juego, Suria recibe un pase de Boide y con un tiro bajo, logra abrir el "score" a favor de su cuadro. A los 14 minutos de juego, Obarrio dirige un formidable "shot" que pegando en el travesaño, vuelve a al cancha y tomada la pelota por Anunziata, éste logra el tanto de empate.

Faltando pocos minutos para la terminación del primer tiempo Suria señala un nuevo goal para su equipo.

Reiniciado de nuevo el juego, éste se circunscribió frente al arco defendido por Recanatini y a los 32 minutos de juego. Suria marca el tercer goal para Tigre.

Finalizó el match en esta forma:

Tigre	3
San Isidro	1

PLATENSE v. DEFENSORES DE BELGRANO

En Núñez, cancha del primero, se jugó ayer tarde este match por el campeonato de la división superior.

El partido resultó reñido, originándose bonitas acciones. Los jugadores visitantes abusaron del juego brusco durante todo el encuentro, resultando algunos jugadores locales lastimados, debiendo retirarse momentáneamente de la cancha.

A las 3.10 p. m. al llamado del referee E. Rolón, los cuadros formaron como sigue:

Platense: A. Cositorto; J. A. Mazzini y D. Santangelo; J. Tettamanti, J. Zaccheo y A. Felisari; M. Balmaceda, T. Sinigaglia, A. Santangelo, C. Aguilar Pinedo y J. Rivet.

Defensores de Belgrano: J. Lafauci; F. Dupont y J. Molinari; F. Casabella, A. Pasquale y P. Vidal Vera; J. Rodríguez, J. Lolato, M. Márquez, G. Caldas y F. Roldán.

Iniciado el juego por los visitantes, este se mantuvo durante los primeros minutos en el centro de la cancha.

Luego se notaron algunos buenos avances de ambas líneas delanteras, teniendo ambas defensas que emplearse a fondo para evitar la caída de las vallas a su cuidado.

En esta primera parte de juego el "score" no fué abierto.

El segundo período tuvo las mismas características del anterior. No obstante los esfuerzos realizados por ambos equipos para obtener ventajas, el partido finalizó sin que el "score" fuera abierto.

El resultado final fué, pues, el siguiente:

Platense	0
Defensores de Belgrano	0

ESTADO DEL CAMPEONATO

	J.	G.	P.	E.	P.
Racing	3	3	0	0	6
River Plate	3	3	0	0	6
San Lorenzo	3	2	0	1	5
Tigre	3	2	1	0	4
Estud. Porteño	3	2	1	0	4
Def. de Belgrano	3	1	1	1	3
Vélez Sársfield	1	1	0	0	2
Independiente	3	1	2	0	2
Atlanta	3	1	2	0	2
G. y E. de La Plata	3	1	2	0	2
Platense	2	0	1	1	1
San Isidro	3	0	2	1	1
Estudiantes	3	0	3	0	0
Sportivo Barracas	2	0	2	0	0

LAWN TENNIS

CLUB ATLETICO BELGRANO

En las canchas de este club continuó disputándose el sábado y ayer las pruebas eliminatorias por el campeonato Ciudad de Buenos Aires y concursos con ventaja.

Los resultados de las diversas pruebas son los que damos a continuación:

Individual de caballeros (campeonato): E. E. S. Yates v. C. Palmer: 6-1, 6-2, 5-7, 6-1; M. Hearne v. A. Hortal: 2-6, 0-6, 2-6; M. Candegabe v. S. Mac Hardy: w. o.; C. Dumas v. C. Morea: 4-6, 3 6, 3-6.

Dobles de caballeros (campeonato): W. S. Mac Hardy y C. R. Caminos v. F. Maitland y J. Caminos: 4-6, 2-6, 6-2, 6-2; R. Morea y E. Brown v. J. Doyer y P. Gallshaw: 3-6, 6-8, 8-10.

Dobles mixtos (campeonato): señora y señor S. S. Mackinnon v. señorita Cabrett y C. Palmer: 6-2, 4 6, 8-6, 6-2; señorita Amalia Obarrio y A. J. Villegas v. Sra. de Maitland y E. M. Hearne: w. o.

Belgrano Shield, (individual) de caballeros: N. J. Gutiérrez v. C. R. Caminos: 2-6, 1-6; C. H. Smyth v. A. G. Jacobs: w. o.; S. H. Polland v. S. S. Mackinnon: w. o; L. H. Knight v. J. de Mevier: w. o; L. Jenkis v. J. Dover: 0-6, 7 9.

Belgrano Plate, dobles de caballeros: E. Arrieta y E. D. Norman v. E. M. Hearne y J. A. García: 4-6, 5-7.

Individual de damas con ventajas: Srta. Brita Dahlback v. Srta. Julieta Ezcurra: 3 6, 6-8; Srta. Donovan v. Sta Díaz Vélez 6-4, 7-5.

Dobles de damas con ventajas: señora de F. Maitland y Srta. Kornan v. Srta. M. Dente y Srta. Mac Clow: 7-5, 6 4; Srtas. C. Goodliffe y Cabrett v. Srtas. Martínez Seeber y Rosa Urquiza: 5 7, 6-6; Srtas. Callier y Hourtz Dan v. Sra. de S. S. Mackinnon y Sra. de B. C. Wilson: 6 2, 6-3.

Dobles mixtos con ventajas, clase A: Srta. Morton y J. C. Darch v. Srta. E. Gandulfo y E. M. Hearne: 1 6, 2-6; Srta. E. Delbach y P. Cozzi v. Srta. C. Goodliffe y R. Hoevel: 6 1, 7-5; Srta. A. Hirch y M. Gutiérrez v. Sra. y Sr. P. Gallshaw: 6 4, 6 1; Srta. M. de Pilar García y J. A. García v. Srta. Salas y A. Castro Videla: 6 4, 6-4; señorita S. Repy y C. M. García v. señorita Ballero y H. Paz: 6-4, 5-7, 2-6; Srta. M. Dent y W. Robson v. Srta. M. L. O'Bryen y L. G. Babb. 3-6, 3-6.

Dobles mixtos con ventajas, clase B: Srta. J. Lozano y C. A. Espana v. Srta. L. González Gibson y F. Blatz: 6-0, 11-9; Srta. Hexel y A. A. Rovere v. Srta. Ta. Caminos y L. Hughes: 6-2, 1 6, 6-3; señorita Hourtz Dan y A. Wilson v. Srta. Luisa Molina y J. S. Molina: 2 6, 2-6; señorita Mac Clew y J. Moffat v. Srta. L. Moss y E. Seward: 10-8, 6-4; Srta. E. Lozano y F. Candegabe v. Sra. y Sr. P. Macadam: 6-0, 5-7, 6-3; Srta. R. Olmedo Zumarán y M. Fuschini v. Srta. J. Morgan y V. Carey: w. o.; Srta. S. E. Cánepa y A. D. Bussio v. Srta. M. L. González y A. Sáenz: 2-6, 5-7; Srta. E. Ferrere y A. E. Dodds v. Srta. Callier y C. A. Kladt: 1-6, 2-6.

Individual, de caballeros con ventajas, clase A: S. S. Mackinnon v. F. Charlesworth: 6-3, 6-4; N. J. Gutiérrez v. W. Stocks. 6-4, 1-6, 7-7; E. E. S. Yates v. C. H. Smyth. w. o.

Individual de caballeros, clase B G. R. Roberts v. A. Olmedo Zumarán: 6-1, 1-6, 2-6; G. L. Boyd v. J. A. Besler: 6-0, 6-2; L. A. Deveralde v. L. Hughes: w. o.; F. Candegabe v. Ed. Maurette: 2-6, 5-7; F. Bolt v. G. W. Hupler: 6-4, 6-3; C. A. Adrogué v. E. Stockdale: 6-3, 8-6; H. Andrews v. A. J. Croce. 3-6, 3-6.

Individual de caballeros, clase C: P. Scalabrini, Ortiz v. E. van Peborph: 6-2, 6-2.

Individual de caballeros con ventajas, clase C: R. Ollua v. Ed. Ferranza: 6 4, 5-7, 5-7; R. Lozano v. J. M. Chuchurru 3-6, 2-6.

Dobles de caballeros con ventajas, clase A: L. Hughes y C. Rugeroni v. Candegabe y C. R. Caminos: 3-6, 6-2, H. Atkinson y H. L. piddl v. F. Candegabe y Pallado Matheu 1-6, 2-6; E. Arrieta y E. D. Norman v. A. Castro Madero y C. García: w. o.; N. J. Gutiérrez y E. W. Milis v. E. M. Hearne y C. Palmer: 5-6, 1-7; C. Carlisle y R. Hoevel v. C. H. Smyth y W. S. Mac Hardy, w. o.; F. Charlesworth y J. Mac Kechn v. B. y A. M. Wilson 1-6, 5-5; R. Morea y T. Martin y B. Esparza v. L. Boyd. 1-6, 3-6.

REMO

CLUB CANOTTIERI ITALIANI

Las hermosas regatas de ayer

Organizado por la comisión directiva del Club Canottieri Italiani, realizáronse ayer en el río Luján (Tigre), las anunciadas regatas internas.

Concurrieron a presenciar esta fiesta numerosas familias y aficionados que aplaudieron con entusiasmo las diferentes pruebas disputadas.

ATLETISMO

INTERESANTE TORNEO DEPORTIVO

En el campo de deportes que el James Smart A. C. posee en Villa Devoto, se realizó ayer un torneo atlético, en el que se disputaba, aparte de las pruebas individuales, la copa Challenge entre el club local y el San Jorge.

El club San Jorge se adjudicó el triunfo por 25 tantos contra 10.

Campeón de conjunto resultó A. Passalacqua, del club San Jorge.

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio del
Dr. Andrés Ferreyra
Abogado
Lavalle 1312 U. T. 4240 Libertad

Dr. Arturo A. Parody Núñez
ABOGADO
De 2 a 5 p. m.
Avenida de Mayo 334 — Buenos Aires

Dr. Fernando Saguier
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. Hipólito Leys
Estudio: Lavalle 930 U. T. 8008 L.

Dr. Domingo E. Salaberry
Defensa 188

MEDICOS

ANALISIS LABORATORIO Y FARMACIA Abierto Día y Noche
SUIPACHA 477 U. T. 316, Libertad DOCTORES NELSON

INGENIEROS

ALEJANDRO DE ORTUZAR
Ingeniero civil. — Pericias, construcciones, hornos incineradores y endicamientos en el Delta del Paraná. Victoria 571, 4.o piso U. T. 835, Av.

"COMALUMBRA"
La luz portátil más económica y potente del mundo
Pida catálogo provisorio 1918 E
Cía. Argentina de Alumbrado Alcohol
DEFENSA 429 - Buenos Aires

HERNIAS (QUEBRADURAS) reducción inmediata y garantida por antiguas y voluminosas que sean y a toda edad, mediante el empleo del reductor "DORAT", patentado y garantido. Es de interés para todo herniado leer el folleto que remitimos gratis. Diríjase a "DORAT", 577 Esmeralda 577, Buenos Aires.

MINISTERIO de GOBIERNO

De Hacienda y Obras Públicas de la Provincia de Santiago del Estero

AVISO DE LICITACION

PARA LA CONSTRUCCION DE UN PUENTE CARRETERO SOBRE EL RIO DULCE, FRENTE A LA CIUDAD DE SANTIAGO DEL ESTERO.

De acuerdo con el decreto del P. E. de fecha 19 de septiembre en curso, recaído en el expediente No. 175, letra M., año 1919, llámase a licitación pública y escrita por el término de noventa días a contar desde el 25 del corriente, para llevar a cabo la construcción de un puente carretero sobre el Río Dulce frente a la ciudad de Santiago del Estero, mediante la inversión de la suma de (pesos 1.097.277.13) un millón noventa y siete mil doscientos setenta y siete pesos con trece centavos, en Títulos de la Deuda Pública Interna de la Provincia, cantidad a que asciende el presupuesto formulado por la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación, con las modificaciones introducidas al presupuesto por la Dirección de Obras Públicas de la Provincia.

Las propuestas deben presentarse en un sello provincial de cinco pesos la primera hoja y de un peso las subsiguientes, y además acompañar a las mismas un certificado de depósito hecho en Tesorería General de la Provincia o en el Banco de la Nación Argentina, a la orden del Poder Ejecutivo, por una suma equivalente al uno por ciento (1 o o) del importe de cada propuesta; con estricta sujeción al decreto citado, presupuesto, cómputos métricos, planos y demás especificaciones preparados por la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación y las modificaciones introducidas al presupuesto por la Dirección de Obras Públicas de la Provincia.

El costo de dicha obra se atenderá con títulos de la deuda pública interna de la provincia, arbitrados por ley No. 662, de fecha 14 de diciembre de 1918.

Todos los antecedentes relacionados con esta construcción, están recopilados en folleto, los que se encuentran a disposición de los interesados en las Oficinas Receptoras de Rentas con asiento en la Capital Federal a cargo de los señores Raúl Christensen y Alberto R. Caut, domiciliados en las calles Perú número 375, 5o. piso, escritorio No. 3 y Callao No. 569, respectivamente y en la Subsecretaría del Ministerio de Hacienda y Obras Públicas de la Provincia de Santiago del Estero, donde se abrirán las propuestas el día martes 23 de diciembre del año 1919, a las nueve de la mañana.

Santiago del Estero, septiembre 19 de 1919. — R. Sánchez, subsecretario de Hacienda.

REMATES

SALABERRY & BE CETCHE

2000 vacunos 2000

HACIENDAS DE GRAN CLASE DURHAM
EN LOTES DE UNA MARCA

El domingo 19 de octubre, a la 1

En TANDIL, F. C. S.

2000 vacunos en Tandil, ferrocarril Sud—

Haciendas generales de muy buena clase, criadas en la zona y en su mayor parte lotes de una marca.

El domingo 19 de octubre a la 1 de la tarde, en las instalaciones de la Agrícola Ganadera, sociedad anónima.

Detalle: 200 novillos Durham de 2 1 2 años, buena clase y estado, 400 id. id. de 2 años, buena clase y estado, 2 marcas, 300 novillos de 1 1 2 años, muy buena clase y estado, en lotes de 1 marca, 200 novillos de 1 año, especiales en clase, 1 marca; 300 id. id. de 2 marcas; 200 vaquillonas de 2 años, muy buena clase y estado, 200 vaquillonas de 1 año, muy buena clase y estado; 50 vacas gordas, 100 vacas secas servidas.

Contamos con buenos potreros para las haciendas con destino a embarques.

Comisión 2 o o al vendedor y comprador respectivamente. Pedidos e local a nuestras casas o al señor Juan Espel, en Tandil. Próximamente detalles. — Salaberry y Berecetche. v. octubre 18.

Adolfo Bullrich y Cía.

Reproductores Polled Angus de Sauze, en Olivos—

22 toros de pedigree, 40 toros puros por cruza, de 1 1 2 a 2 años, y 40 vaquillonas también puras por cruza, de la misma edad, como los anteriores, hijas de padres de pedigree en vacas puras por cruza y servidas por toros de pedigree, procedentes del establecimiento "El Meridiano", del doctor Luis A. Sauze, se rematarán

El sábado 18 de octubre, a las 2 p. m., en nuestro local en Olivos, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía. v Oct 17

400 vaquillonas Shorthorn, en Olivos—

Haciendas puras por mestización incluso 100 vaquillonas de 2 1 2 a 3 años, servidas, y el resto de 1 y 2 años, procedentes del establecimiento "Santa Adela", del señor E. Masolo, se rematarán

El sábado 18 de octubre, a las 2 p. m., en nuestro local en Olivos, en lotes apropiados y a la vista. Comisión a cargo de los compradores. Adolfo Bullrich y Cía. v Oct 17

Toros Shorthorn de "El Dorado"—

6 toros Shorthorn de pedigree, hijos de "Velox of Naemoor" campeón de Perth en 1916, Royal Clarion, Merchant of Venice y Viscount, procedentes de la cabaña "El Dorado", del señor Alberto R. Castex, se rematarán

El martes 14 de octubre, a las 2.30 p. m. en nuestra casa San Martín número 241, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. Adolfo Bullrich y Cía. 11 443 v. 13 oct.

200 toros Shorthorn en la "Lionel", en Condarco—

Remate anual de toros Shorthorn del establecimiento "Lionel", en la estación Condarco, F. C. O., del señor Carlos W. Drabble. Comprende la venta: 200 toros puros por cruzamiento, de 1 1 2 a 2 años, colorados y rosillos, 2 toros de pedigree criados a campo, todo de muy buen tipo y excelente origen. Se rematarán

El sábado 25 de octubre, a las 12 meridiano, con los reproductores a la vista y en lotes apropiados, en la misma cabaña. La venta se realizará aunque llueva. Oportunamente detalles de trenes y otros informes. — Adolfo Bullrich y Cía. 11 443 v. 24 oct.

22.000 vacunos Durham en Mouras—

Liquidación total de los planteles y haciendas del establecimiento Pincén, de Mouras e hijos, en Mouras F. C. R. P. B., partido de Caseros.

El primer remate, que comprende 11.000 cabezas, se realizará

El miércoles 12 de noviembre, el segundo, con las 11 000 restantes en diciembre. Ambos en el mismo establecimiento. Oportunamente detalles. — Adolfo Bullrich y Cía. 11 446 v 11 nov.

Casares, Hnos. y Diehl

4000 vacunos Durham en Charlone, F. C. P.

Inclusive 1500 novillos de año, muy buena clase y estado, novillos de 2 y 3 años, vacas con y sin cría y vaquillonas, haciendas de muy buena clase Durham, procedentes de importantes establecimientos de la zona, en nuestro remate especial, que realizaremos.

El lunes 27 de octubre, a las 12 del día en las instalaciones situadas sobre la estación Charlone del F. C. Pacífico, línea de Rufino a Bucardo, con las haciendas a la vista, clasificadas en lotes apropiados.

Por informes y consignaciones, dirigirse a nuestras oficinas, Sarmiento 537 Buenos Aires, o a los señores Piñevrua y Urquiza, en Charlone, Rufino, F. C. P. — Casares Hnos. y Diehl 11 419 Oct. 26

Bravo Barros y Cía.

CASA EN VILLA LYNCH — PARtido de San Martín — Judicial —

Calle Rosas entre Don Tomás y Beazley. A cinco cuadras al norte de la estación Villa Lynch del tranvía Lacroze. Juez doctor César A. Campos, secretario señor Gabriel Fernández. Juicio Luis Tibaldi contra Carlos Roveta. Base, $ 905 39.

El lunes 20 de octubre, a las 3 de la tarde, en nuestro hall, 351 San Martín 361. Terreno: 8m66 (10v.) por 37m84 (43v69). Consta de dos habitaciones de madera y zinc y pozo. 8 o o a cuenta de precio. Comisión 2 o o. Informes, 351 San Martín 361. — Bravo Barros y Cía. 11 390 v. oct 19

Furst Zapiola y Cía.

El martes 14 de octubre, a las 3 de la tarde, en nuestra casa Reconquista 434, remataremos, de acuerdo al siguiente edicto:

Judicial— Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil Dr. Roberto Bunge, secretaría del Dr. Echegaray, en los autos "M. Portela y otro contra Boquete Antonio y otro, por cobro de alquileres", procederemos a vender sin base y al mejor postor las mercaderías embargadas en ese juicio. Seña a satisfacción. Comisión 10 o o. Más datos en la secretaría citada (4o. piso Tribunales) o en nuestra casa Reconquista 434. — Furst Zapiola y Cía. 11 427 v. oct. 13

Angel Velar y Cía.

La mejor esquina de la City

Reconquista números 183 al 199 y Cangallo 27? al 400. Ubicación única, frente al Banco Español, al lado del Banco Francés, en el centro mismo de las cuatro manzanas comprendidas entre San Martín, 25 de Mayo, Bartolomé Mitre y Sarmiento, vale decir, donde se han radicado los más importantes bancos, la Bolsa de Comercio y los grandes instituciones comerciales del país. Es una esquina excepcional también por sus dimensiones y configuración (casi cuadrada), donde puede y debe desarrollarse el más vastoso edificio de la metrópoli. Sólo por excepción y por causas especiales se presenta la oportunidad de que salga a la venta una esquina como ésta, la que una vez desaparecida no se reemplaza a ningún precio.

Según títulos el terreno es de [illegible] varas de frente a Reconquista, por [illegible] varas de fondo a Cangallo [illegible] martillo a favor en la línea divisoria [illegible] con especificar [illegible]. Según mensura [illegible] la propiedad mide [illegible] de frente a Reconquista, 32.55 varas de frente a Cangallo y 34.22 varas [illegible] teniendo [illegible] martillo a favor que arranca a [illegible] varas de Cangallo en la línea divisoria [illegible] cuyo martillo tiene [illegible] varas hacia el este, por [illegible] varas al sur, en cuya [illegible] varas, todo lo que arroja una superficie de 975 10 varas cuadradas, de la que hay que deducir [illegible] de 4 35 varas [illegible] varas cuadradas [illegible] al corpus [illegible] resulte dentro [illegible] muros divisorios.

[illegible] es sólido de [illegible] En la planta baja tiene un buen local [illegible] en los dos pisos [illegible] de locación [illegible] remate se realiza por cuenta y orden de la Sociedad Hispánica de Seguros [illegible] por la asamblea [illegible] de septiembre de 1919 con la base de 1.5[illegible].

[illegible] 17 de octubre, a las [illegible] en nuestra casa San Martín [illegible] toda clase de [illegible] prospectos [illegible] planos [illegible] comprador deberá entregar en el acto [illegible] el boleto [illegible] a cuenta [illegible] por ciento de comisión [illegible] a su cargo. — Angel Velar y Cía.

11 458 v. oct. 17

Aduana de la Capital

Oficina de remates (Galpón D). Dirección: pasando el puente de los diques, sobre la calle Belgrano, o sea donde ésta comienza.

Los días 16 y 17 del mes en curso, a la 1.30 p. m., por orden del señor administrador don Ernesto Anabia, se procederá a la venta de las mercaderías que a continuación se expresan, provenientes de: Rezagos, comisos, compras y averías.

Rezagos—

Once piezas compuestas por bultos, cabezadas, estribos, rebenques, cuchillos, rastras de plata, 450 cuellos para hombre, 2 bultos de papel para obras, 1 c. alambre galvanizado, 41 palos para escobas, 1 barrica negro de humo, 6 limas de acero, tambores de petróleo, 2 estanques de hierro, 2 rollos de cartón liso, 19 bolsas de arroz con cáscara, 1 barril de extracto de tabaco, 2 ladrillos refractarios, 1 fardo estera de fibra, 19 tarros persianas, cortinas de paja, 5 c. polipots, 14 ks. estampillas, 2 c. cigarros no habanos, 14 c. grasa lubrificante, caños hierro, 2 c. específico para sarna, 2 rollos de cabos sin alquitranar, 1 bolsa de goma Senegal, 410 kilos alambre de bronce desnudo, c. c. de accesorios para lámparas incandescentes, 595 alicates surtidos, 930 barrenas surtidas, 14.553 ks. caolín, 1 c. papel para obras, 796 frascos tinta para escribir, 1052 ks. resina, 175 botellas caña, 22 c. o. vacíos, 1 pipón vacío, 3 estufas irradiadores, 1 aparato para fabricar conservas, 1 máquina barrer alfombras, 96 sembradoras de maíz, 26 idem papas, 110 vaporizadores de lata, 11 124 k. cabo de manila, 2 rollos de alambre de púa, 11 máquinas con piedra de afilar, 4 c. té, 5 c. tejidos de algodón, 2 c. cajas de cartón vacías, 10 atados hierro, 34 barriles de pasta de tomate, 4 rollos alambre, 6 [illegible] 2 bolsas papel, 36 k. flejes de hierro, 87 k. óxido de [illegible], 67 bolsas de azúcar, 11 bolsas café, 18 bultos yerba, 1 caja herramientas, combinación se ignora estado, bolsas usadas.

Compras—

Barriles pasta de goma y nafta para fabricación de calzado, 40 barriles cerote para zapatero.

Comisos—

128 portalámparas bronce para luz eléctrica, 2 bolsas hematina, 4139 cajas, 5 paquetes púas para grafófonos, 3 ks 303 gr. de esencia de vetiver, 1 k. azafrán, 7 miniaturas pintadas, 7 cuadros pintados al óleo, 121 juegos naipes españoles, 14 tarros grandes de talco, 10 bolsos portland, 99 fototipias, 49 frascos de 100 gramos de diacetil-tónico, 12 cepillos cerda para cabeza, 2500 gomas para borrar, 20 sombreros de Panamá, 110 sombreros y gorras bordadas para señoritas y niñas, [illegible] grasa mineral, 305 cepillos para revolvers, 169 revolvers varias clases.

Averías—

2 c. hilados de algodón, 23 fardos papel de seda, 4 c. medias de algodón, 3 c. papel para cigarrillos, 50 bolsas magnesia sulfato, 50 bolsas café, 1 c. lámparas incandescentes, 1 c. alambre forrado en seda y botones madera para timbres, 2 c. servilletas de papel, 7 cajones pañuelos de algodón vainillados, 1 c. botones nácar, 1 c. tejido de algodón, 1 c. pañuelos de algodón sin vainillar, 2 cajones peines de celuloide, 15 cajones lámparas incandescentes, 1 cajón cortaplumas, 1 cajón pasta dentrífica, 120 tambores de hidrato de soda impuro.

NOTA. — Las mercaderías se encuentran en exposición. Sin comisión y 20 o o de seña.

11 422 v. 11 13, 16 oct. EL JEFE